



**Rifter Partner
(K9)**



**Berlingo
(K9)**



**Combo
(P1V0)**

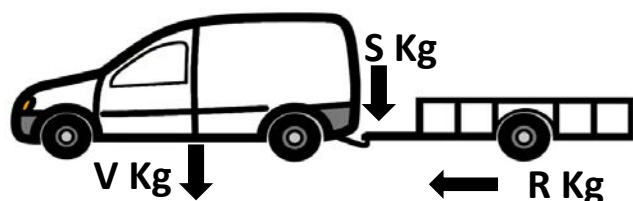
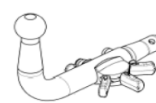
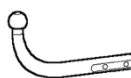
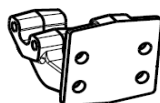


www.ifz-berlin.de

FR NOTICE DE POSE A USAGE PROFESSIONNEL / LES PHOTOS ET LES DESSINS NE SONT PAS CONTRACTUELS
GB FITTING INSTRUCTIONS FOR PROFESSIONAL FITTERS / THE PHOTOGRAPHS AND THE DRAWINGS ARE NOT CONTRACTUAL
ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE PARA USO PROFESIONAL / LAS FOTOGRAFÍAS Y LOS DIBUJOS NO SON CONTRACTUALES
P MANUAL DE MONTAGEM PARA UTILIZAÇÃO PROFISSIONAL / AS FOTOGRAFIAS E OS DESENHOS NÃO SÃO CONTRATUAIS
DE MONTAGEANLEITUNG FÜR DEN PROFESSIONELLEN EINSATZ / DIE FOTOS UND ZEICHNUNGEN SIND UNVERBINDLICH
IT ISTRUZIONI DI POSA AD USO PROFESSIONALE / LE FOTOGRAFIE ED I DISEGNI NON SONO CONTRATTUALI
NL MONTAGEHANDLEIDING VOOR PROFESSIONEEL GEBRUIK / DE FOTO'S EN DE TEKENINGEN ZIJN NIET CONTRACTUEEL
PL INSTRUKCJE INSTALACJI DO UŻYTKU PROFESJONALNEGO / OBRAZY I RYSUNKI NIE SĄ KONTRAKTU

NOT 3680

Réf. PCD :	Réf. OV :	Réf. PCD :	Réf. OV :	Réf. PCD :	Réf. OV :
98 238 730 80		98 199 896 80		98 199 886 80	
16 232 411 80	39175963	16 232 405 80	39175957	16 232 407 80	39175959
16 232 412 80	39175964	16 232 406 80	39175958	16 232 408 80	39175960



E24*55R-010447 (SI 254)
E24*55R-010448 (SI 255)
E24*55R-010449 (SI 256)

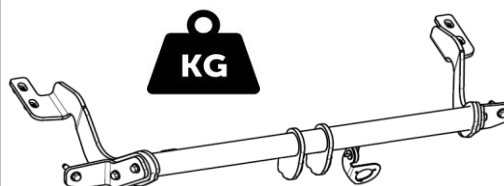
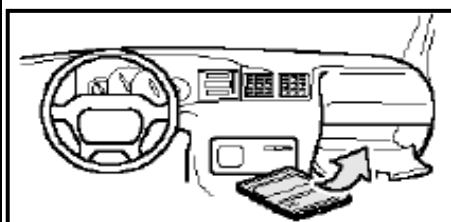
V, S, R Kg ?

$$\frac{V \times R}{V + R} \times 0,00981 \leq D_{(kN)}$$



8,64 kN

S = 75 Kg



16 232 411 80 : 21 kg
16 232 412 80 : 22 kg
16 232 405 80 : 20 Kg
16 232 406 80 : 21 Kg
16 232 407 80 : 20,5 Kg
16 232 408 80 : 21,5 Kg



Diagram illustrating the assembly of a vehicle chassis component, showing various parts labeled X, Y, Z, A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, U, V, W.

16 232 406 80
39175958

16 232 408 80
39175960

16 232 412 80
39175964

16 232 405 80
39175957

16 232 407 80
39175958

16 232 411 80
39175963

X		HM 12 x 65 Cl 10.9	x 2	110 Nm
Y	 	Ø 43 x 14,8 x 2,5 M 10 Cl 10	x 4 x 4	40 Nm
Z		HM 12 x 65 Cl 10.9	x 4	110 Nm

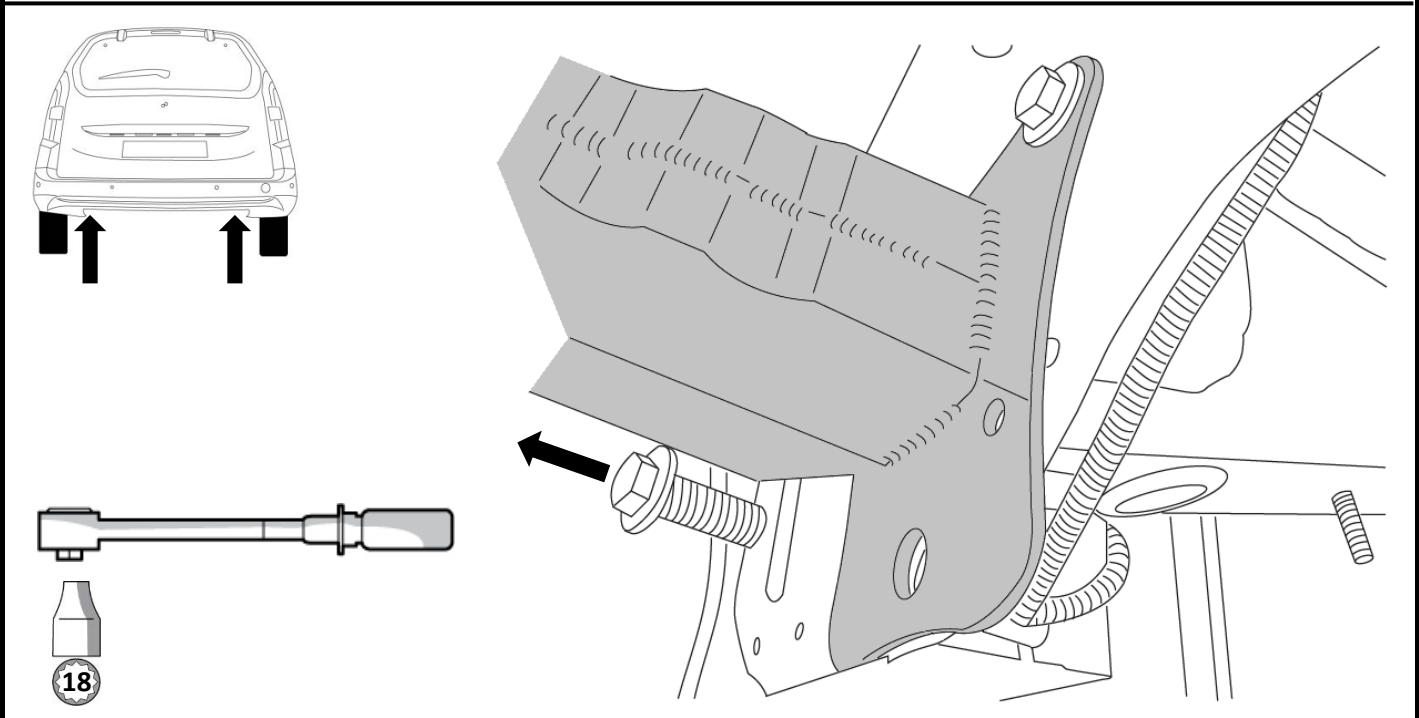
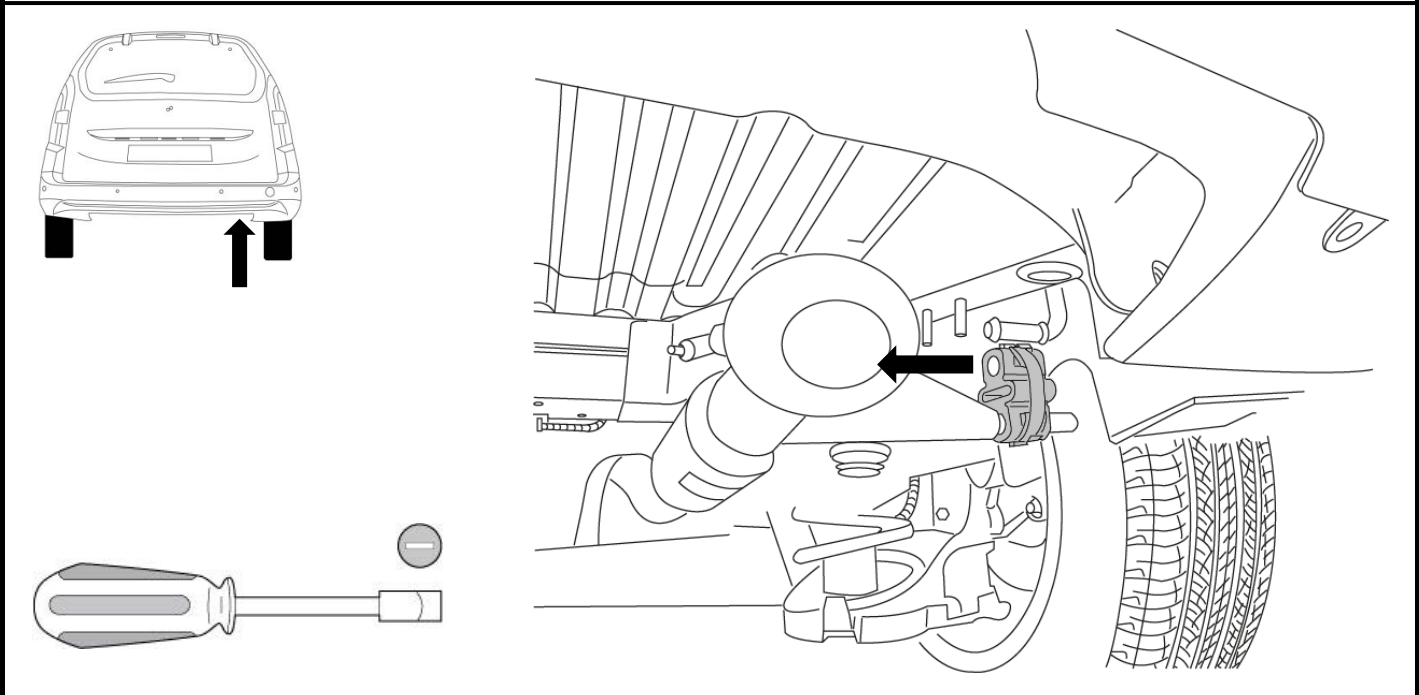
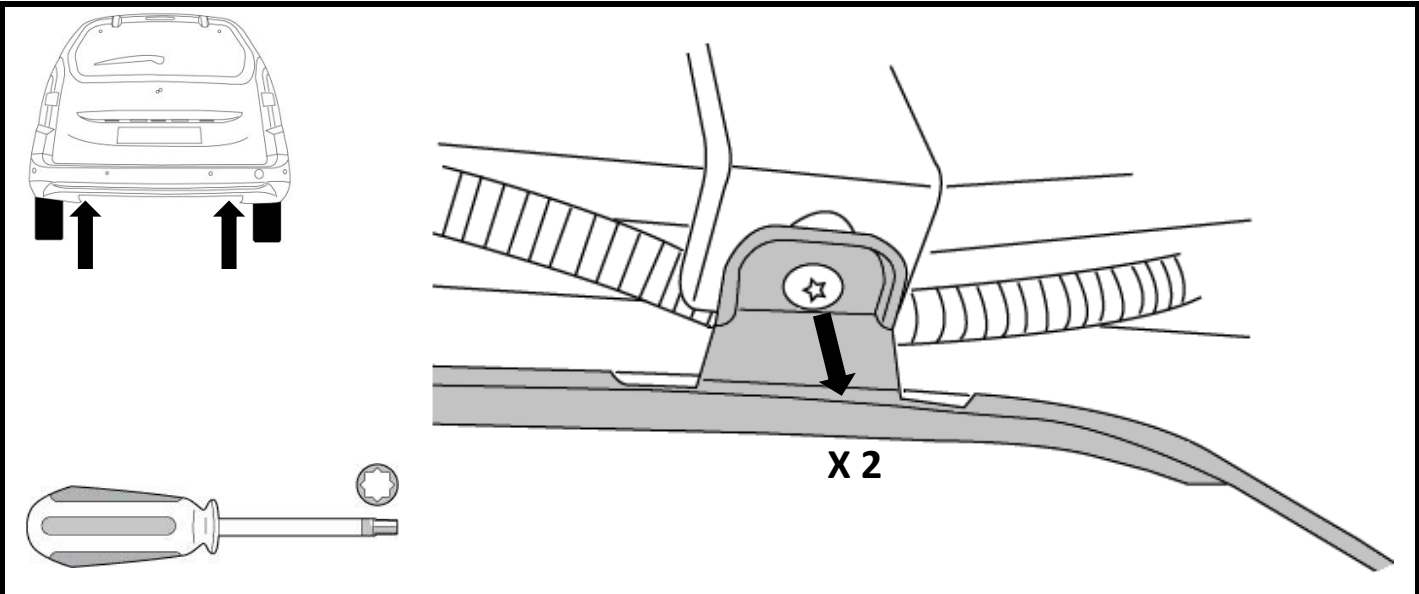
Diagram illustrating the assembly of a vehicle chassis component, showing various parts labeled U, V, W, H, I, J.

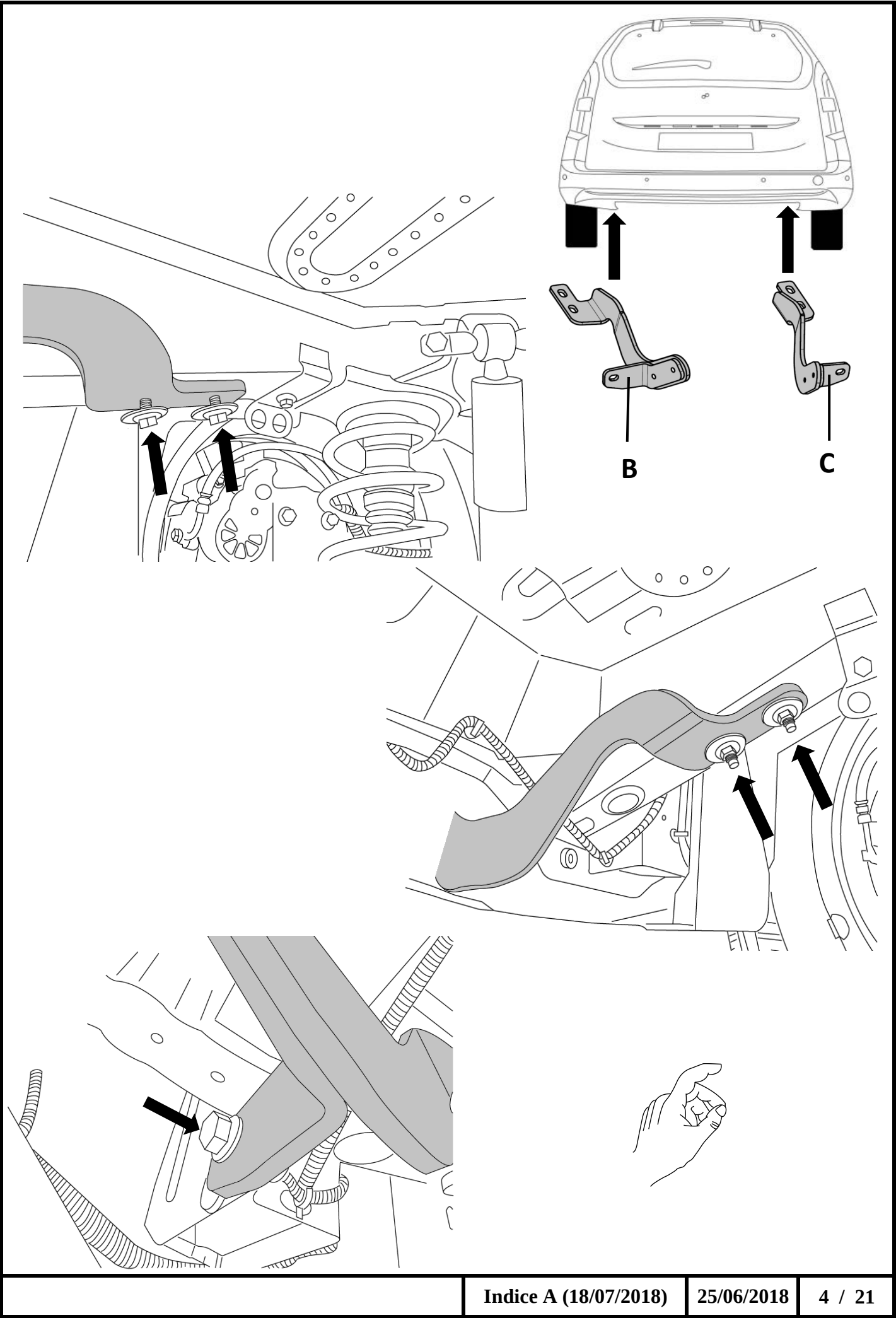
U	 	HM 12 x 110 Cl 10.9 M 12 Cl 10 CS 12 x 24	x 2 x 2 x 2	110 Nm 110 Nm
V	 	HM 12 x 65 Cl 10.9 M 12 Cl 10 CS 12 x 24	x 2 x 2 x 2	110 Nm 110 Nm
W	 	HM 12 x 40 Cl 10.9 CS 12 x 24	x 4 x 4	110 Nm

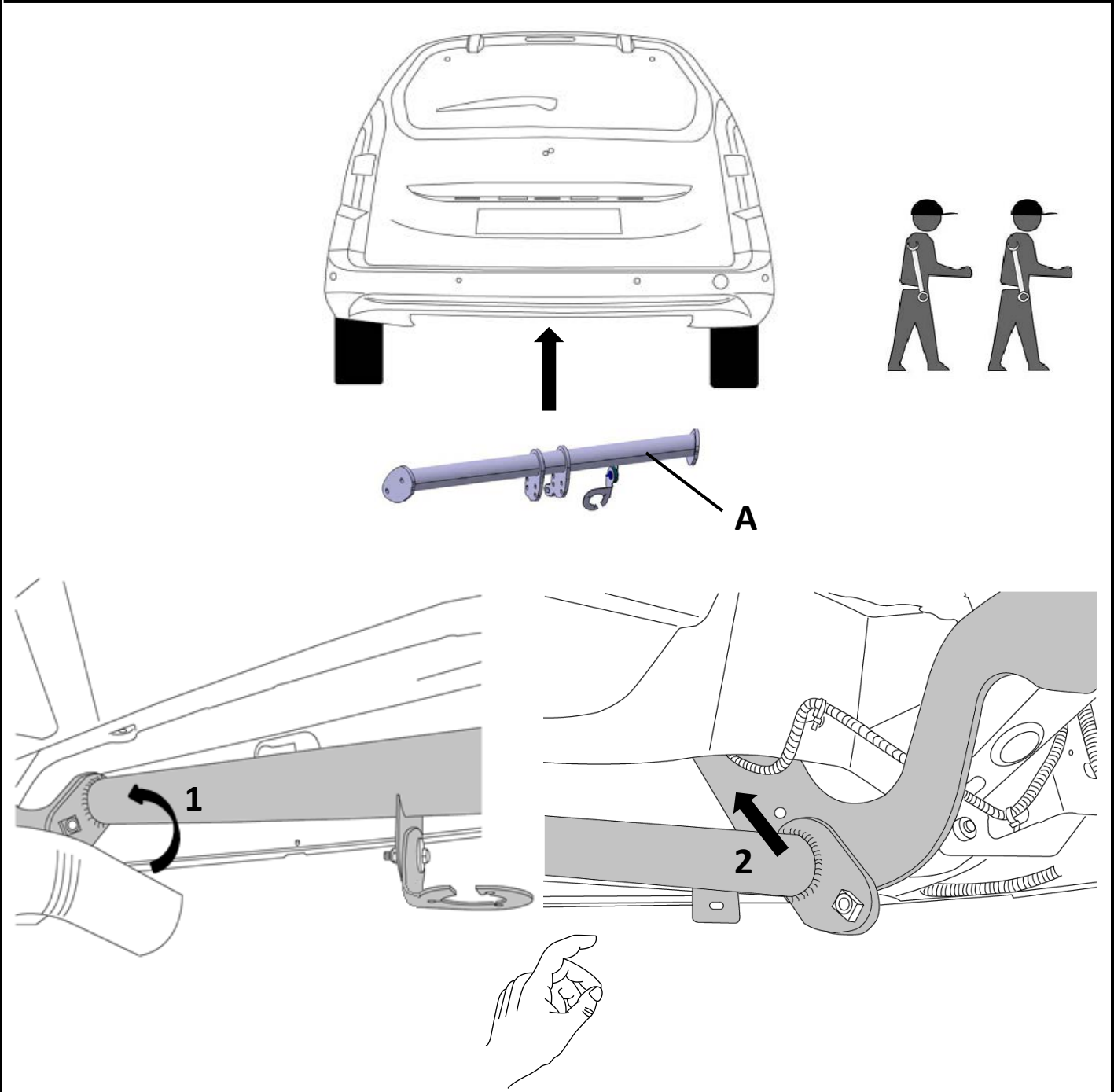
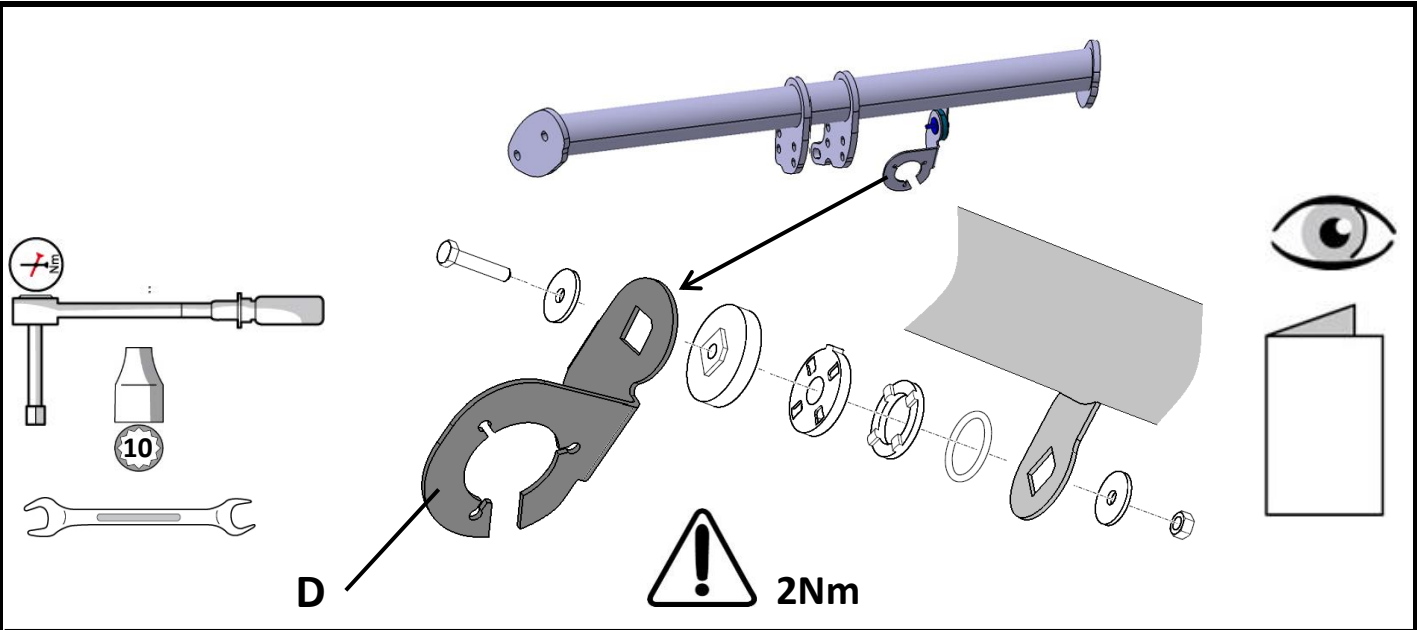
Indice A (18/07/2018)

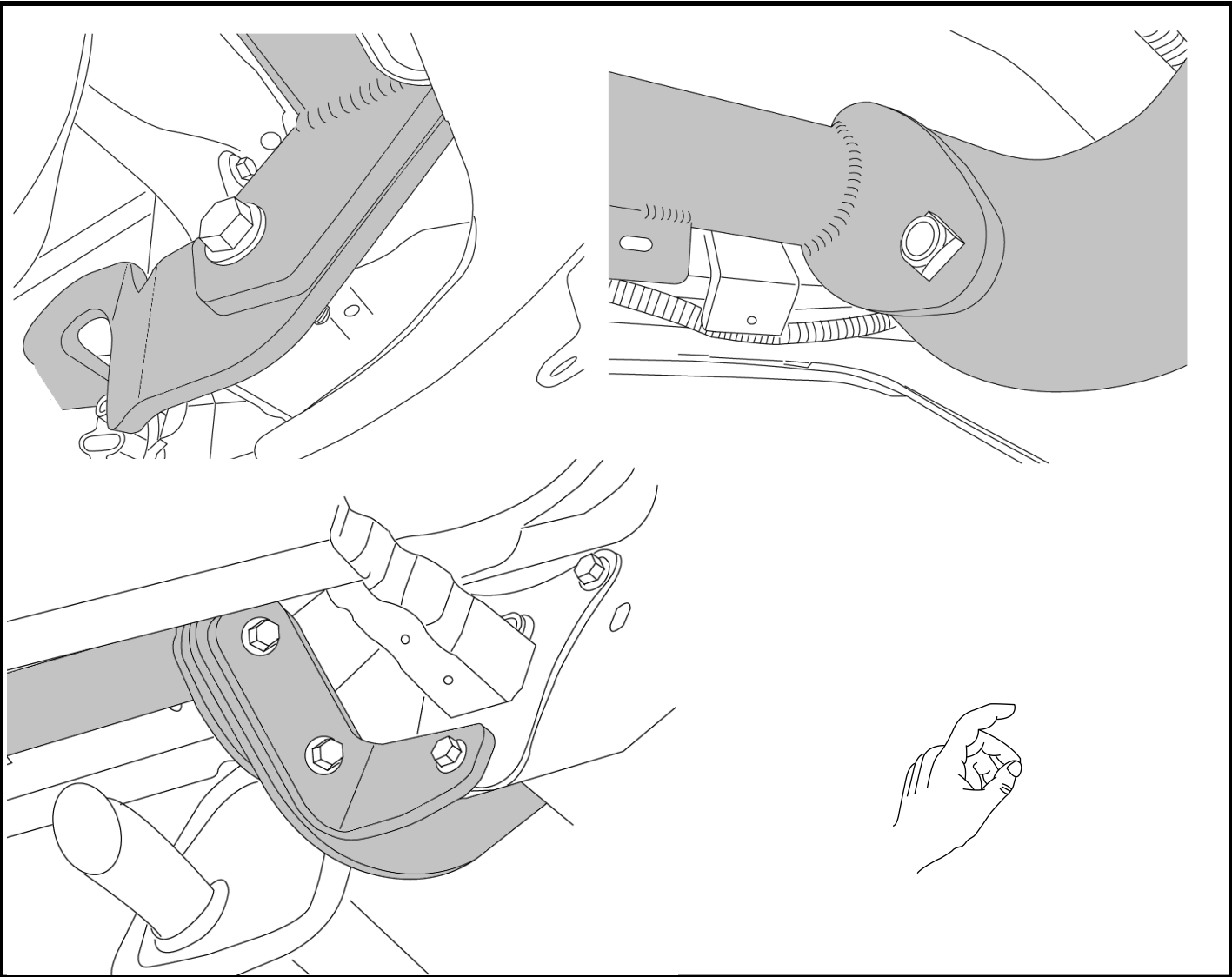
25/06/2018

2 / 21



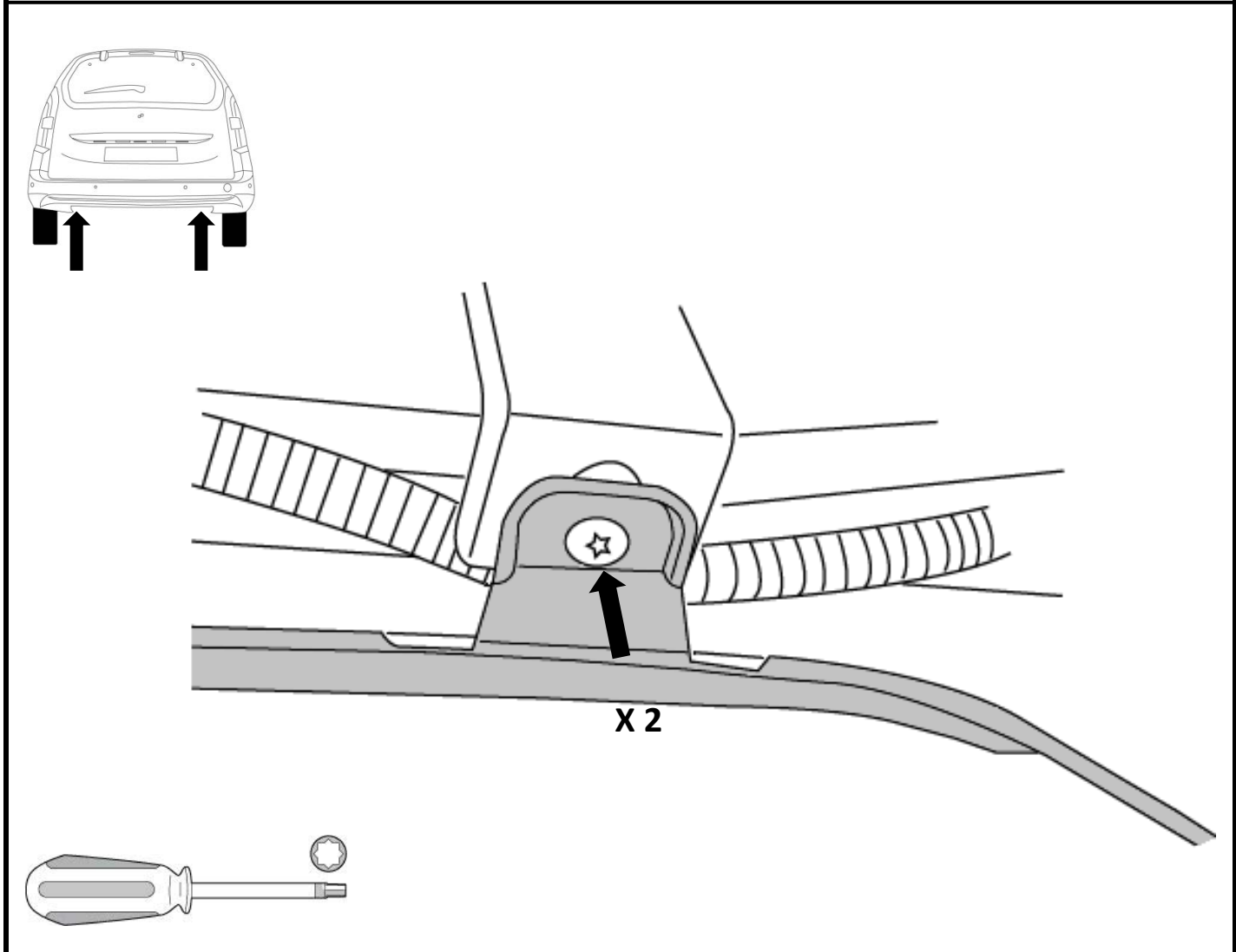
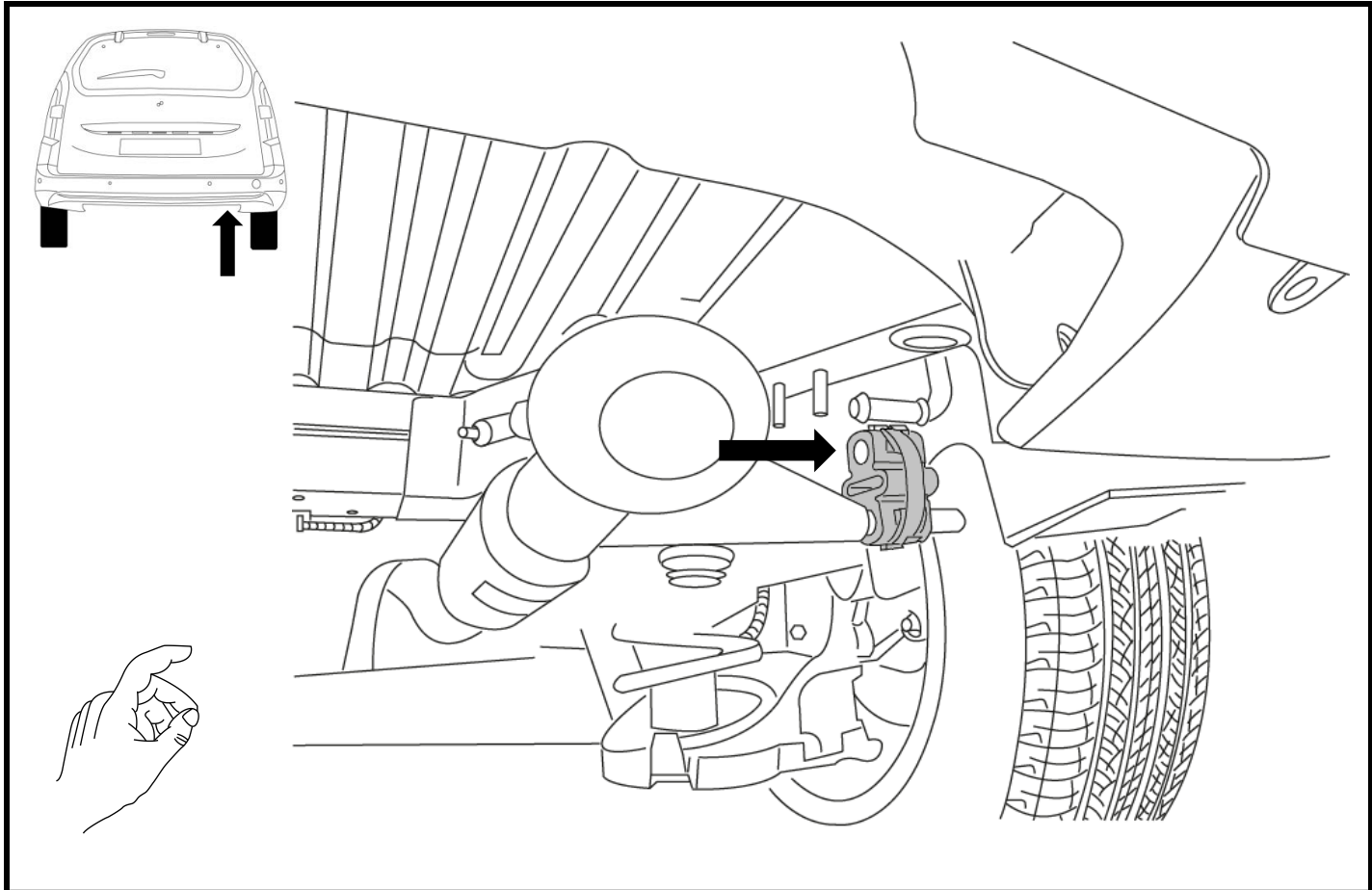


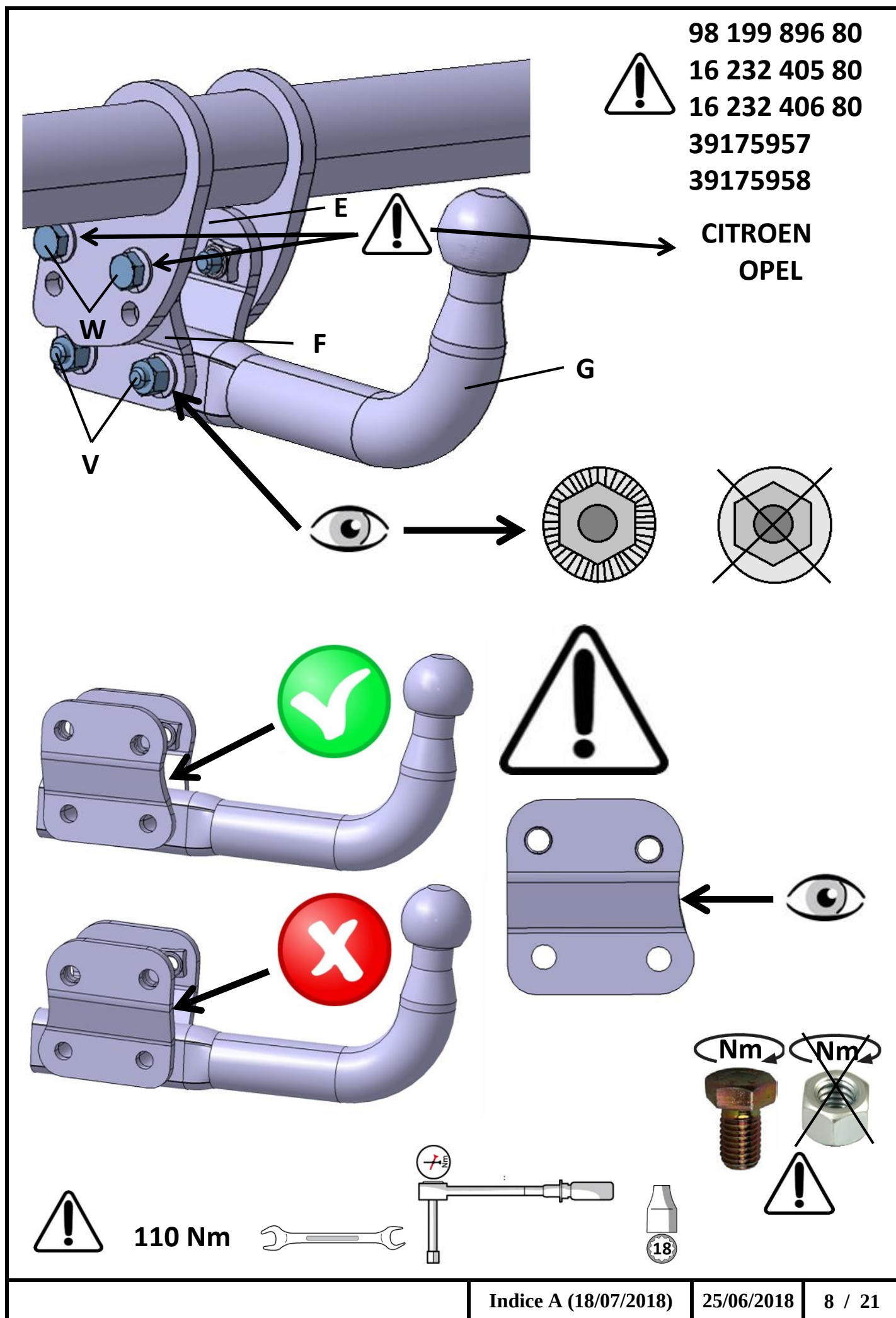




1) X (2) 110 Nm
2) Y (4) 40 Nm
3) Z (4) 110 Nm

Indice A (18/07/2018)	25/06/2018	6 / 21
-----------------------	------------	--------





98 199 886 80
16 232 407 80
16 232 408 80
39175959
39175960

CITROEN
OPEL

110 Nm

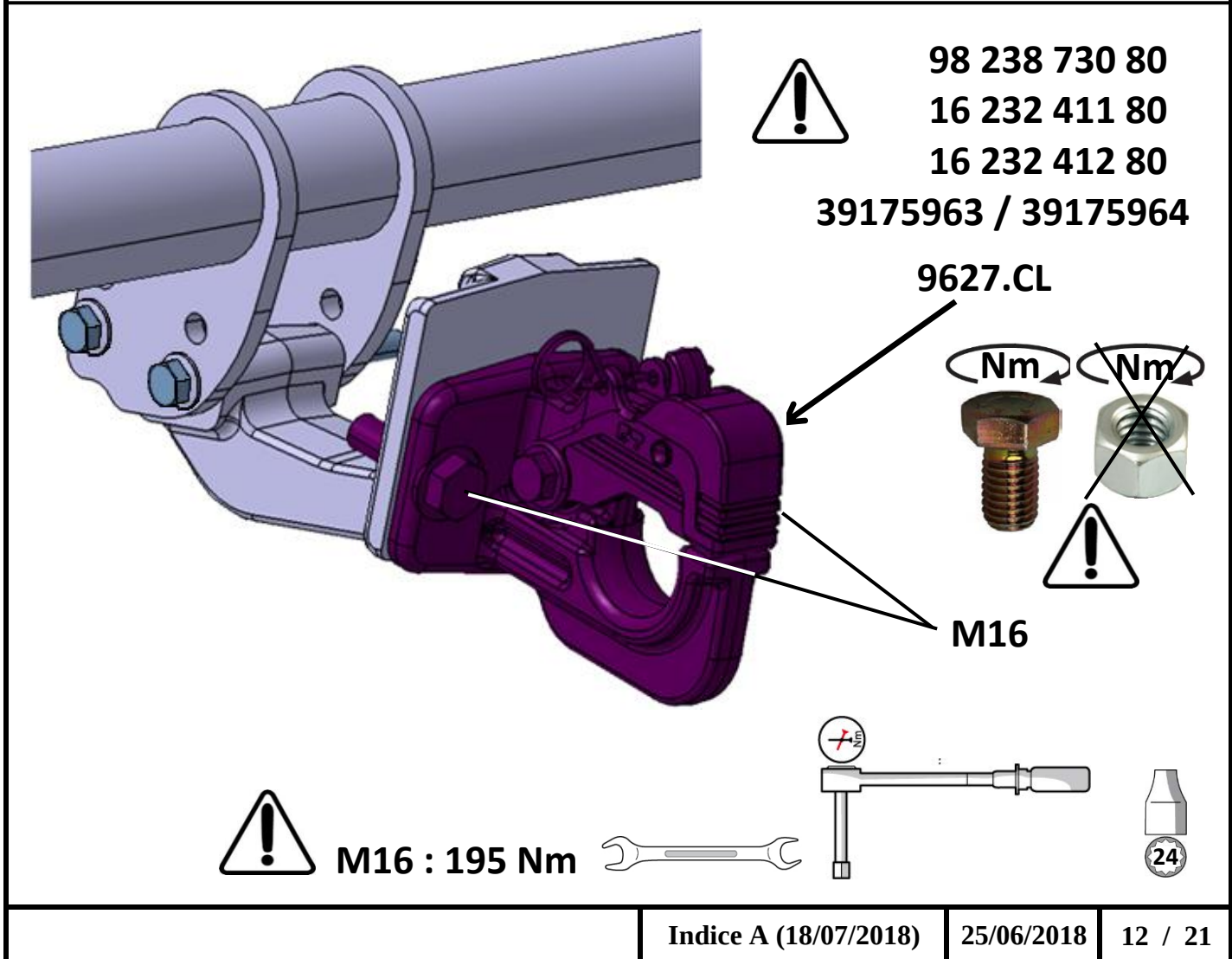
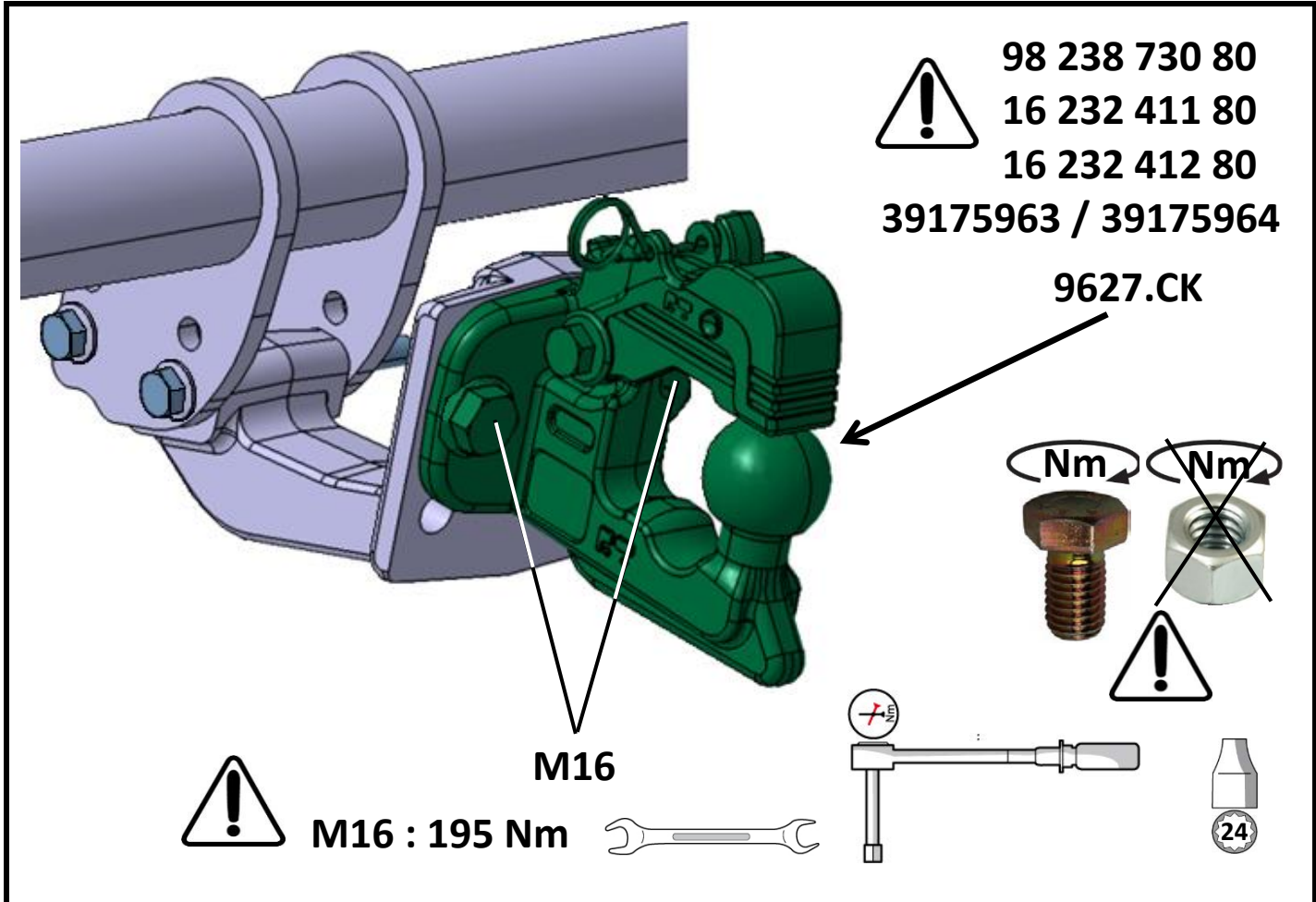
18

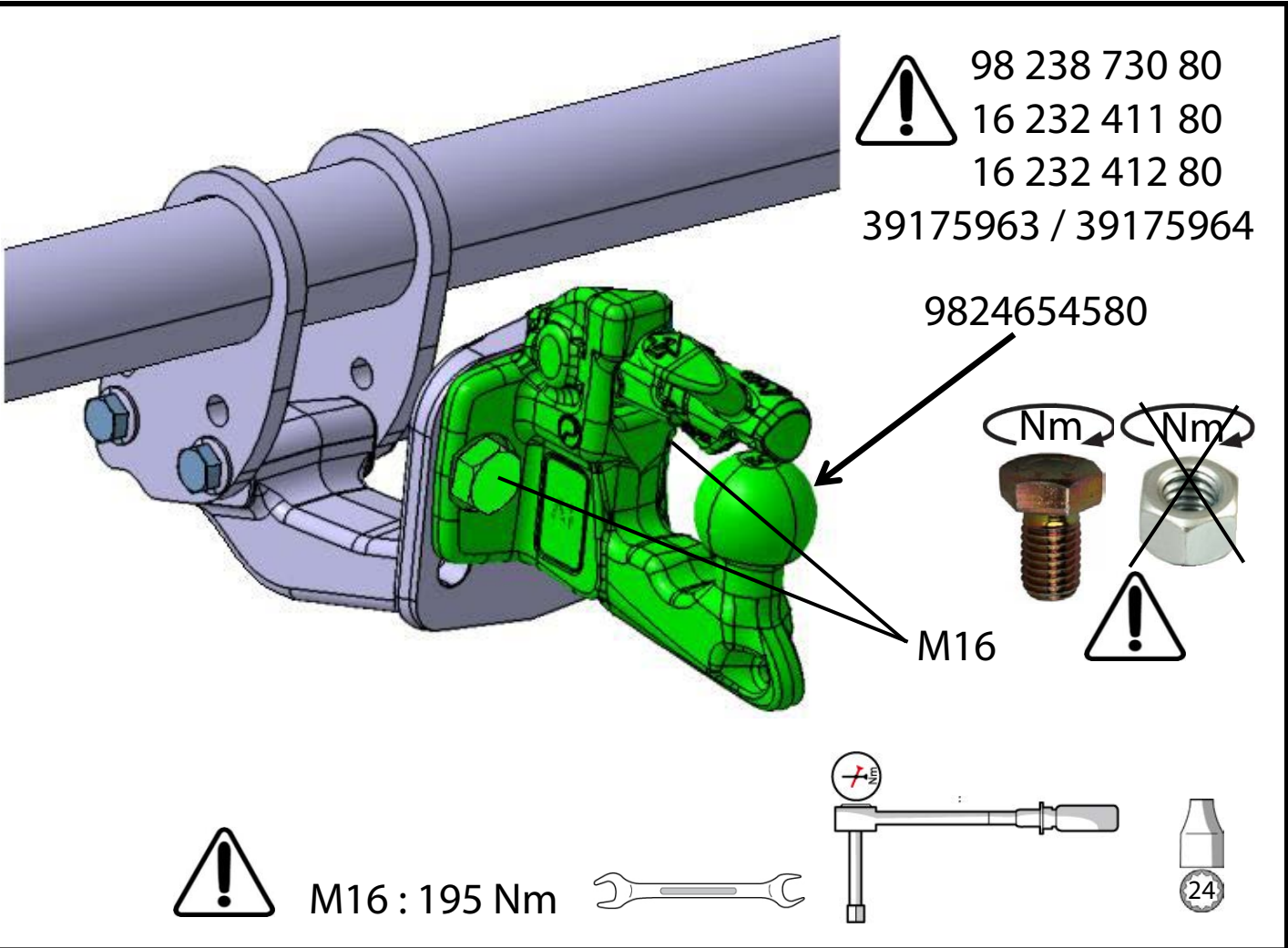
98 199 886 80
16 232 407 80
16 232 408 80

PEUGEOT

110 Nm

18





Dispositivo di traino tipo : **16 232 411 80 - 16 232 412 80 - 98 238 730 80 - 39175963 - 39175964**
 Per autoveicolo : **PEUGEOT Partner - CITROEN Berlingo - OPEL Combo**
 Tipo funzionale : **E*****_*******

Classe e tipo di attacco : **F**
 Omologazione : **E*24 55R-010449**
 Valore D : **8,64 kN**
 Carico verticale max. S : **75 kg**
 Larghezza rimorchiabile per Caravan e T.A.T.S. : 2,55m vedere CARTA di CIRCOLAZIONE VEICOLO (motrice) + 70cm = ...arrotondare ai 5cm superiore (vedi D.M.28/05/85)
 Massa rimorchiabile : vedi carta di circolazione dell'autoveicolo

Per verificare l'idoneità del dispositivo di traino omologato a norma CEE R55, all'installazione sulla vettura su cui si intende procedere al montaggio, compilare la seguente formula (se necessario declassare la massa rimorchiabile) :

$$D = \frac{T \times C}{T + C} \times 0,00981 < 8,64 \text{ kN}$$

dove : T = Massa Complessiva Max. della motrice (in kg)
 C = Massa Rimorchiabile Max. della motrice (in kg)

DA COMPILARE PER IL COLLAUDO

DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO : la sottoscritta Ditta dichiara di aver montato in maniera corretta ed in conformità alle prescrizioni sia del costruttore del veicolo che del costruttore del dispositivo stesso il seguente dispositivo di attacco meccanico :

tipo :
 Il dispositivo di attacco sopra indicato è stato installato su autoveicolo
 modello :
 targa :
 Data :

TIMBRO e FIRMA

Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.

Dispositivo di traino tipo : **16 232 405 80 - 16 232 406 80 - 98 199 896 80 - 39175957 - 39175958**
 Per autoveicolo : **PEUGEOT Partner - CITROEN Berlingo - OPEL Combo**
 Tipo funzionale : **E*****_*******

Classe e tipo di attacco : **A50-X**
 Omologazione : **E*24 55R-010447**
 Valore D : **8,64 kN**
 Carico verticale max. S : **75 kg**
 Larghezza rimorchiabile per Caravan e T.A.T.S. : 2,55m vedere CARTA di CIRCOLAZIONE VEICOLO (motrice) + 70cm = ...arrotondare ai 5cm superiore (vedi D.M.28/05/85)
 Massa rimorchiabile : vedi carta di circolazione dell'autoveicolo

Per verificare l'idoneità del dispositivo di traino omologato a norma CEE R55, all'installazione sulla vettura su cui si intende procedere al montaggio, compilare la seguente formula (se necessario declassare la massa rimorchiabile) :

$$D = \frac{T \times C}{T + C} \times 0,00981 < 8,64 \text{ kN}$$

dove : T = Massa Complessiva Max. della motrice (in kg)
 C = Massa Rimorchiabile Max. della motrice (in kg)

DA COMPILARE PER IL COLLAUDO

DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO : la sottoscritta Ditta dichiara di aver montato in maniera corretta ed in conformità alle prescrizioni sia del costruttore del veicolo che del costruttore del dispositivo stesso il seguente dispositivo di attacco meccanico :

tipo :
 Il dispositivo di attacco sopra indicato è stato installato su autoveicolo
 modello :
 targa :
 Data :

TIMBRO e FIRMA

Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.

Dispositivo di traino tipo : **16 232 407 80 - 16 232 408 80 - 98 199 886 80 - 39175959 - 39175960**
 Per autoveicolo : **PEUGEOT Partner - CITROEN Berlingo - OPEL Combo**
 Tipo funzionale : **E*****_*******

Classe e tipo di attacco : **A50-X**
 Omologazione : **E*24 55R-010448**
 Valore D : **8,64 kN**
 Carico verticale max. S : **75 kg**
 Larghezza rimorchiabile per Caravan e T.A.T.S. : 2,55m vedere CARTA di CIRCOLAZIONE VEICOLO (motrice) + 70cm = ...arrotondare ai 5cm superiore (vedi D.M.28/05/85)
 Massa rimorchiabile : vedi carta di circolazione dell'autoveicolo

Per verificare l'idoneità del dispositivo di traino omologato a norma CEE R55, all'installazione sulla vettura su cui si intende procedere al montaggio, compilare la seguente formula (se necessario declassare la massa rimorchiabile) :

$$D = \frac{T \times C}{T + C} \times 0,00981 < 8,64 \text{ kN}$$

dove : T = Massa Complessiva Max. della motrice (in kg)
 C = Massa Rimorchiabile Max. della motrice (in kg)

DA COMPILARE PER IL COLLAUDO

DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO : la sottoscritta Ditta dichiara di aver montato in maniera corretta ed in conformità alle prescrizioni sia del costruttore del veicolo che del costruttore del dispositivo stesso il seguente dispositivo di attacco meccanico :

tipo :
 Il dispositivo di attacco sopra indicato è stato installato su autoveicolo
 modello :
 targa :
 Data :

TIMBRO e FIRMA

Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.



ECE TYPE-APPROVAL CERTIFICATE



Communication concerning:
 Approval granted
 Approval extended
 Approval refused
 Approval withdrawn
 Production definitively discontinued

of a type of mechanical coupling device or component pursuant to Regulation No 55.

Approval No: *E24 55R-010447*

Extension No. N/A

Reason for extension:

1. Trade name or mark of the device or component:
2. Manufacturer's name for the type of device or component:
3. Manufacturer's name and address:
4. If applicable, name and address of the manufacturers representative:
5. Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component:
6. Name and address of the company or body taking responsibility for the conformity of production:
7. Submitted for approval on:
8. Technical service responsible for conducting approval tests:
9. Brief description
- 9.1 Type and class of device or component:

* Strike out what does not apply.



Certification

Approval No: *E24 55R-010447*

Extension No. N/A

9.2 Characteristic values

9.2.1 Primary values:

D:	8.64 kN
Dc:	--
S:	75kg
U:	--
V:	--

Alternative values:

D:	8.64 kN
Dc:	--
S:	75 kg
U:	--
V:	--

9.3 For Class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:

Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass: 2135 kg

Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:

Front: 1075 kg
Back: 1069 kg

Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass: 1500 kg

Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball: 75 kg

Maximum mass of vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver: 1660 kg

Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured – see paragraph 2 of annex 7, appendix 1: 350 < x < 420 mm

For class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O1 trailer: ~~yes~~ N/A

10. Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the manufacturer:

See manufacturer's documentation

11. Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:

See manufacturer's documentation

CT-11-64 Rev 2

49.49.202.02.106

Page 1 of 3

NSAI, 1 Swiftsquare, Northwood, Sanny, Dublin 9, Ireland. Telephone: (+353-1) 807 3800. Facsimile: 01-807 3844

CT-11-64 Rev 2

NSAI, 1 Swiftsquare, Northwood, Sanny, Dublin 9, Ireland. Telephone: (+353-1) 807 3800. Facsimile: 01-807 3844

49.49.202.02.106

Page 2 of 3

Approval No: E24 SSR-010447

Extension No: N/A

ECE TYPE-APPROVAL CERTIFICATE**E24**

12. Additional information where the use of coupling device or component is restricted to special types of vehicles - see annex 5, paragraph 3.4:

13. For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type:

14. Date of test report:

15. Number of test report:

16. Approval mark position:

17. Reason(s) for extension of approval:

18. Approval granted/extended/refused/withdrawn:

19. Place:

20. Date:

21. Signature:



22. The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.

Communication concerning:
Approval granted
Approval extended
Approval refused
Approval withdrawn
Production definitively discontinued

of a type of mechanical coupling device or component pursuant to Regulation No.55.

Approval No: E24 SSR-010448

Extension No: N/A

Reason for extension:

1. Trade name or mark of the device or component:

2. Manufacturer's name for the type of device or component:

3. Manufacturer's name and address:

4. If applicable, name and address of the manufacturers representative:

5. Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component:

6. Name and address of the company or body taking responsibility for the conformity of production:

7. Submitted for approval on:

8. Technical service responsible for conducting approval tests:

9. Brief description

9.1 Type and class of device or component:

SLARR / Westfalia / Monoflex

SI255
Non-standard coupling ball 50

S.L.A.R.R. Sas
rue du General de Gaulle
F - 76810 Luneray,
France

N/A

N/A

See item 3 above

17.08.2017

ITV SUD Auto Service GmbH,
Westendstraße 199,
D-80686 München,
Germany

Type: SI255
Class: A50-X

* Strike out what does not apply.

Approval No: E24 SSR-010448

Extension No: N/A

Extension No: N/A

Approval No: E24 SSR-010448

9.2 Characteristic values

9.2.1 Primary values:

D: 8.64 kN
 Dc: --
 S: 75 kg
 U: --
 V: --

Alternative values:

D: 8.64 kN
 Dc: --
 S: 75 kg
 U: --
 V: --

9.3 For Class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:

Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass:

2135 kg

Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:

Front: 1075 kg
 Back: 1069 kg

Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:

1500 kg

Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:

75 kg

Maximum mass of vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:

1660 kg

Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured – see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:

350 < x < 420 mm

9.4 For class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O1 trailer: ~~yes/no~~

N/A

10. Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the manufacturer:

See manufacturer's documentation

11. Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:

See manufacturer's documentation

12. Additional information where the use of coupling device or component is restricted to special types of vehicles – see annex 5, paragraph 3.4:

See manufacturer's documentation

13. For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type:

N/A

14. Date of test report:

24.07.2017

15. Number of test report:

17-00380-CX-GBM-00

16. Approval mark position:

Manufacturer's plate on socket plate, riveted

17. Reason(s) for extension of approval:

N/A

18. Approval granted/extended/refused/withdrawn:

Granted

19. Place:

Dublin

20. Date:

22nd August, 2017

21. Signature:



22. The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.

CT-11-64 Rev 2

NSAI, 1 Swiftsquare, Northwood, Santry, Dublin 9, Ireland. Telephone: (+353-1) 807 3800. Facsimile: 01-807 3844

49-49-202.02.106
Page 2 of 349-49-202.02.106
Page 3 of 3



ECE TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

E24

Communication concerning:
 Approval granted
~~Approval extended~~
~~Approval refused~~
~~Approval withdrawn~~
~~Production definitively discontinued~~

of a type of mechanical coupling device or component pursuant to Regulation No.55.

Approval No: E24 55R-010449

Extension No: N/A



Approval No: E24 55R-010449

Extension No: N/A

9.2 Characteristic values

9.2.1 Primary values:

D:	8.64 kN
Dc:	--
S:	75kg
U:	--
V:	--

Alternative values:

D:	8.64 kN
Dc:	--
S:	75 kg
U:	--
V:	--

Reason for extension:

1. Trade name or mark of the device or component:

SLARR / Wesfalía / Monoflex

2. Manufacturer's name for the type of device or component:

SL256
Non-standard drawbeam

3. Manufacturer's name and address:

S.L.A.R.R. Sas
rue du General de Gaulle
F - 76810 Luneray,
France

4. If applicable, name and address of the manufacturer's representative:

N/A

5. Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component:

N/A

6. Name and address of the company or body taking responsibility for the conformity of production:

See item 3 above

7. Submitted for approval on:

22.08.2017

8. Technical service responsible for conducting approval tests:

TÜV SÜD Auto Service GmbH,
Westendstraße 199,
D-80686 München,
Germany

9. Brief description

9.1 Type and class of device or component:

Type: SL256
Class: F

* Strike out what does not apply.

9.3 For Class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:

Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass:

2135 kg

Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:

Front: 1075 kg
Back: 1069 kg

Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:

1500 kg

Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:

75 kg

Maximum mass of vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:

1660 kg

Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured – see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:

350 < X < 420 mm

For class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O1 trailer: ~~yes/no~~

N/A

10. Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the manufacturer:

See manufacturer's documentation

11. Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:

See manufacturer's documentation

CT-11-64 Rev 2

NSAI, 1 Swinburn, Northwood, Sundry, Dublin 9, Ireland. Telephone: (+353-1) 807 3800, Facsimile: 01-807 3844

49.49.202.02.107
Page 1 of 3

CT-11-64 Rev 2

NSAI, 1 Swinburn, Northwood, Sundry, Dublin 9, Ireland. Telephone: (+353-1) 807 3800, Facsimile: 01-807 3844

49.49.202.02.107
Page 2 of 3

Approval No: E24 55R-010449

Extension No: N/A

12. Additional information where the use of coupling device or component is restricted to special types of vehicles
- see annex 5, paragraph 3.4: *See manufacturer's documentation*
13. For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type: *N/A*
14. Date of test report: *17.08.2017*
15. Number of test report: *17-00417-CX-GBM-00*
16. Approval mark position: *Manufacturer's plate on socket plate, riveted*
17. Reason(s) for extension of approval: *N/A*
18. Approval granted/extended/refused/withdrawn: *Granted*
19. Place: *Dublin*
20. Date: *01st September, 2017*
21. Signature: 
22. The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.





Berlingo
(K9 VP/VU)



**Partner /
Rifter**
(K9 VU) / (K9 VP)



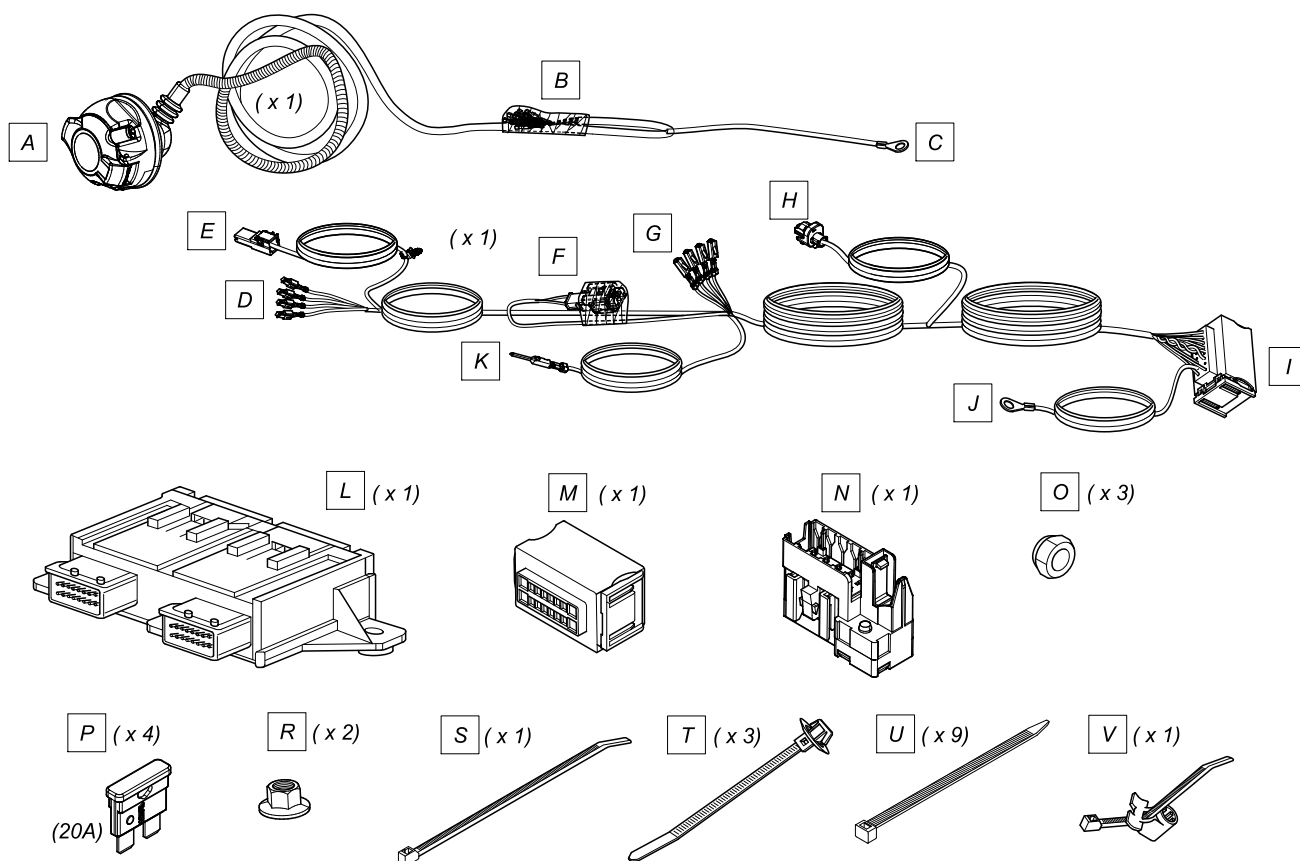
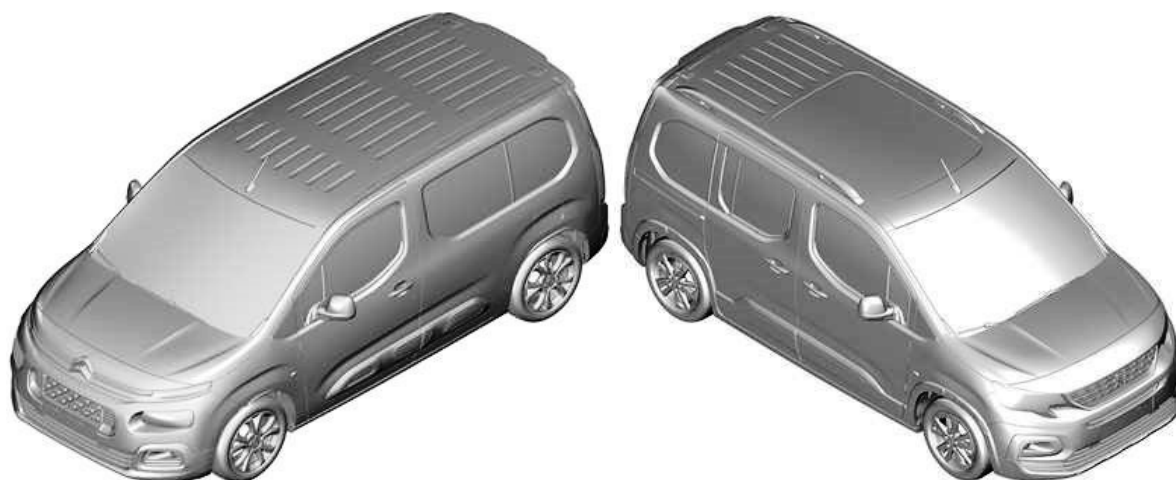
**Combo /
Combo Life**

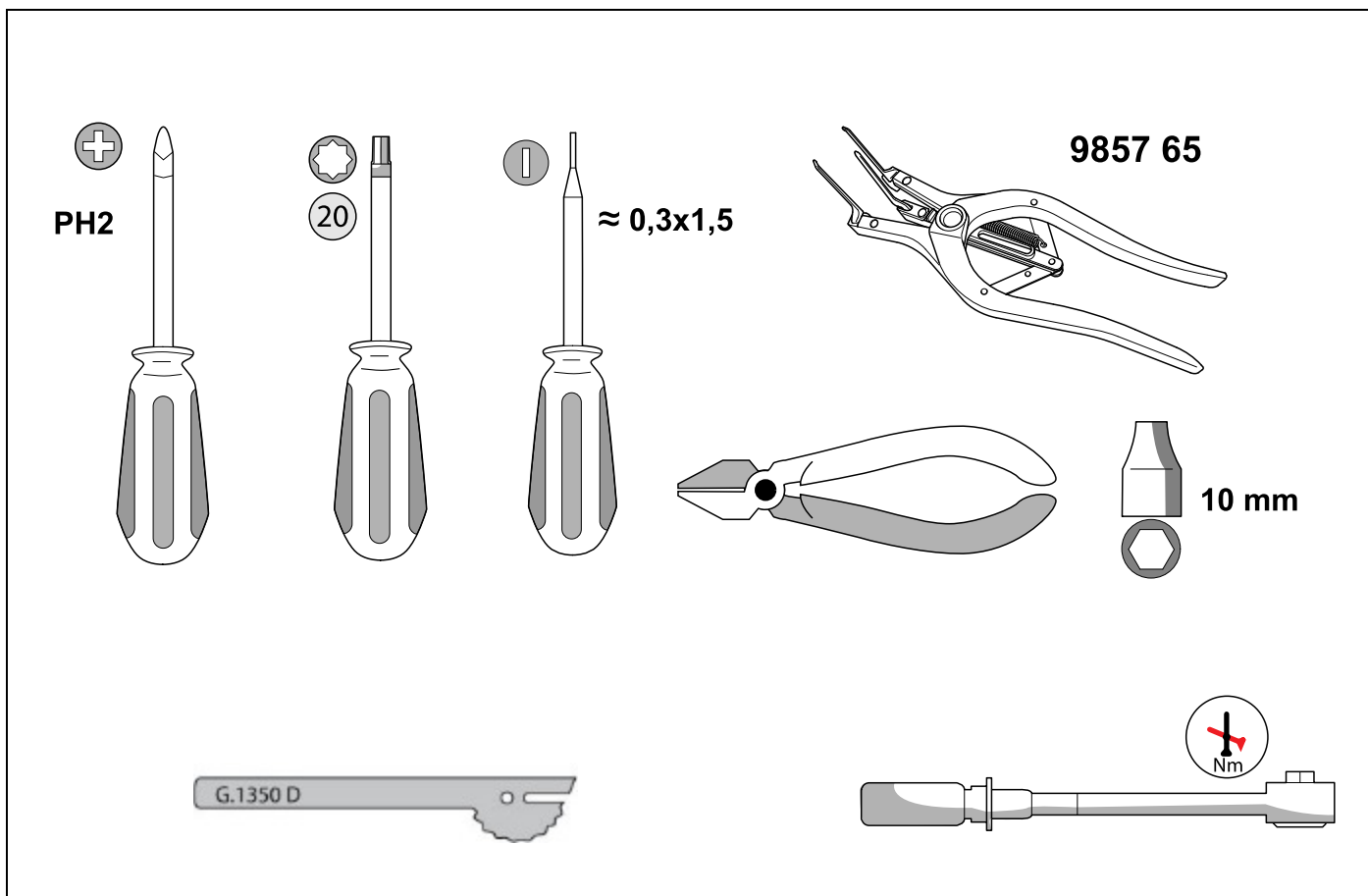
NOT: 3727

Réf.: 1635672880

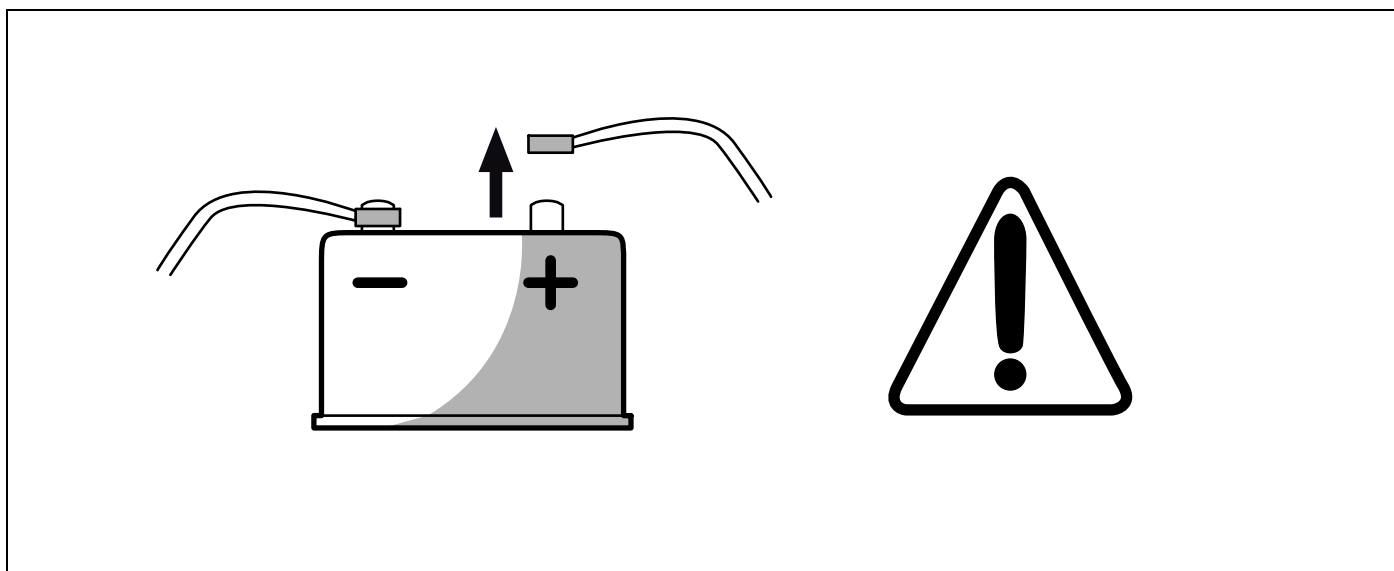
95599988

FR NOTICE DE POSE A USAGE PROFESSIONNEL / LES PHOTOS ET LES DESSINS NE SONT PAS CONTRACTUELS
GB FITTING INSTRUCTIONS FOR PROFESSIONAL FITTERS / THE PHOTOGRAPHS AND THE DRAWINGS ARE NOT CONTRACTUAL
ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE PARA USO PROFESIONAL / LAS FOTOGRAFÍAS Y LOS DIBUJOS NO SON CONTRACTUALES
P MANUAL DE MONTAGEM PARA UTILIZAÇÃO PROFISSIONAL / AS FOTOGRAFIAS E OS DESENHOS NÃO SÃO CONTRATUAIS
D MONTAGEANLEITUNG FÜR PROFESSIONNELLEN EINSATZ / DIE FOTOS UND DIE ZEICHNUNGEN SIND NICHT VERTRAGLICH
IT ISTRUZIONI DI POSA AD USO PROFESSIONALE / LE FOTOGRAFIE ED I DISEGNI NON SONO CONTRATTUALI
NL MONTAGEHANDLEIDING VOOR PROFESSIONEEL GEBRUIK / DE FOTO'S EN DE TEKENINGEN ZIJN NIET CONTRACTUEEL

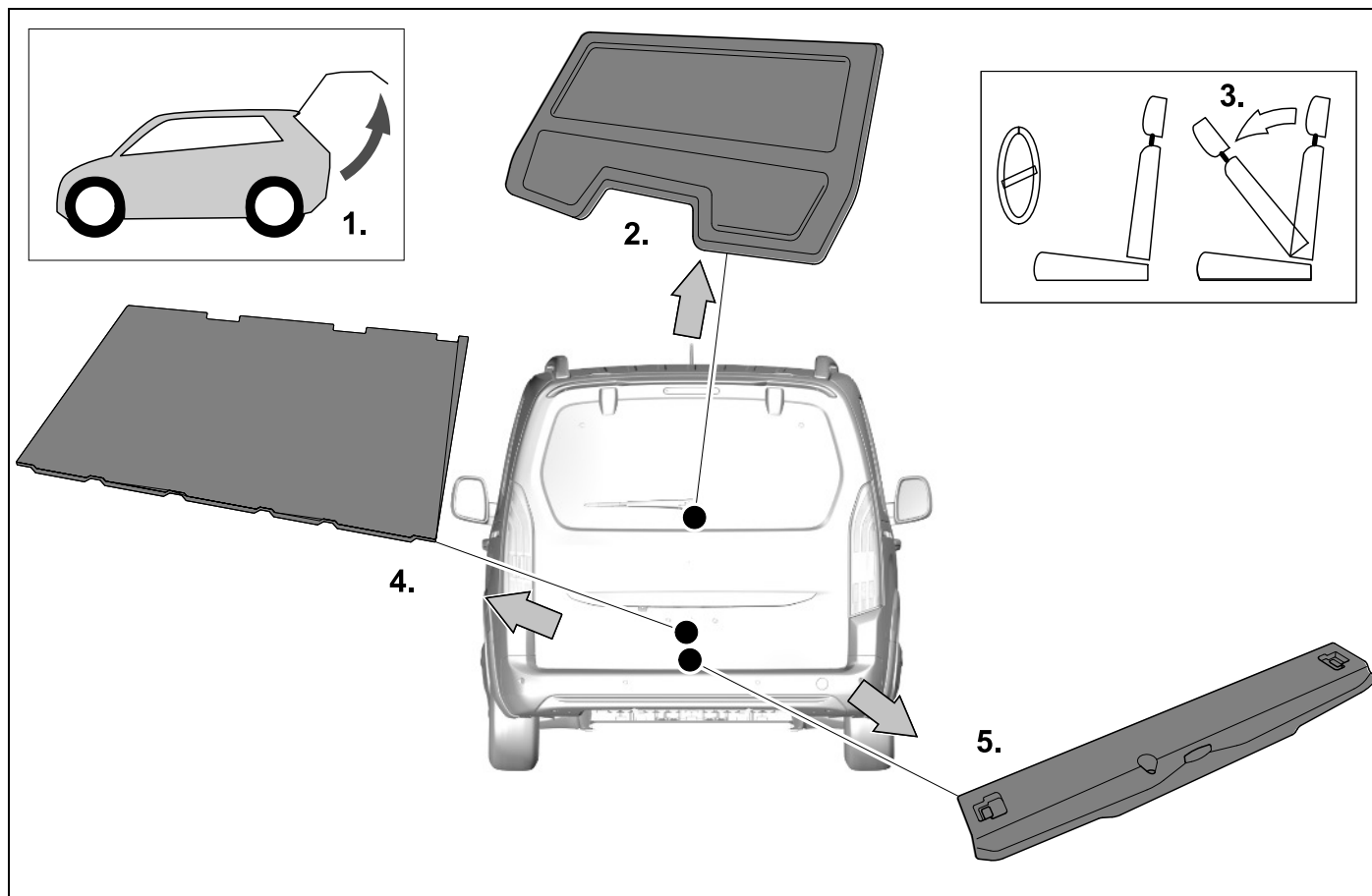




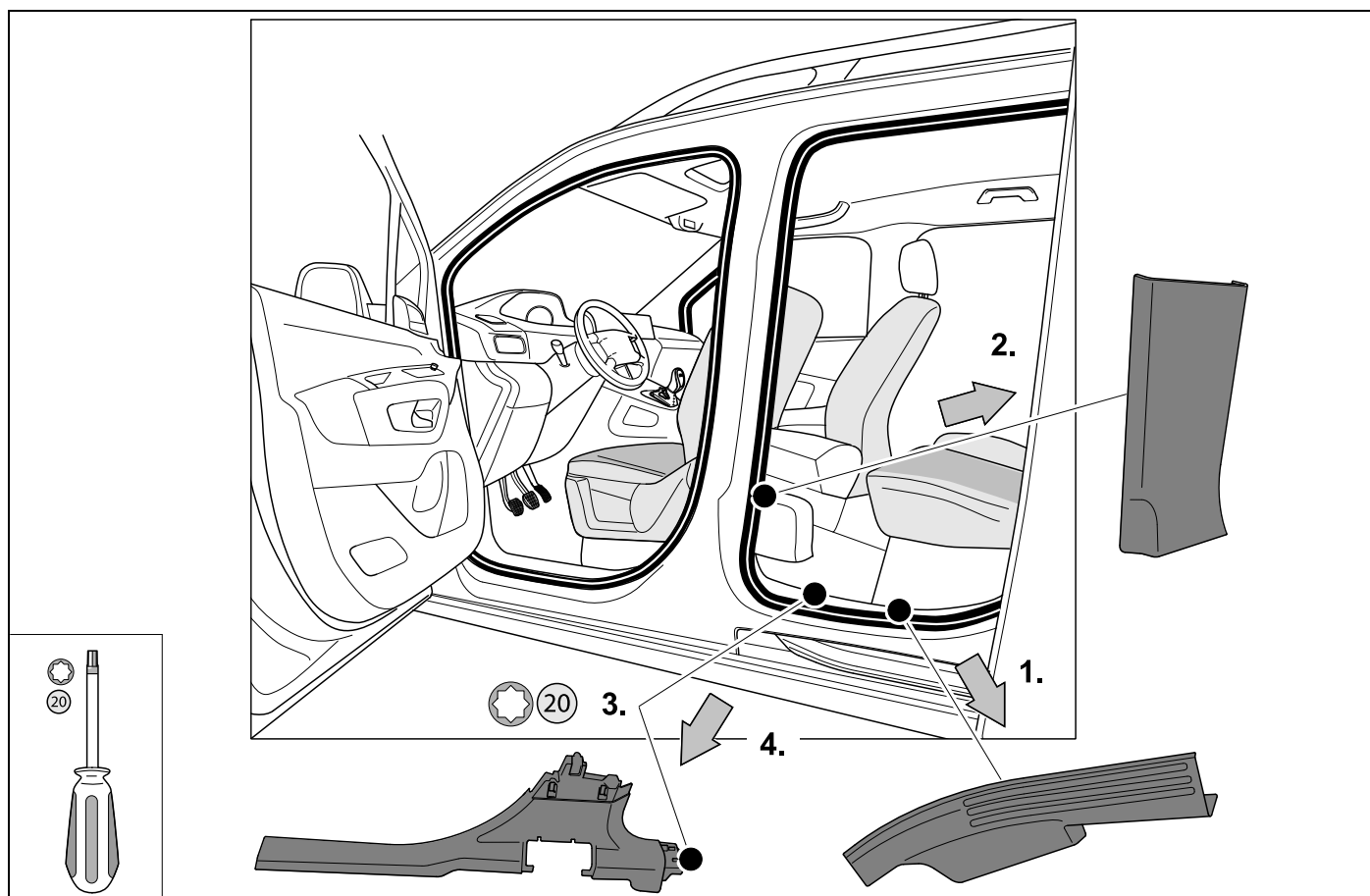
1



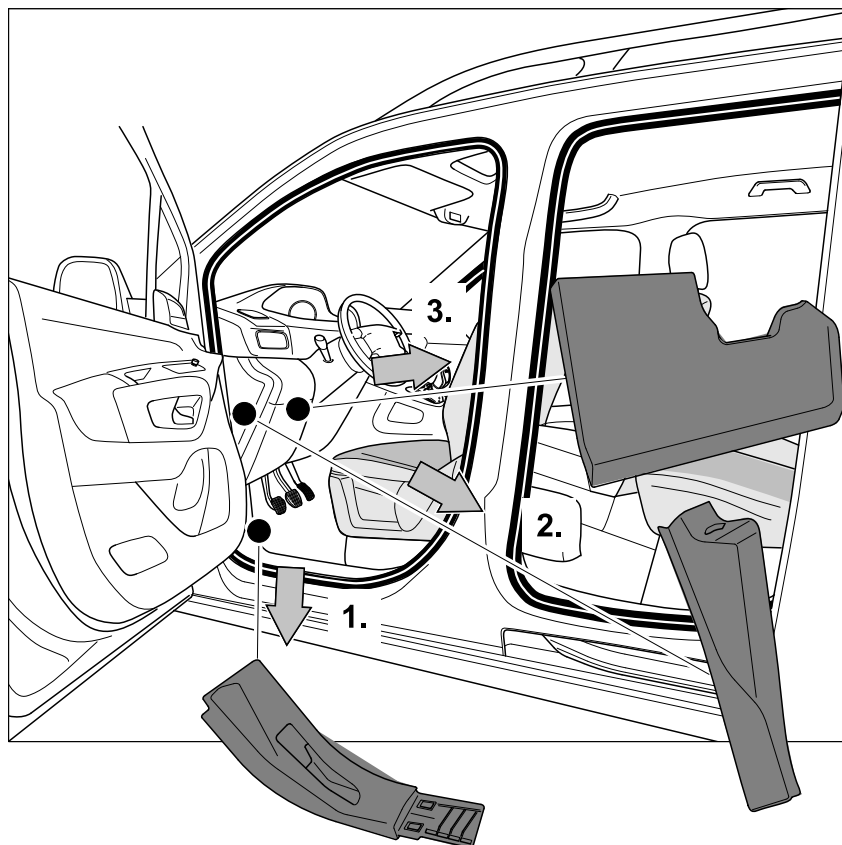
2



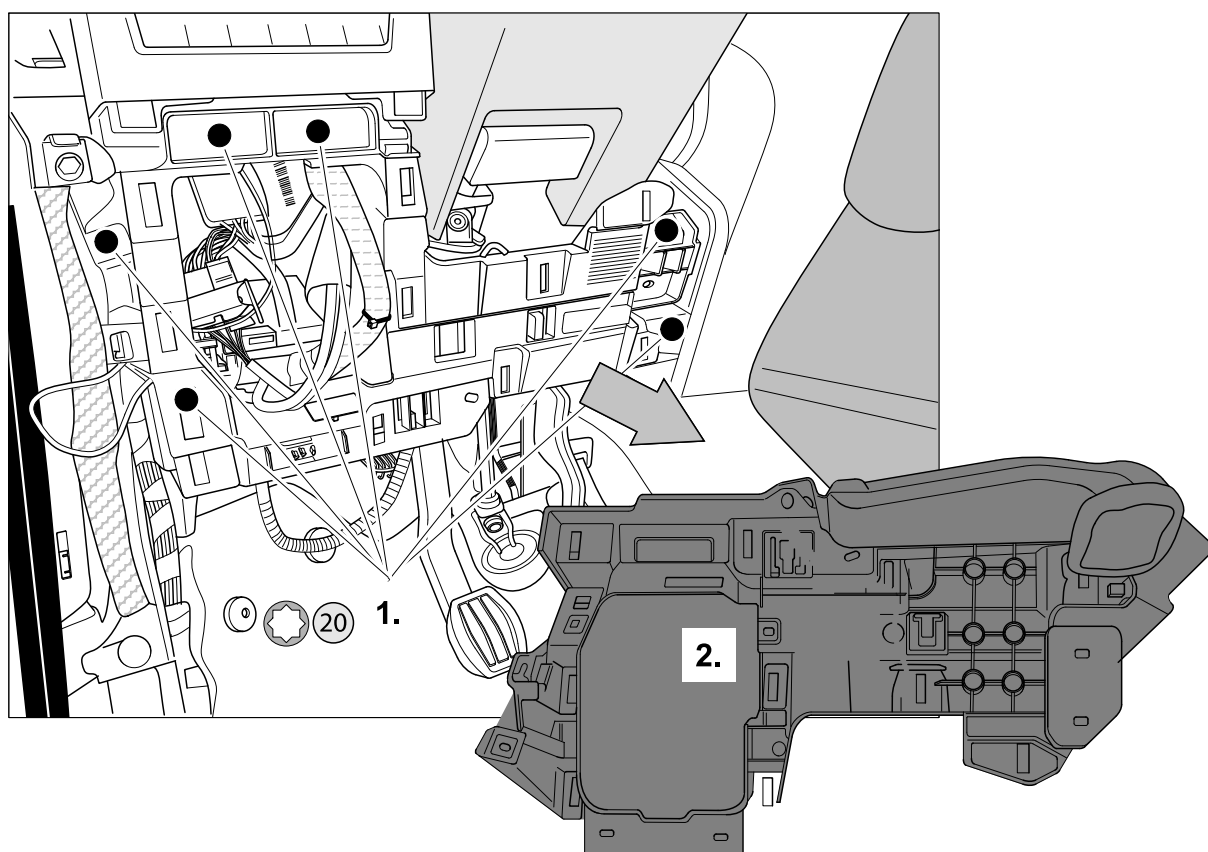
3



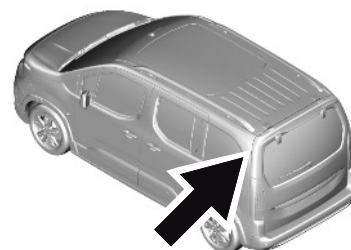
4



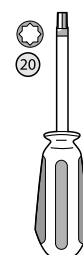
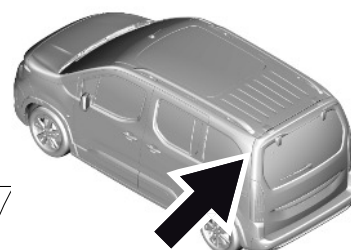
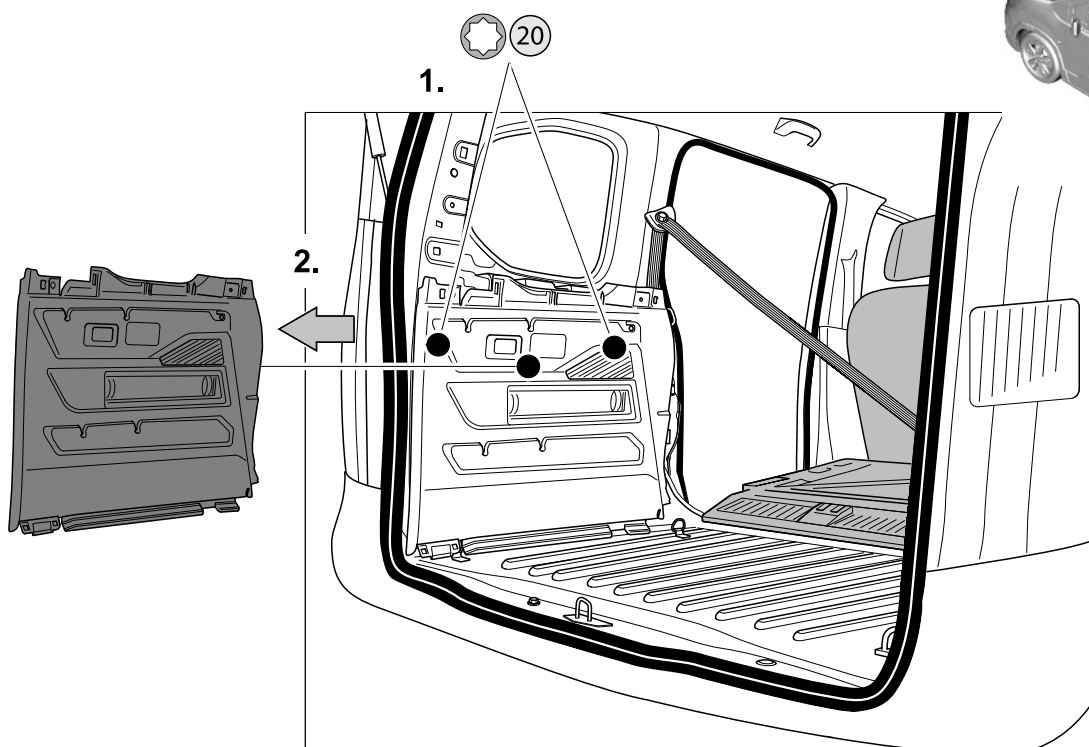
5



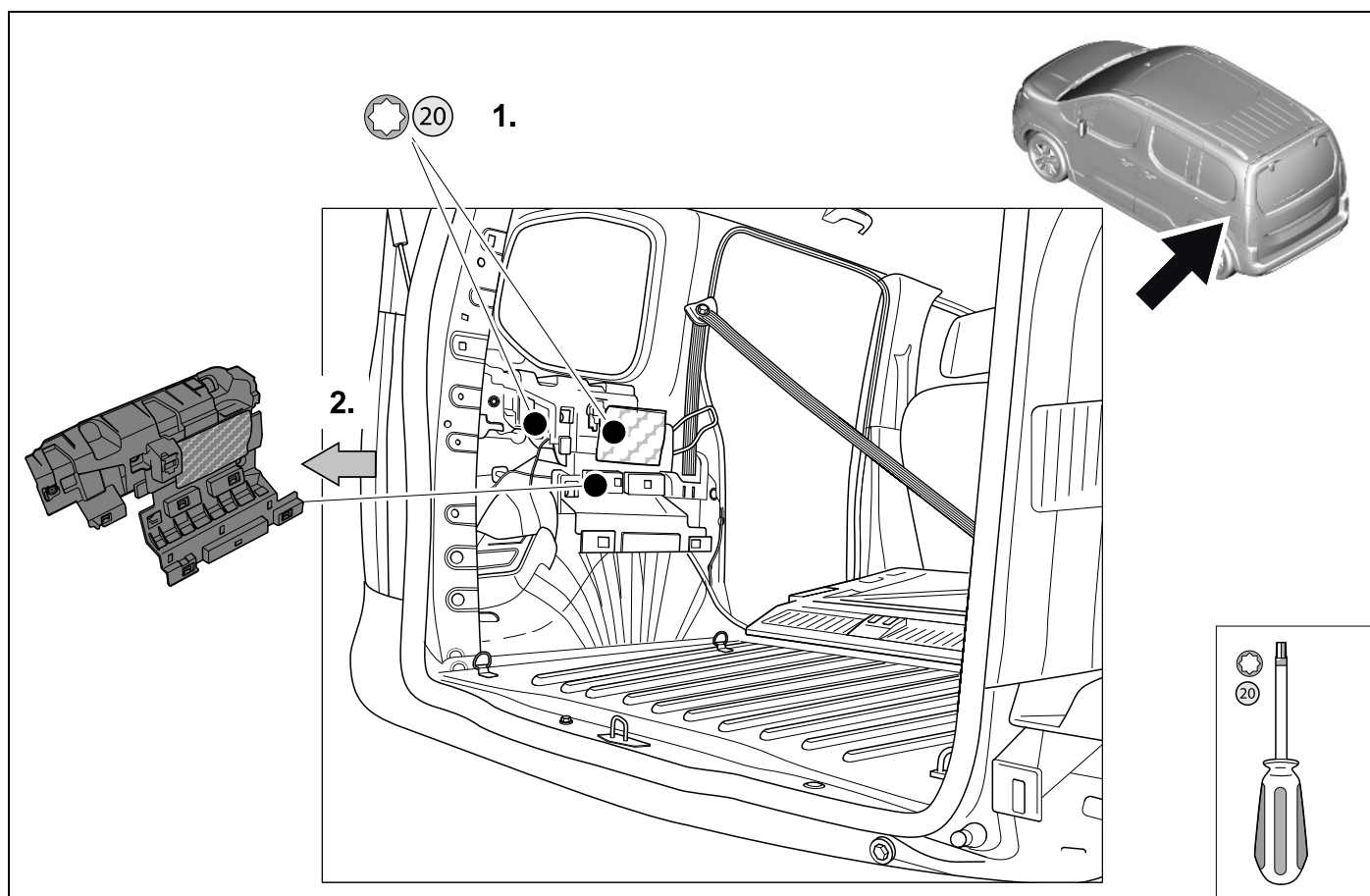
6



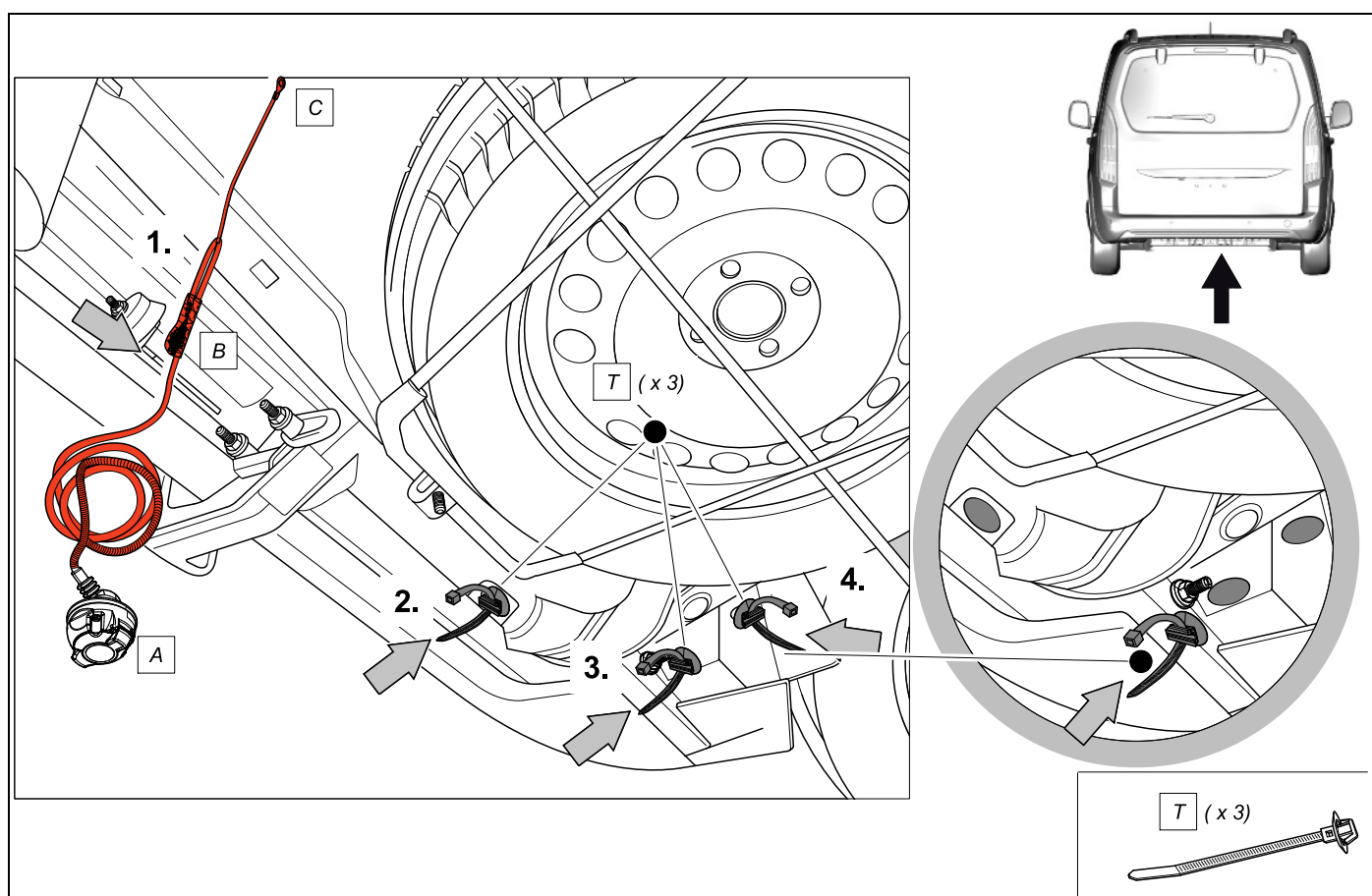
7



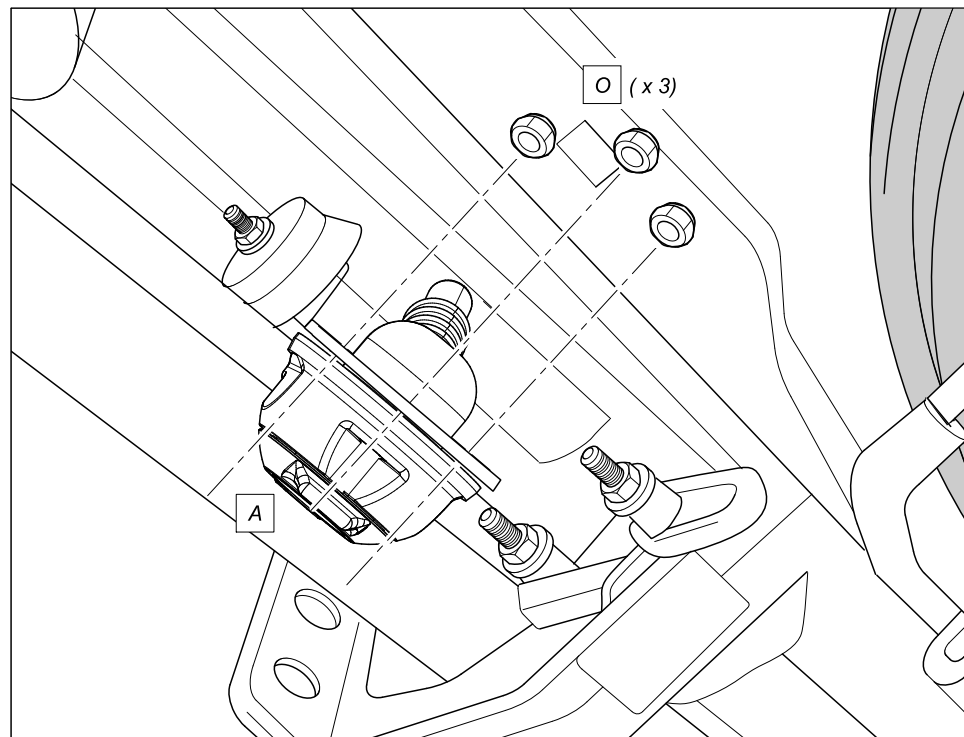
8

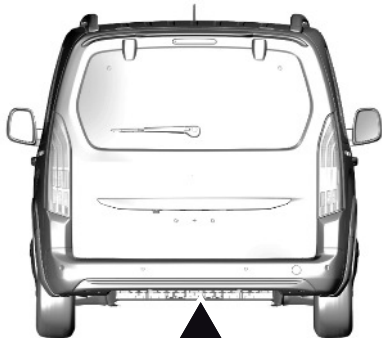


9



10



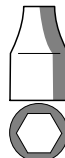


PH2  



2,5 N.m +/-15%

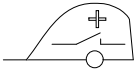
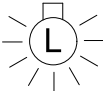
O (x 3)



8mm

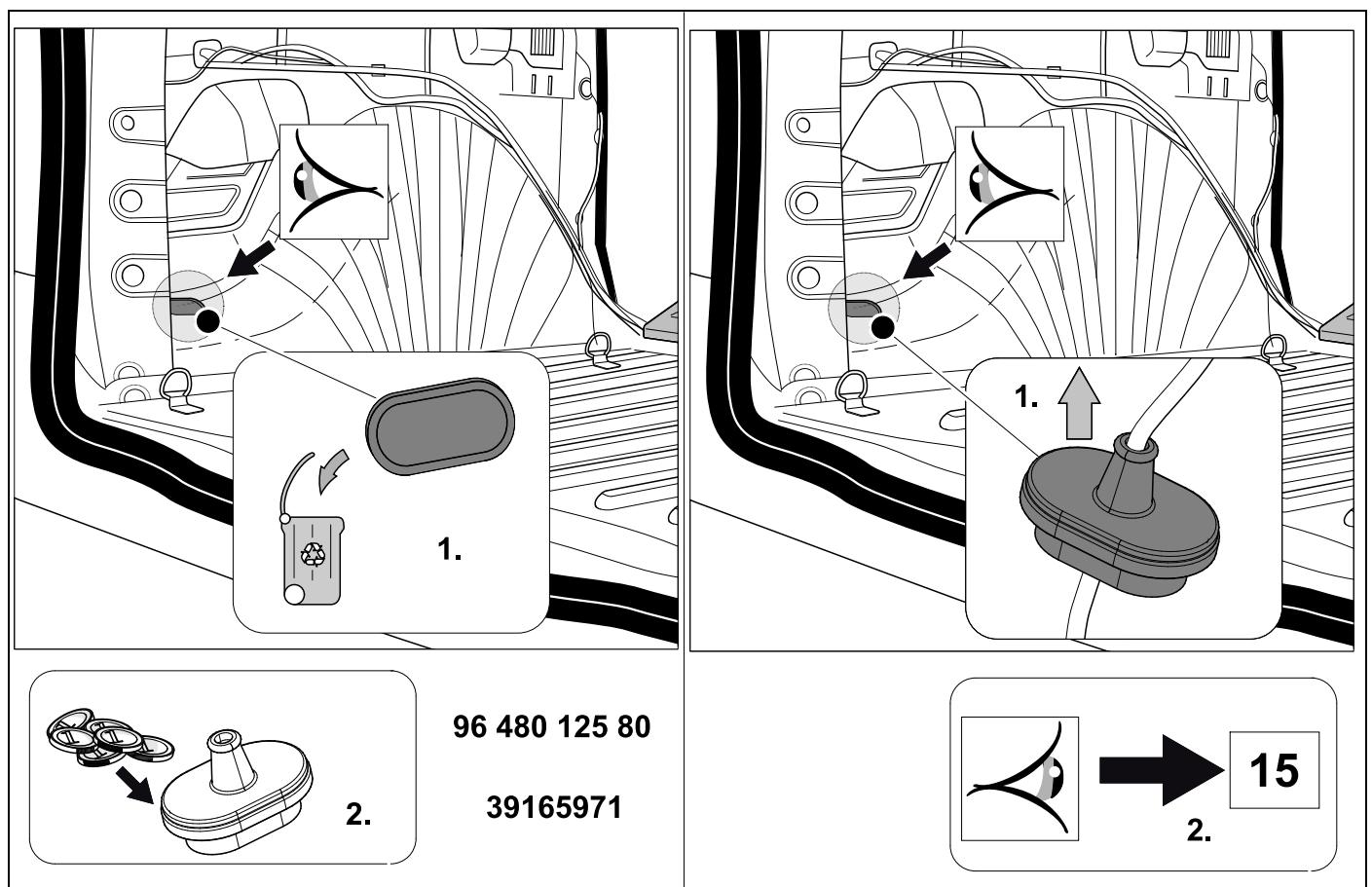
11

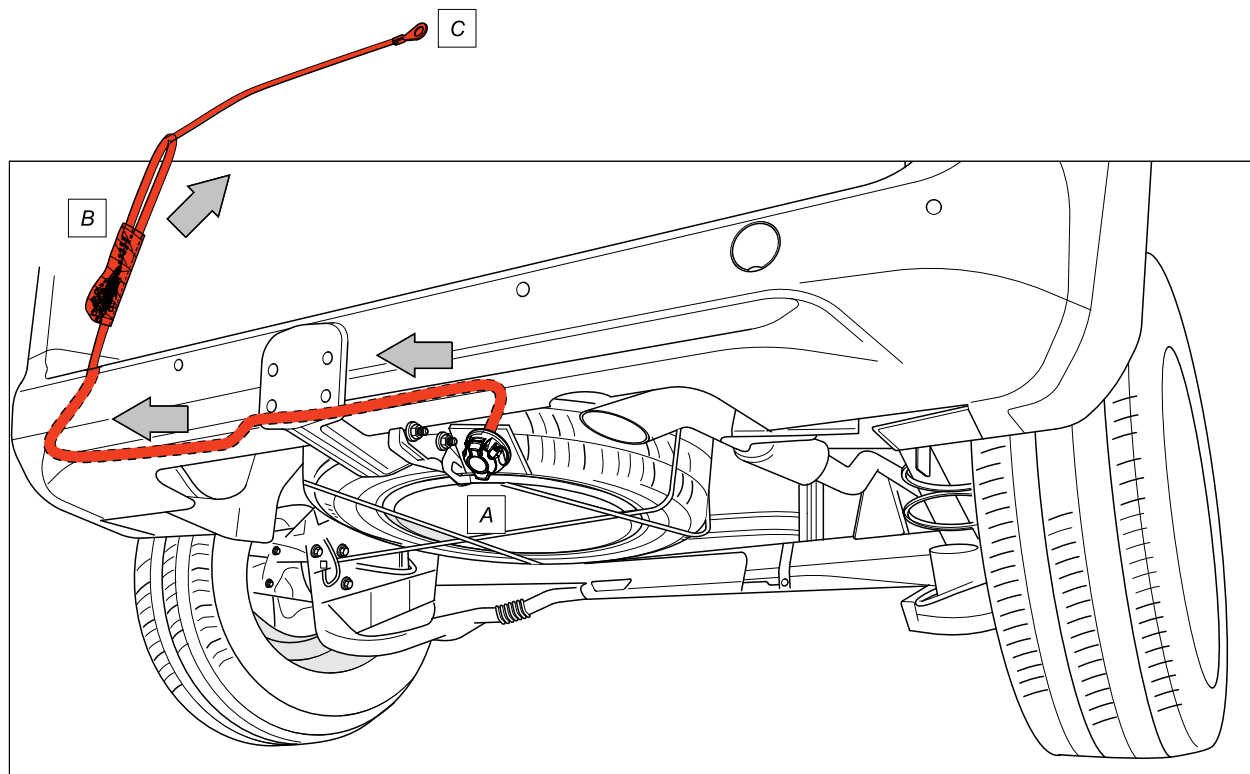
⇒ 12

1	JN		8	BA	
2	OR		9	RG	
3	VE/JN		10		
4	VE		11		
5	MR		12		
6	VI		13	VE/JN	
7	NR				

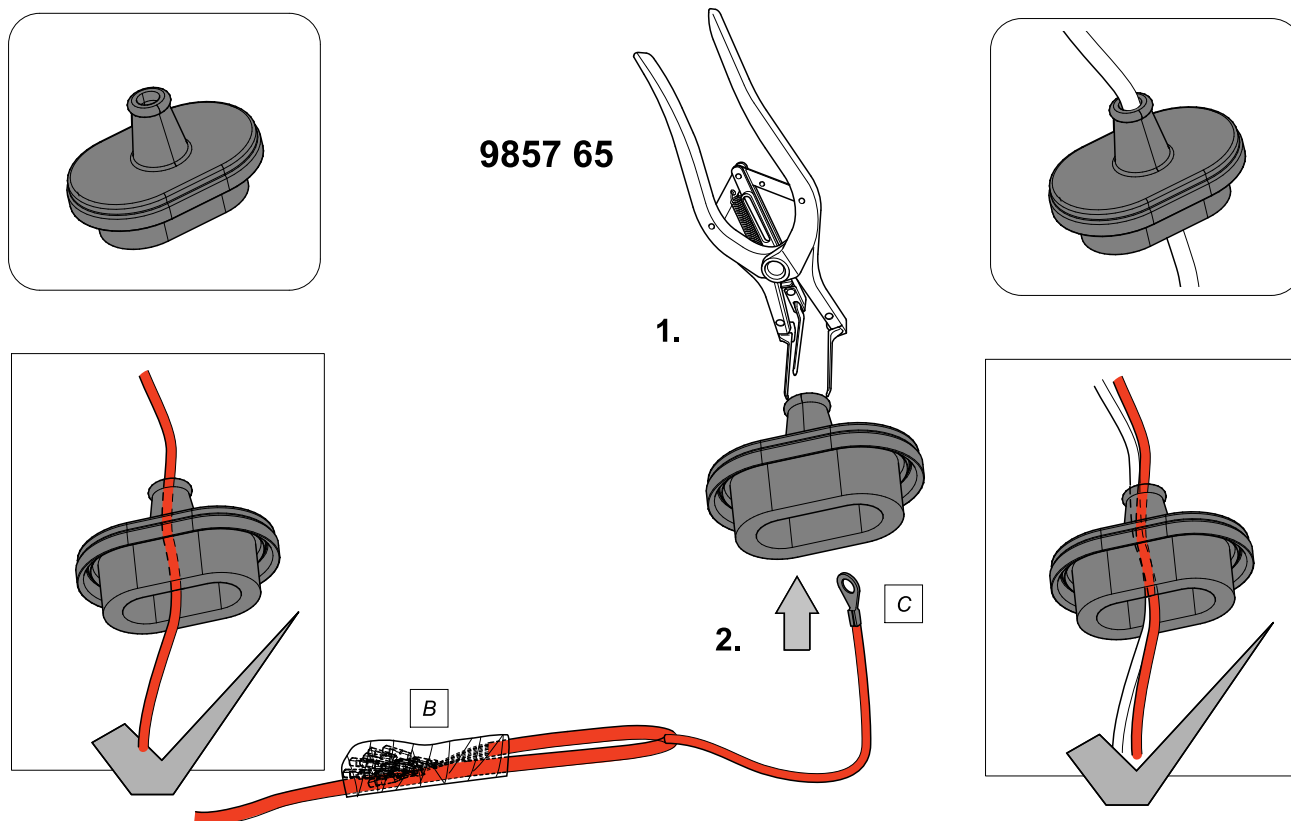
12	NR	BA	GR	VE	RG	BE	JN	MR	VI	OR	BG	
FR	noir	blanc	gris	vert	rouge	bleu	jaune	marron	violet	orange	beige	inutilisé
GB	black	white	grey	green	red	blue	yellow	brown	purple	orange	beige	not occupied
ES	negro	blanco	gris	verde	rojo	azul	amarillo	marrón	violeta	anaranjado	beige	no ocupado
P	preto	branco	cinzento	verde	vermelho	azul	amarelo	castanho	violeta	laranja	bege	não ocupado
DE	schwarz	weiß	grau	grün	rot	blau	gelb	braun	violett	orange	beige	nicht belegt
IT	nero	bianco	grigio	verde	rosso	blu	giallo	marrone	viola	arancione	beige	libero
NL	zwart	wit	grijs	groen	rood	blauw	geel	bruin	violet	oranje	beige	niet aangesloten

13

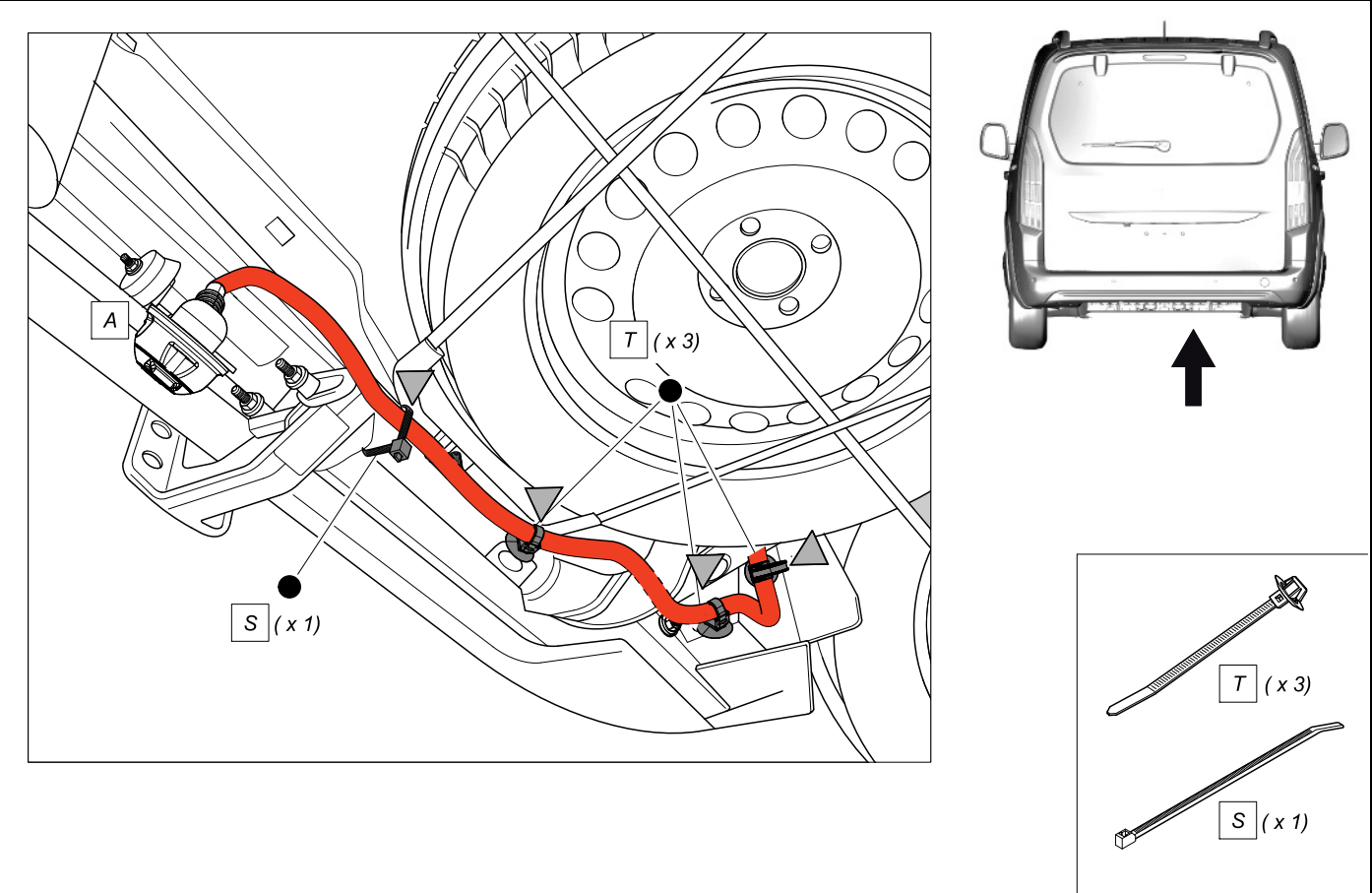




15



16



17

⇒ 12

1.

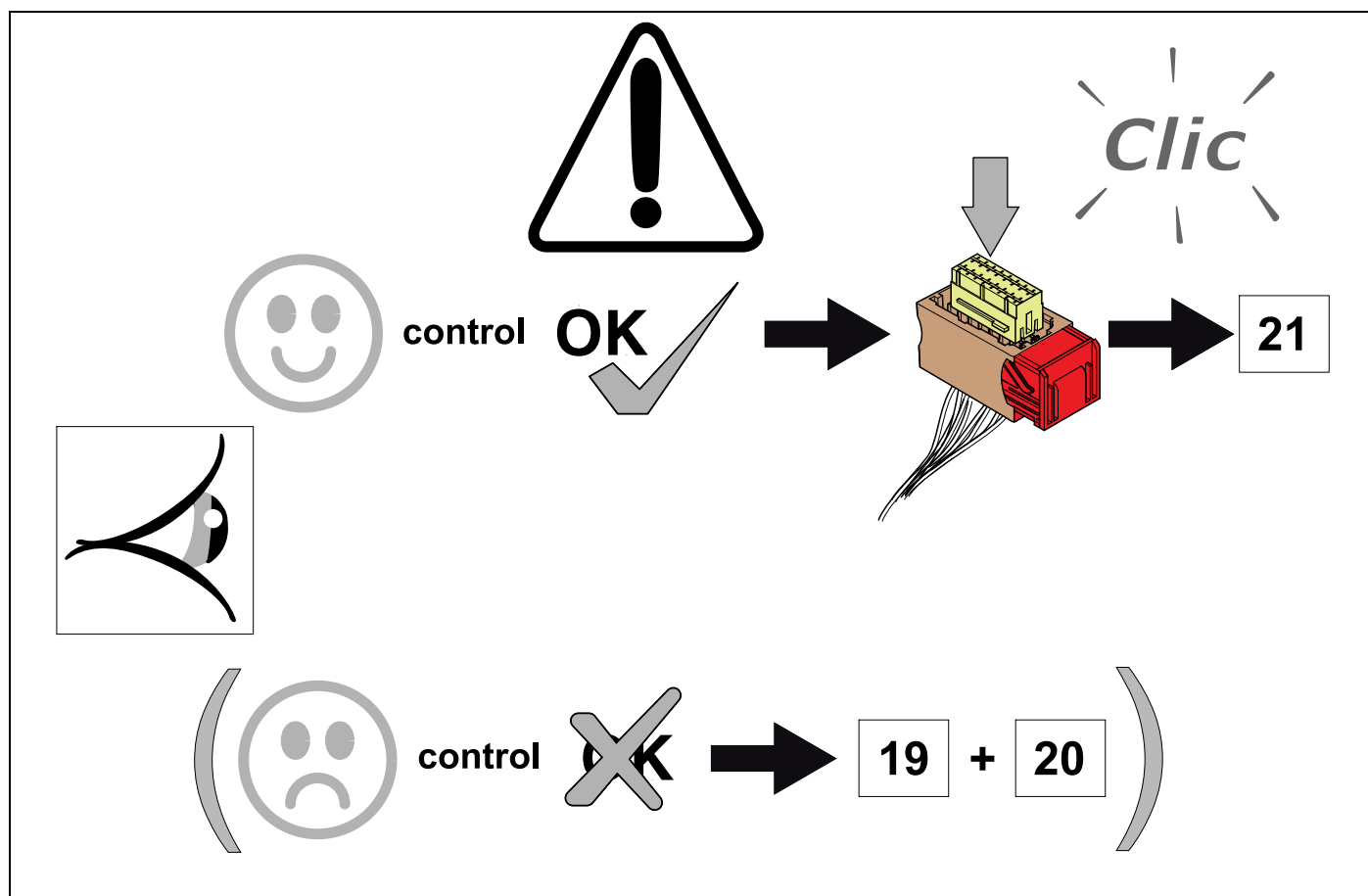
2.

	9
BA	10
	11
	12
OR	13
	14
	15
VI	16

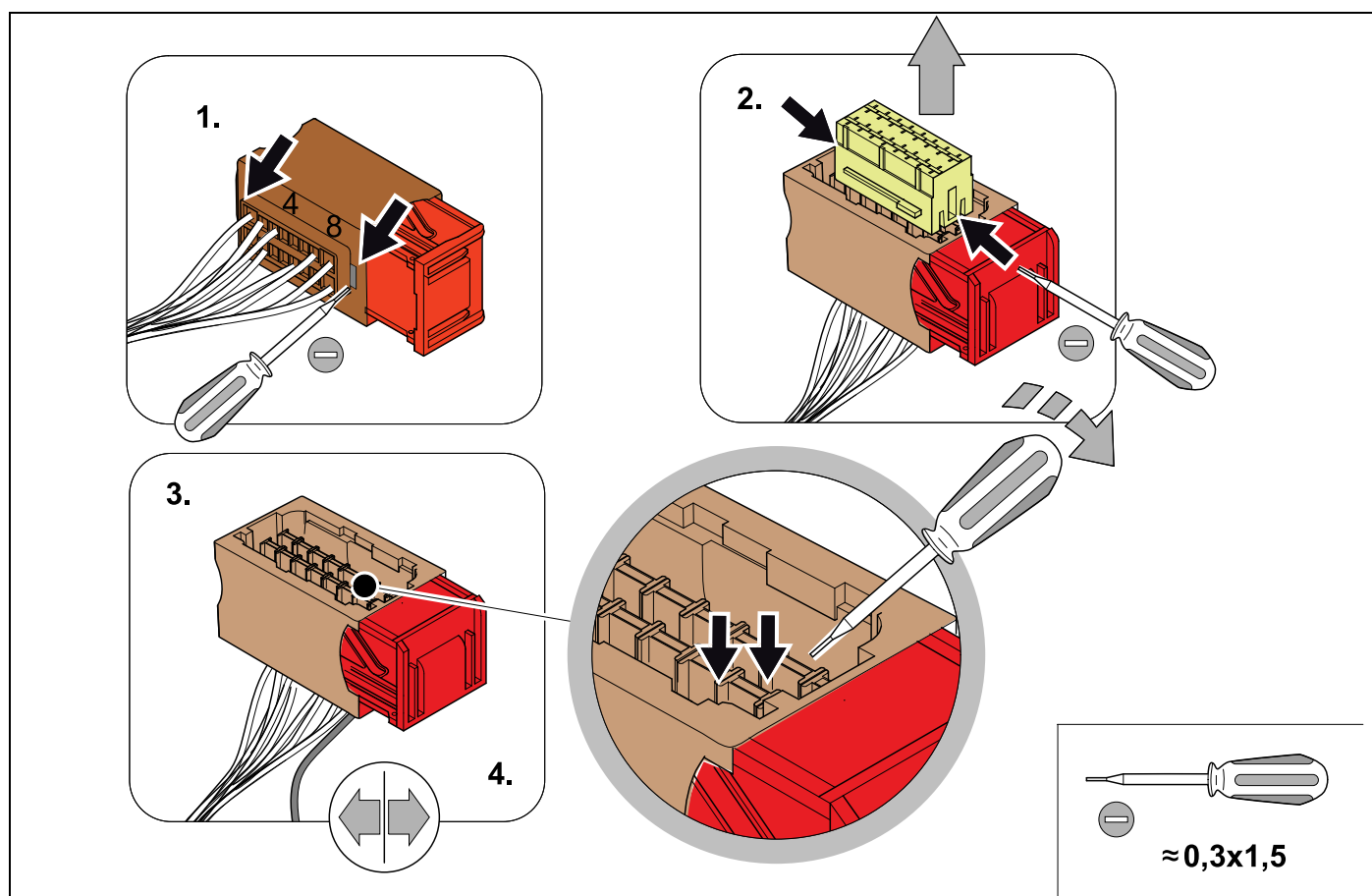
M

1	RG
2	NR
3	VE
4	
5	
6	
7	BG
8	JN

18



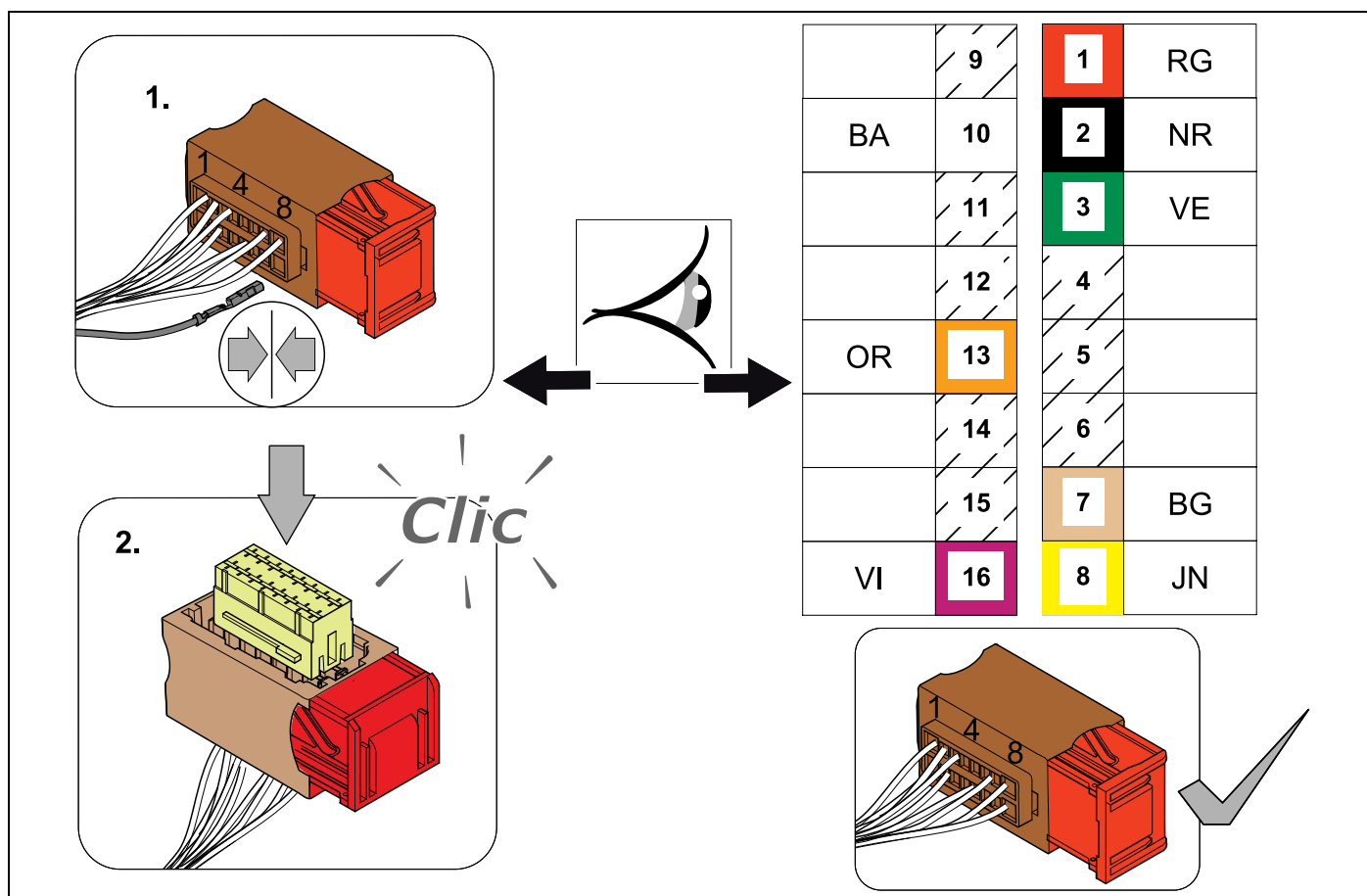
19



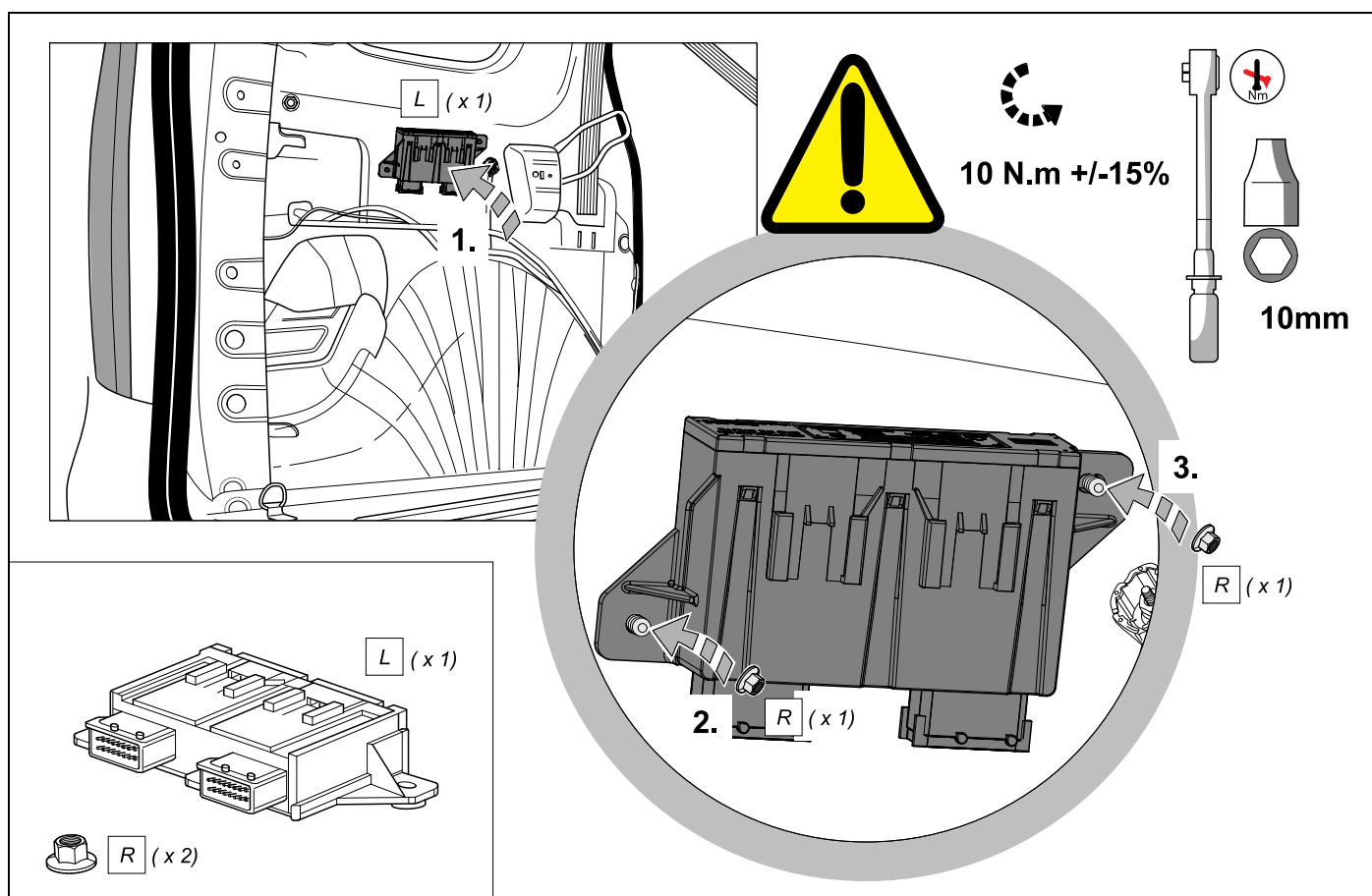
20



12



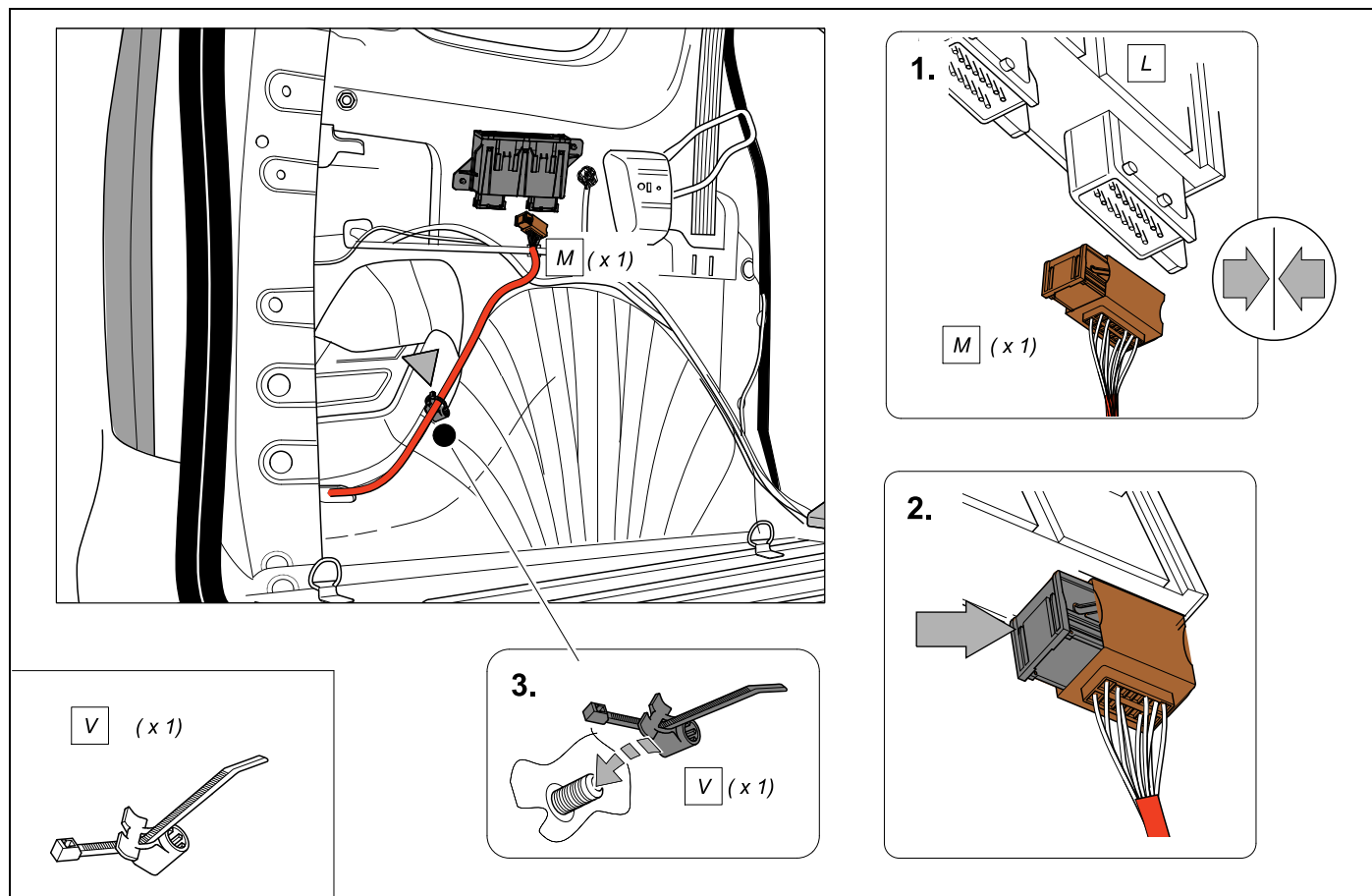
21



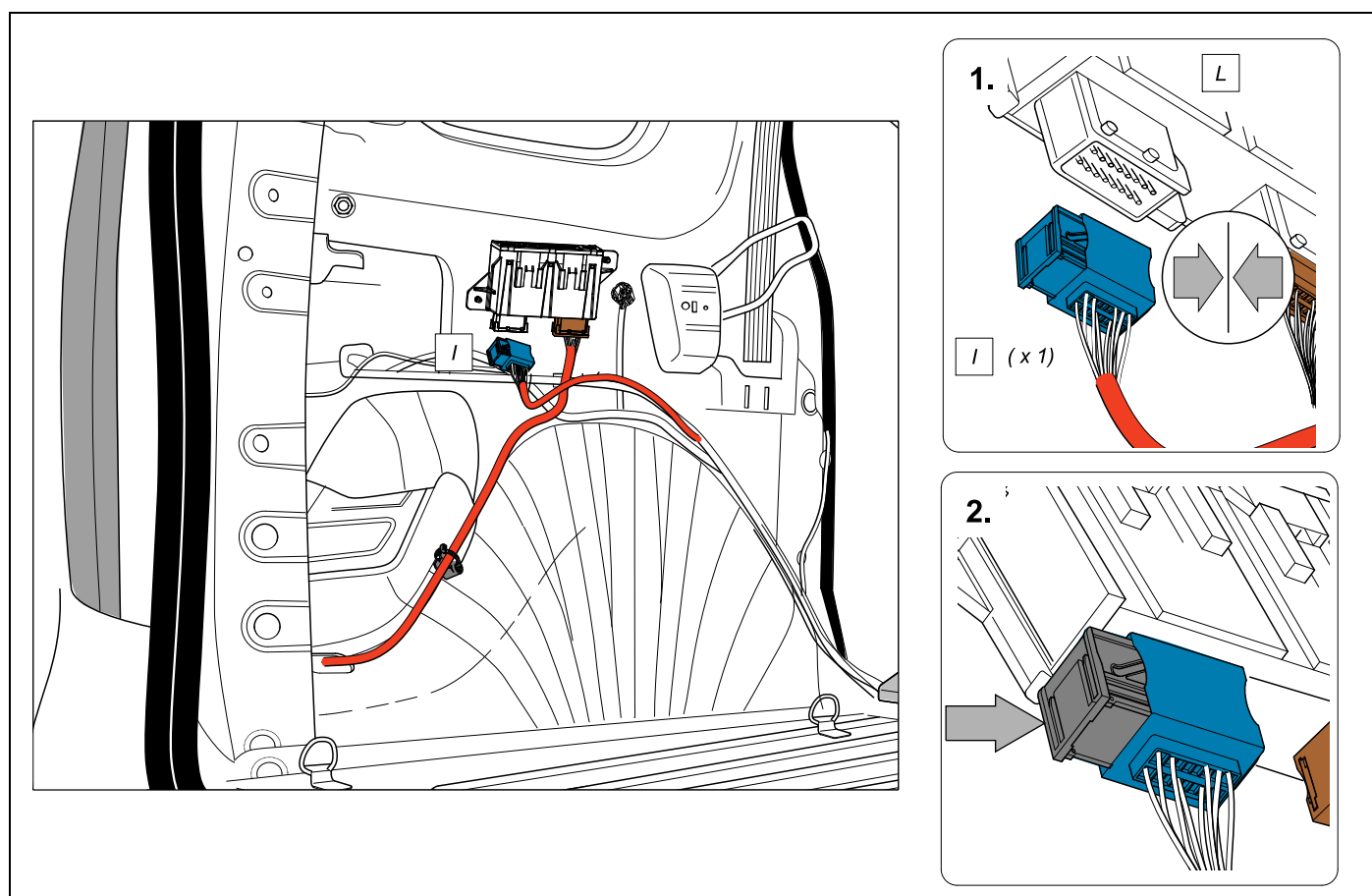
22



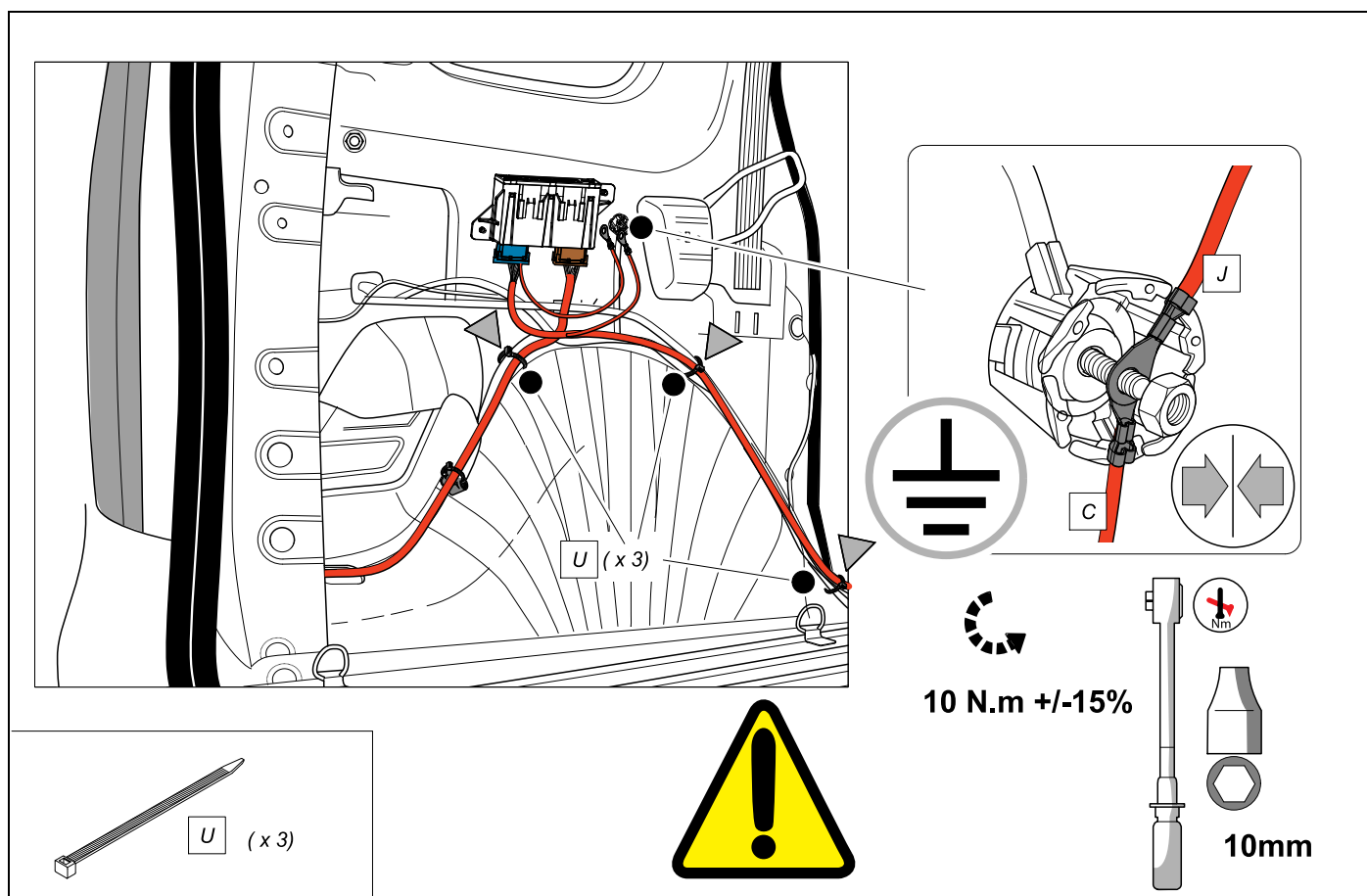
12



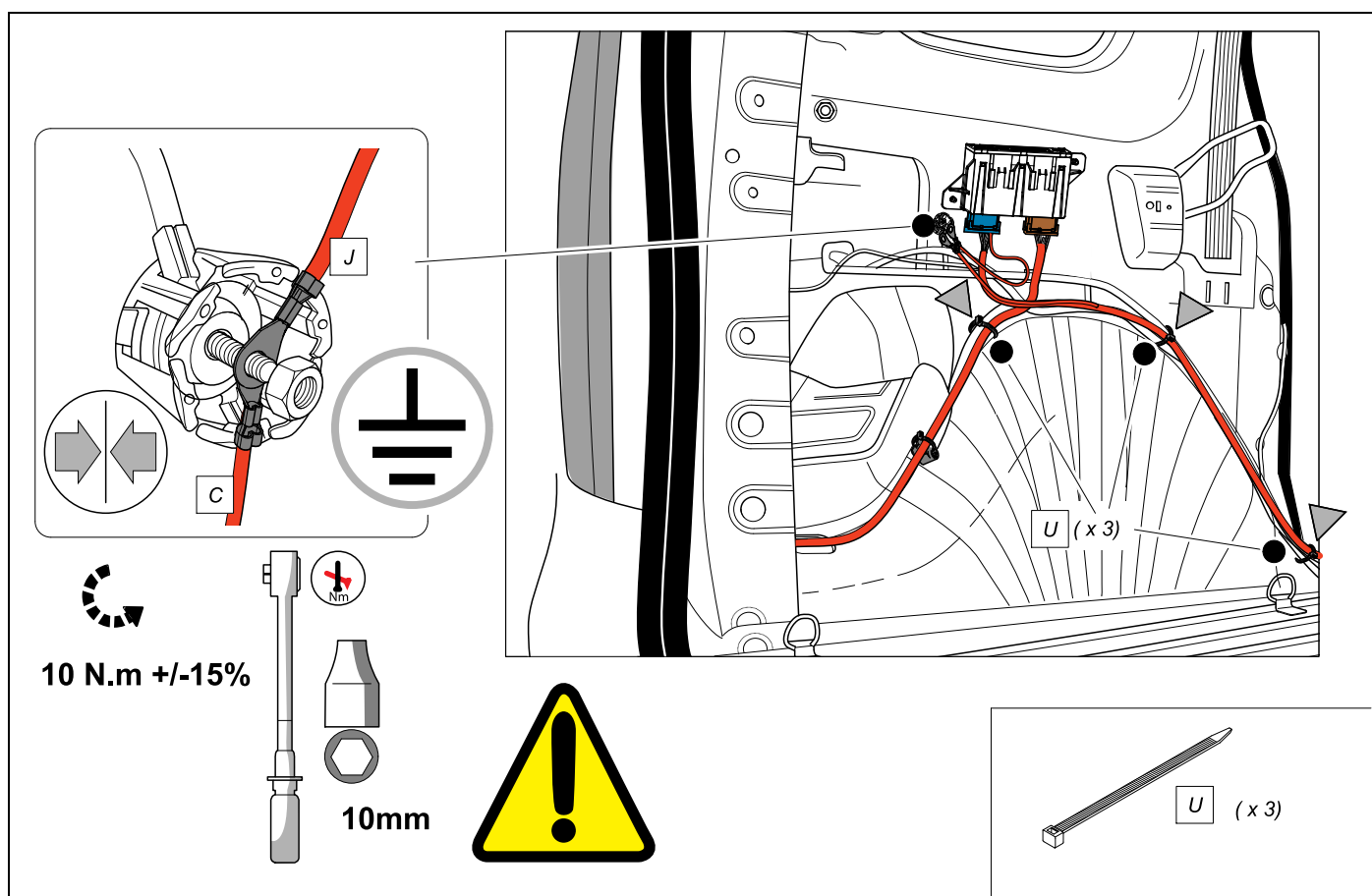
23



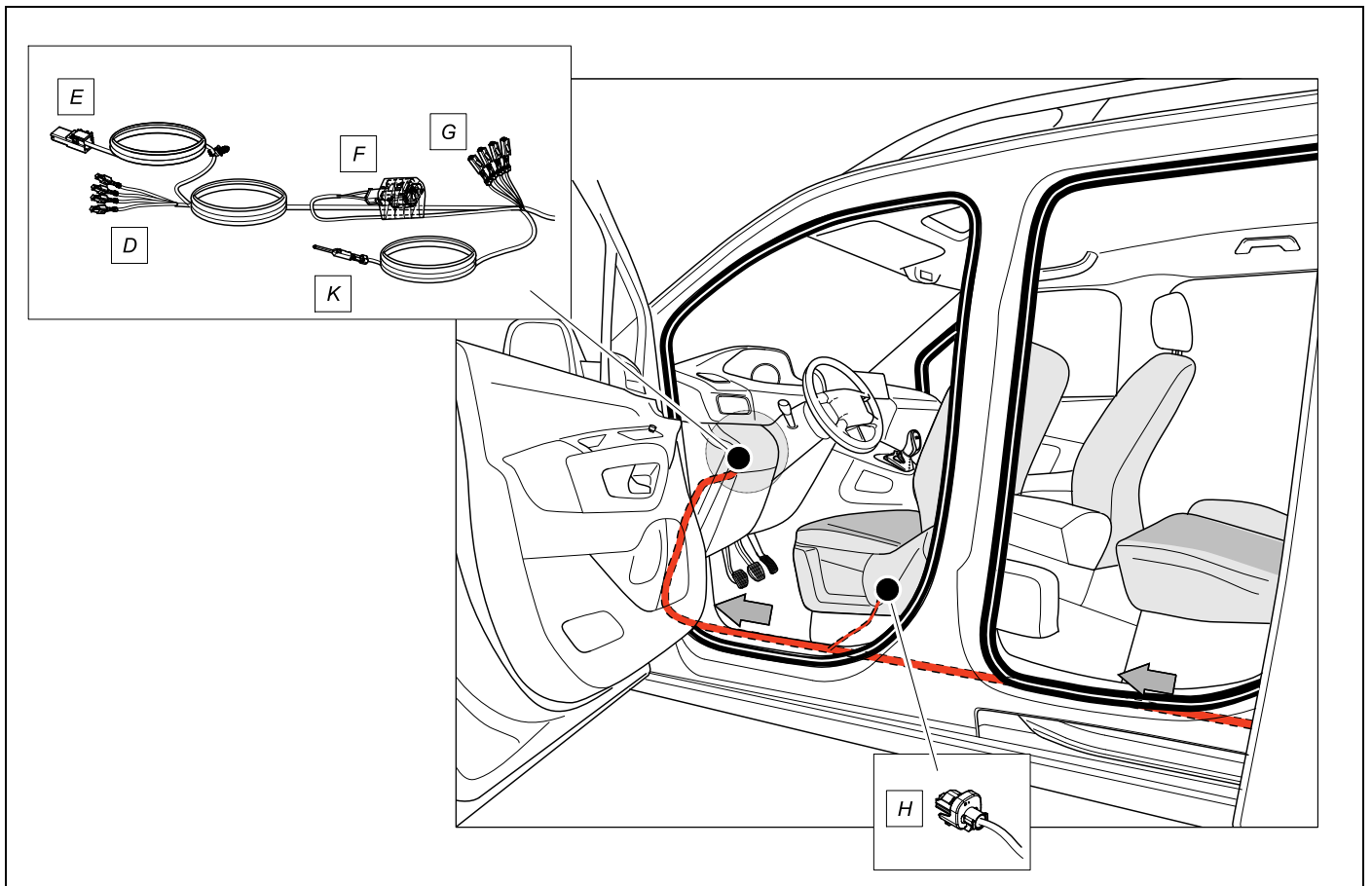
24



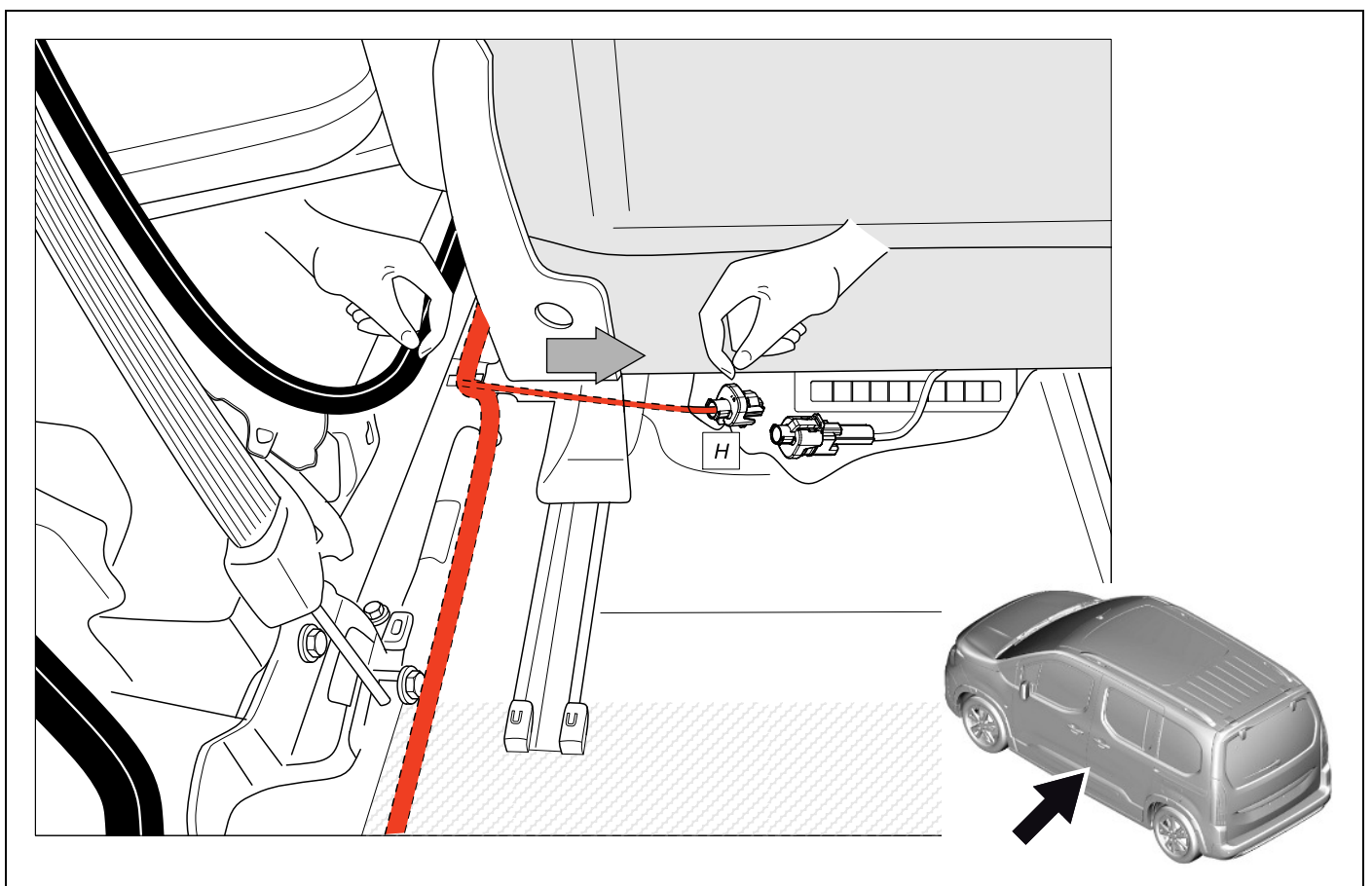
25

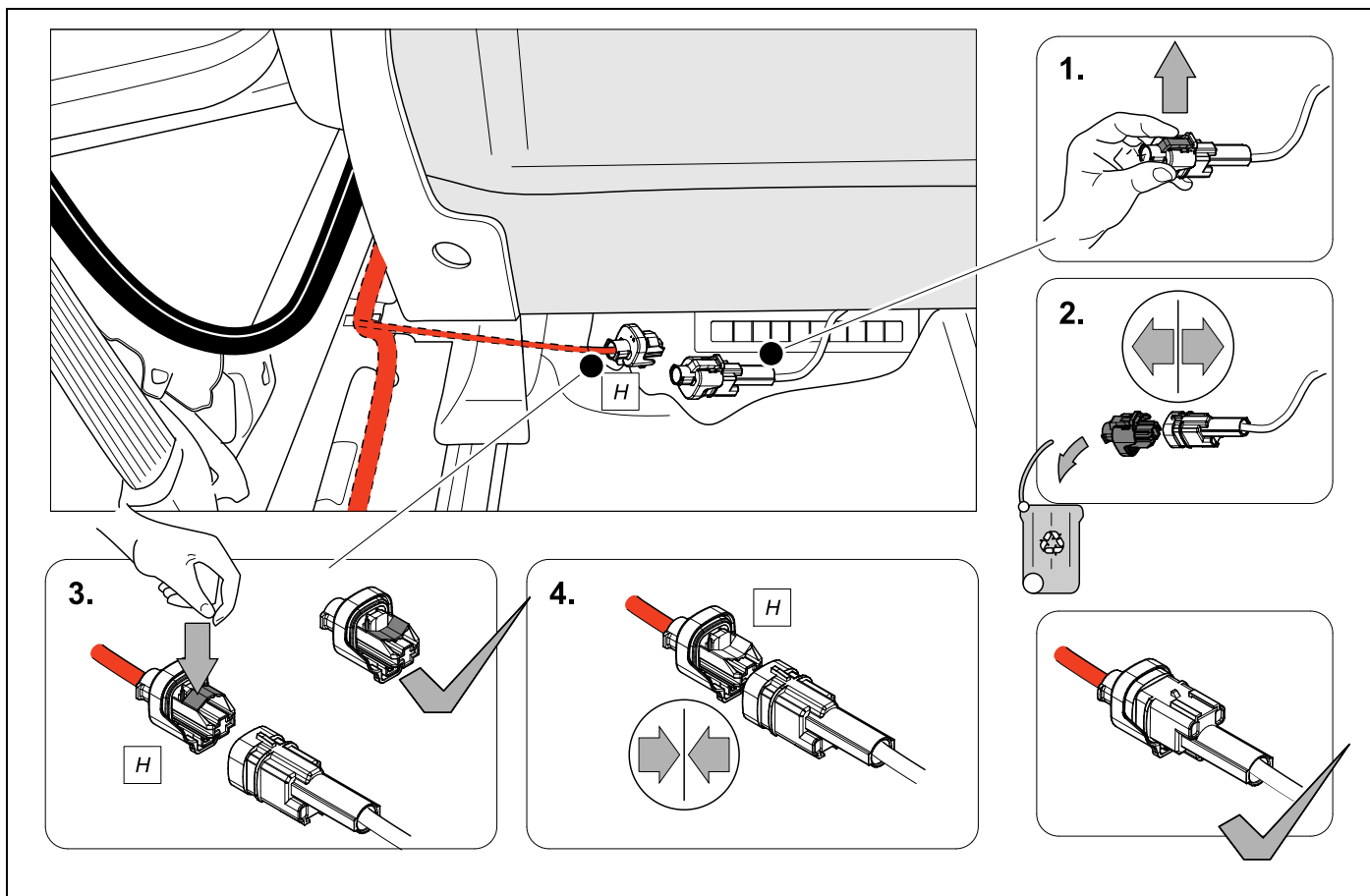


26



27

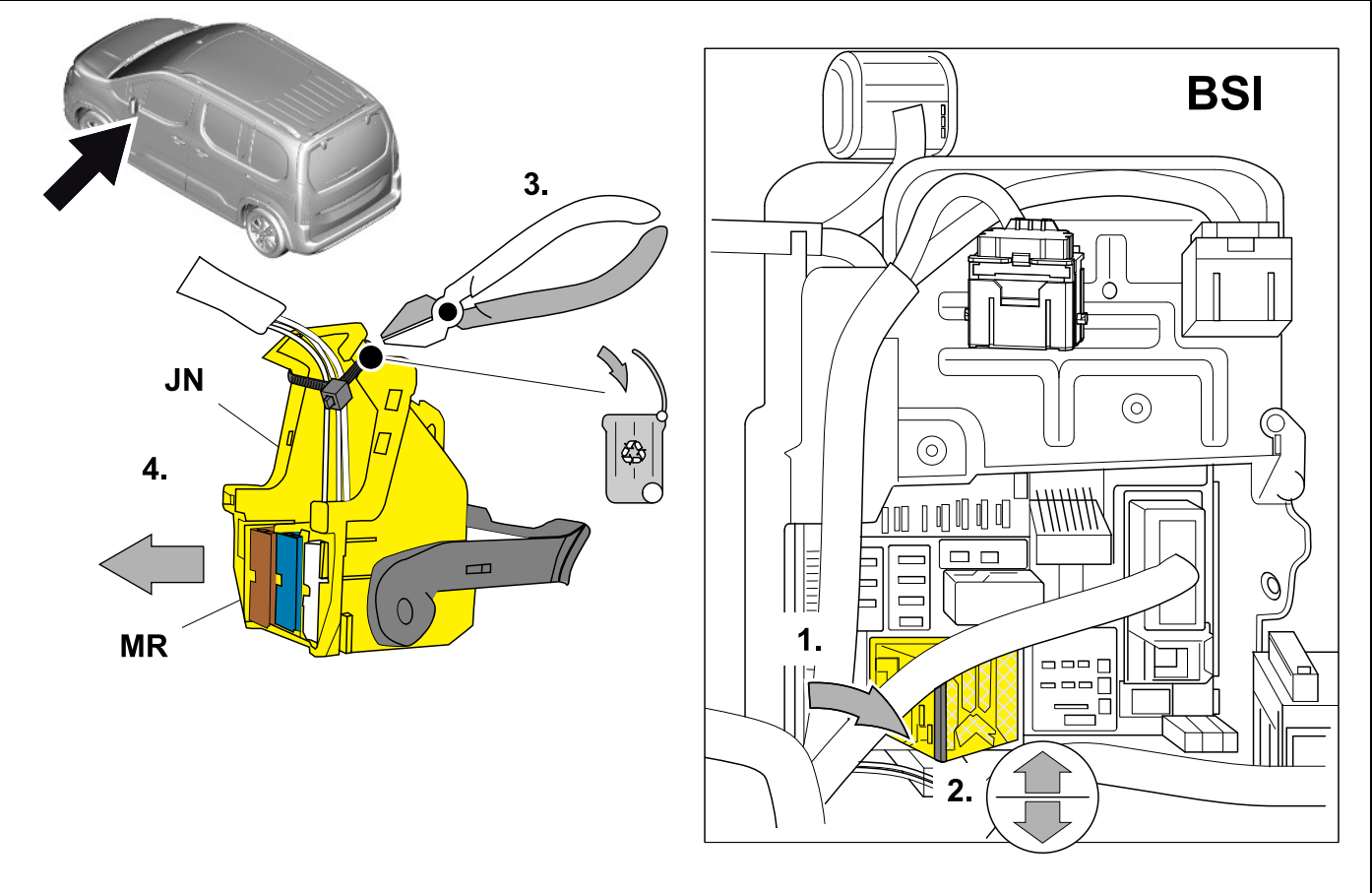




29



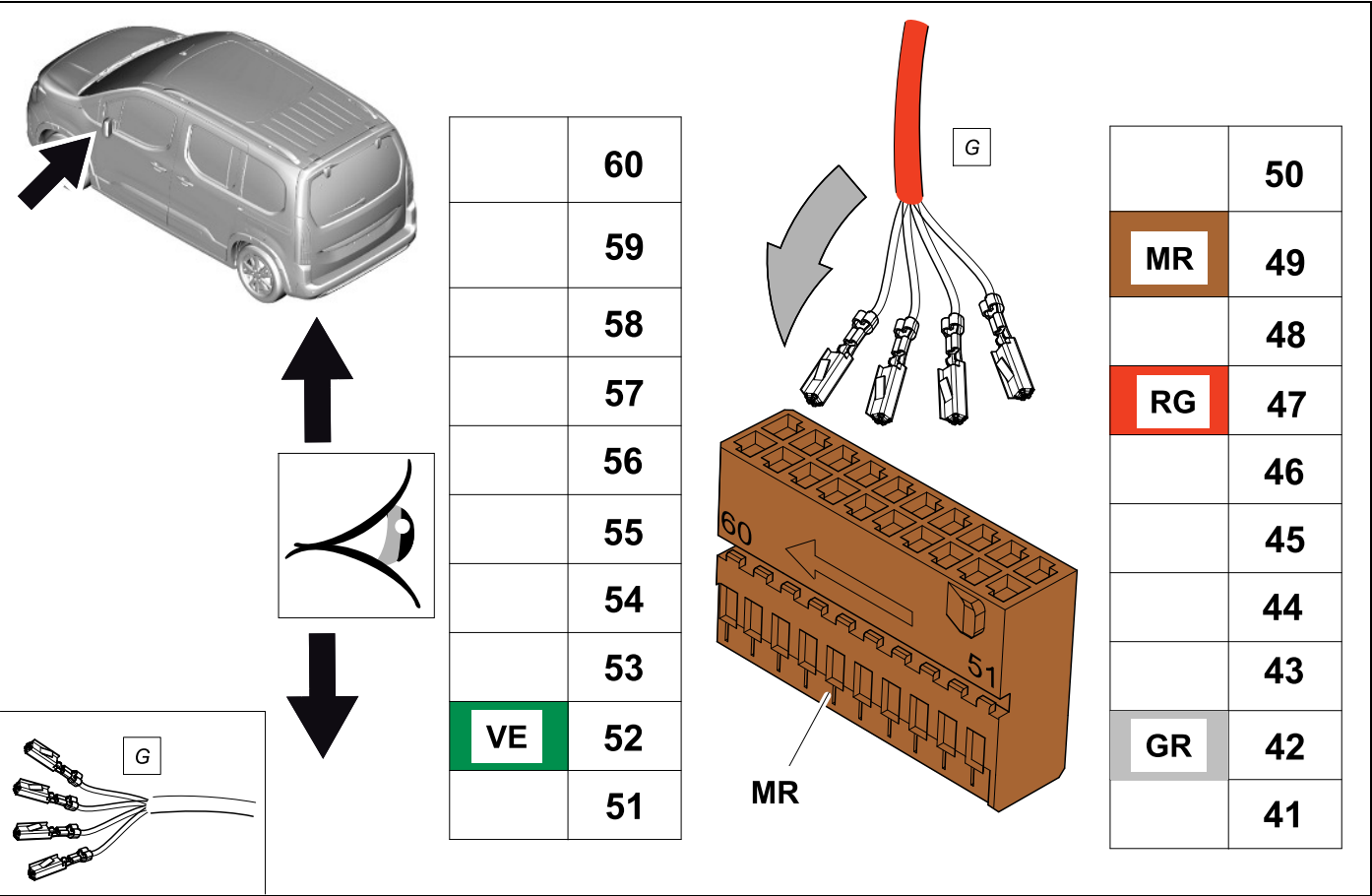
12



30

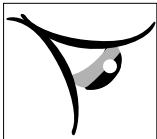


12



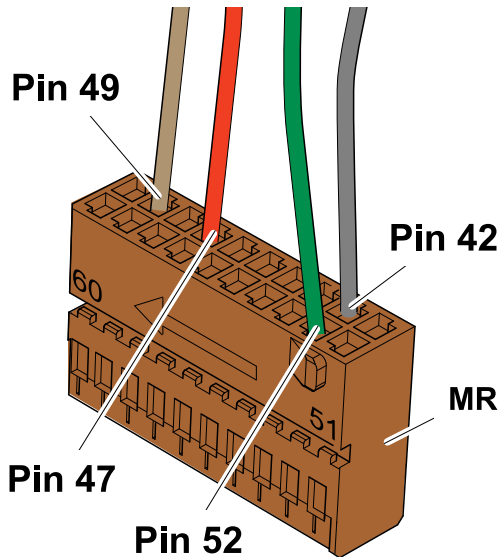
31

⇒ 12



control **OK** ✓

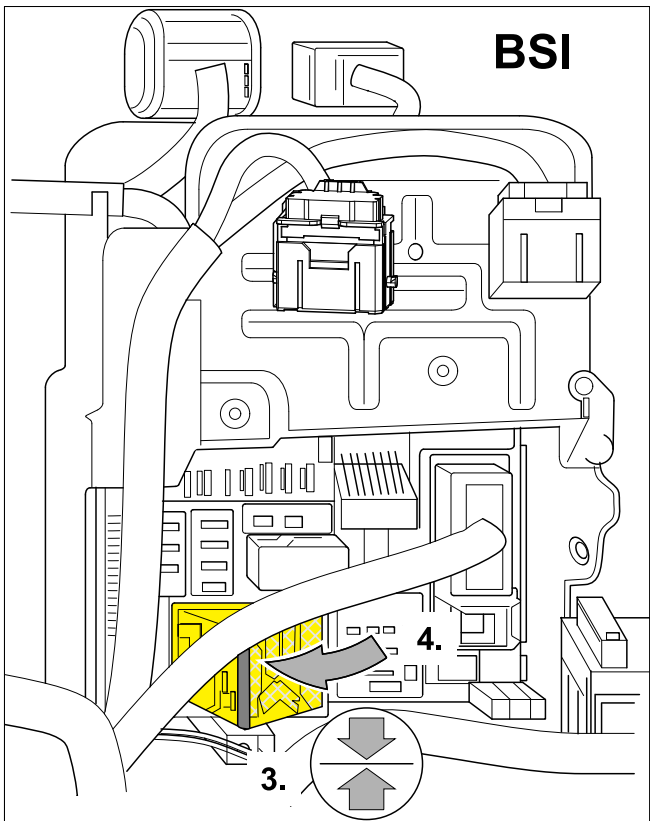
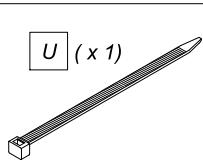
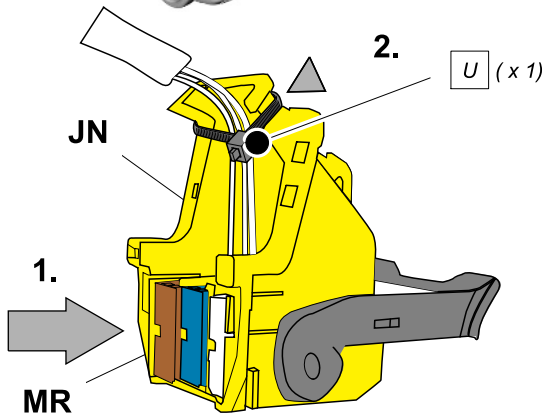
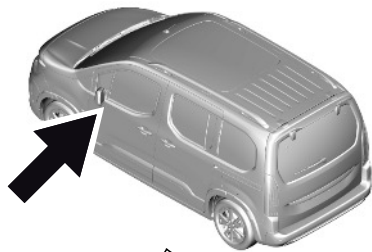
Pin	Code Couleur	Accessory
60		
59		
58		
57		
56		
55		
54		
53		
52	VE	
51		



Pin	Code Couleur	Accessory
50		
49	MR	
48		
47	RG	
46		
45		
44		
43		
42	GR	
41		

32

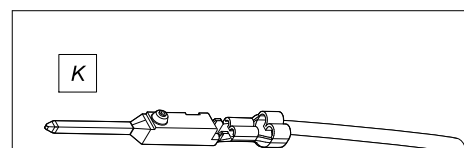
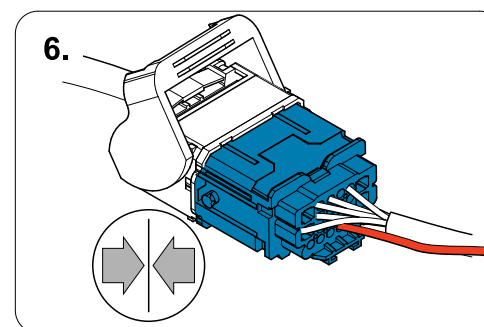
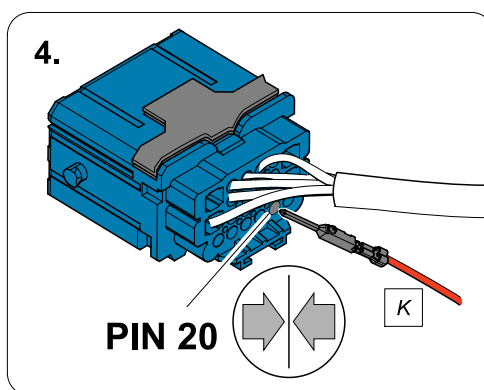
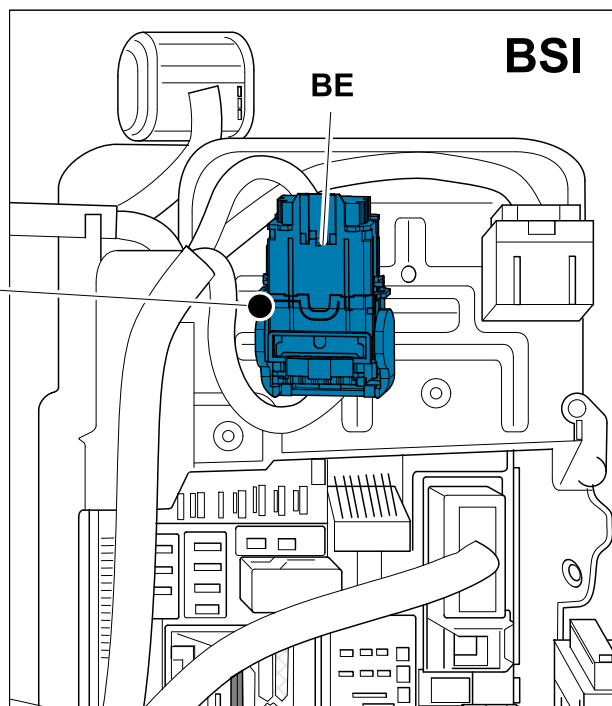
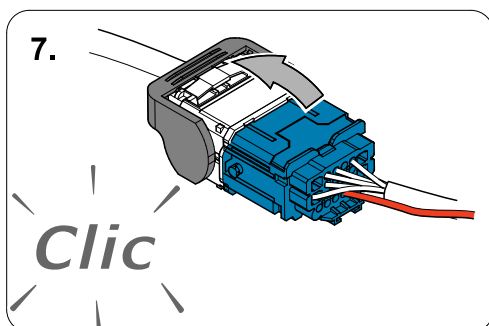
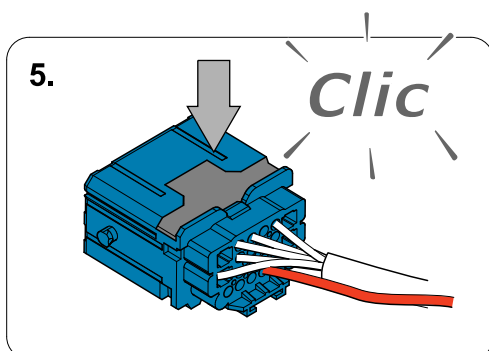
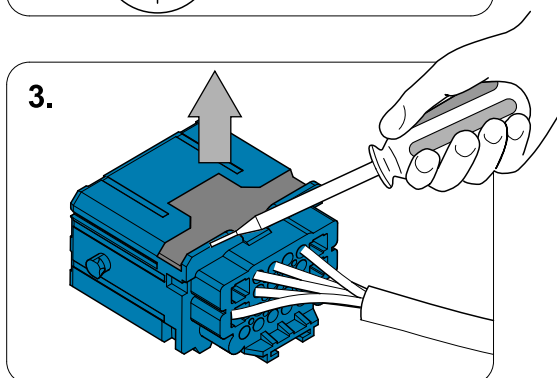
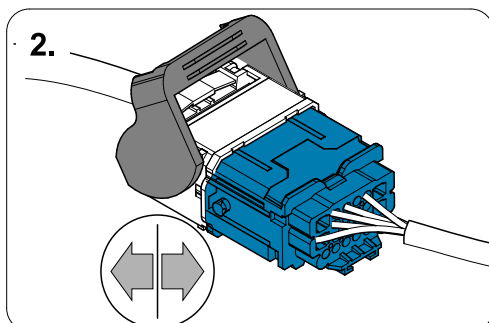
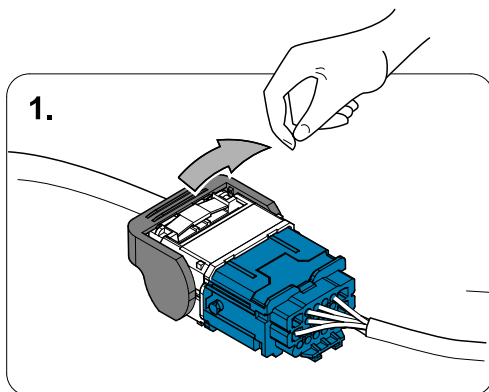
⇒ 12



33



12

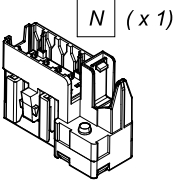


34

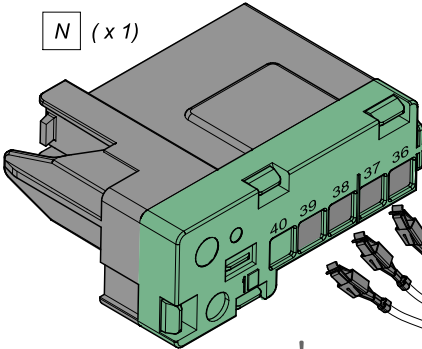
⇒12



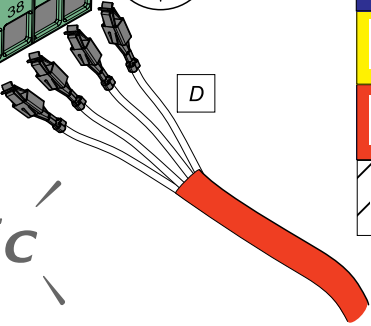
N (x 1)



N (x 1)



40 39 38 37 36



Click

36	BA
37	BE
38	JN
39	RG
40	

35

⇒12

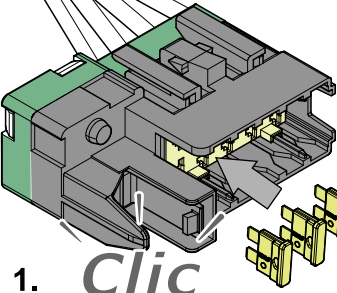
P (x 4)



(20A)

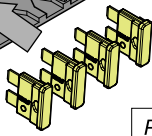


N (x 1)



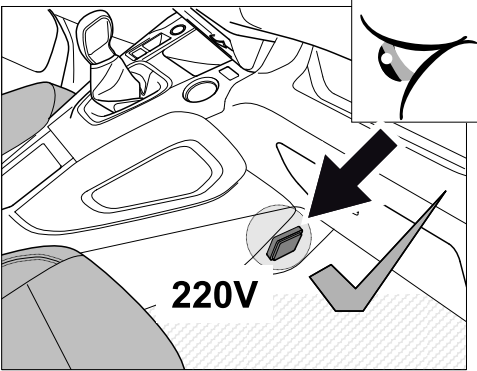
1. Click

2.



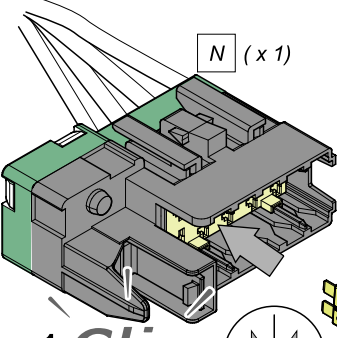
P (x 4)

36	20A
37	20A
38	20A
39	20A
40	



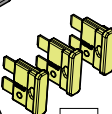
220V

N (x 1)



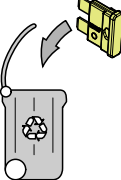
1. Click

2.



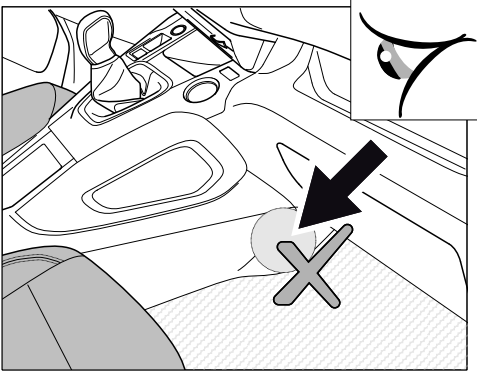
P (x 3)

3.



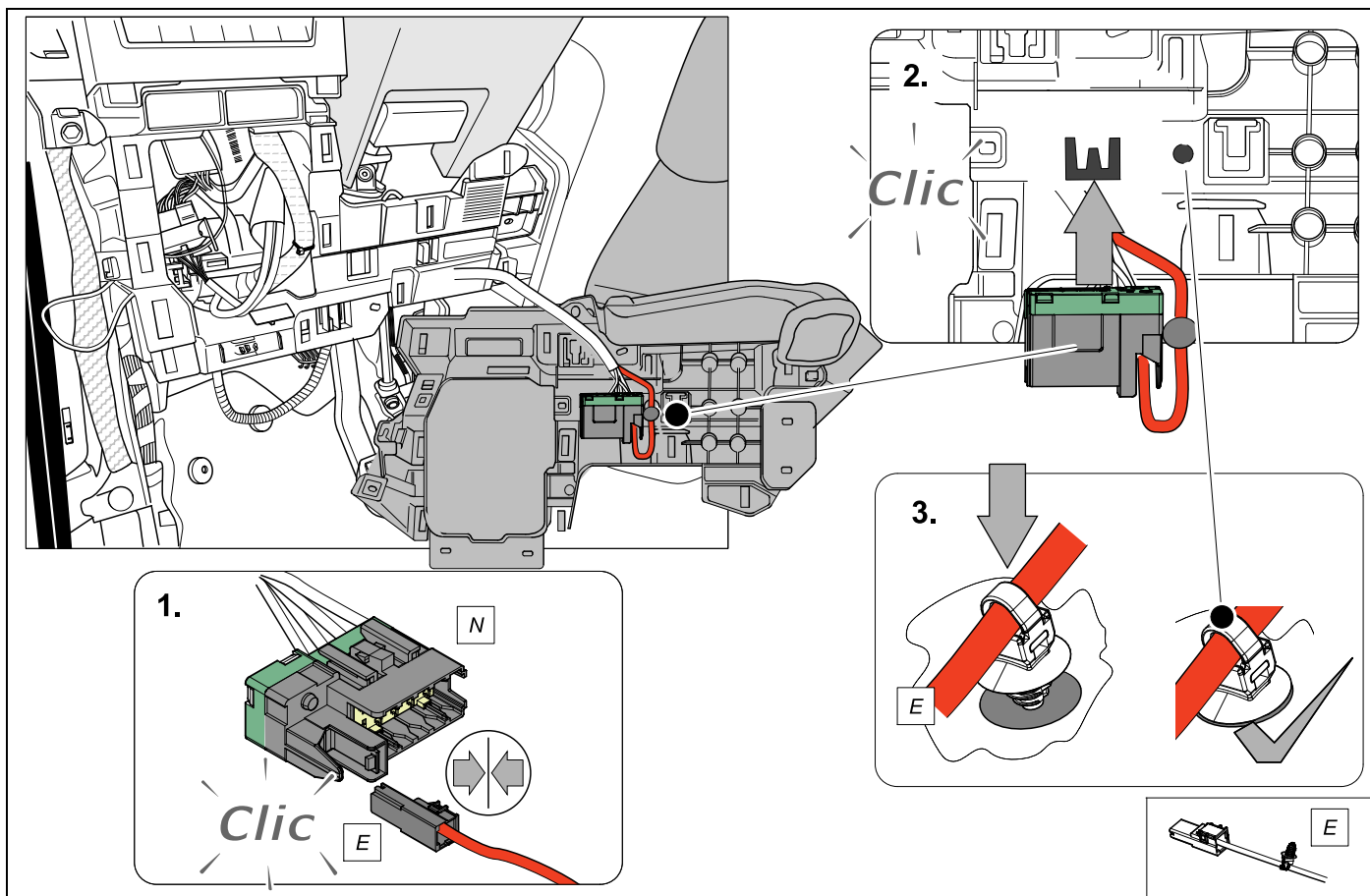
P (x 1)

36	20A
37	20A
38	20A
39	
40	



X

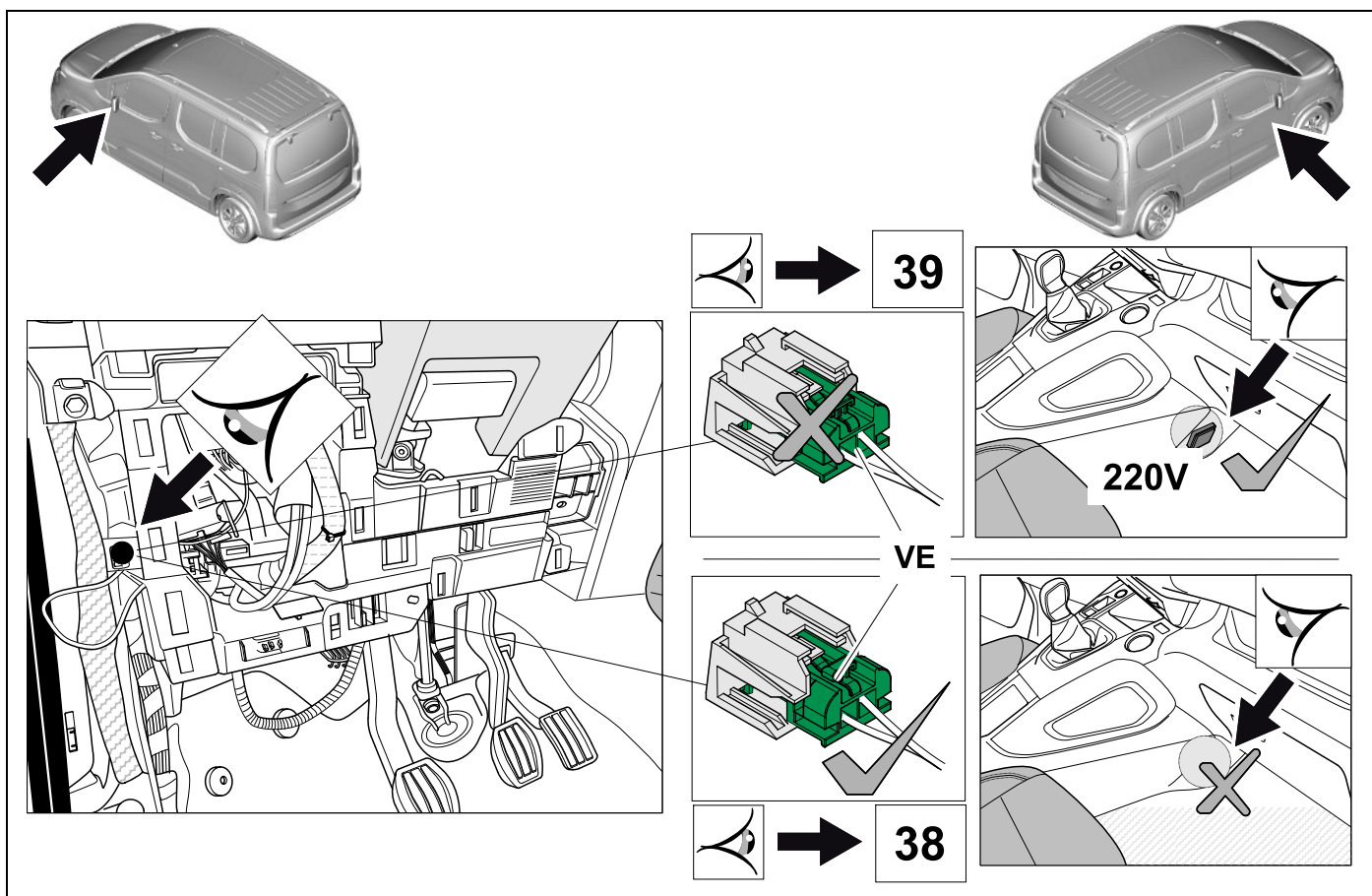
36



37



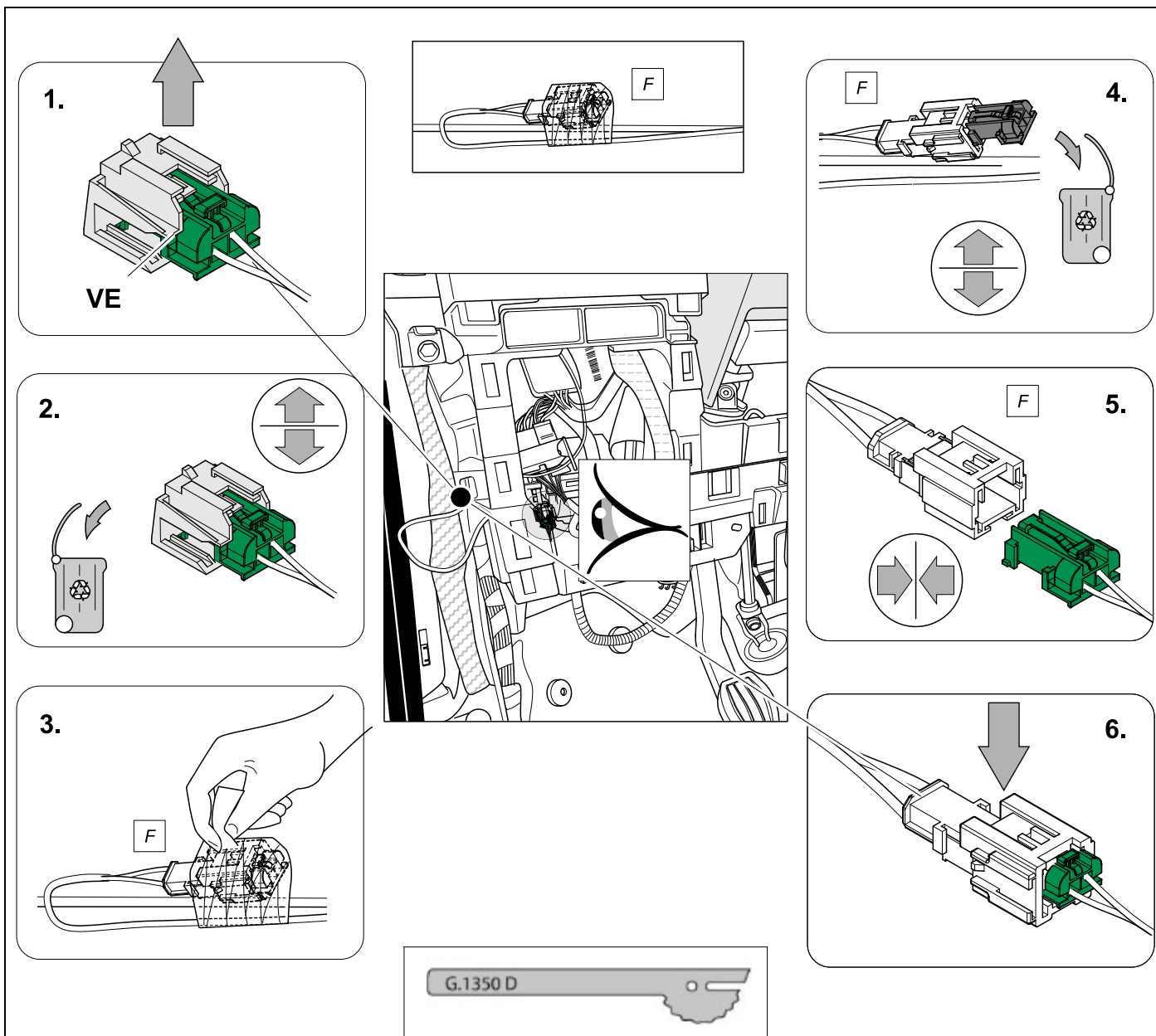
12



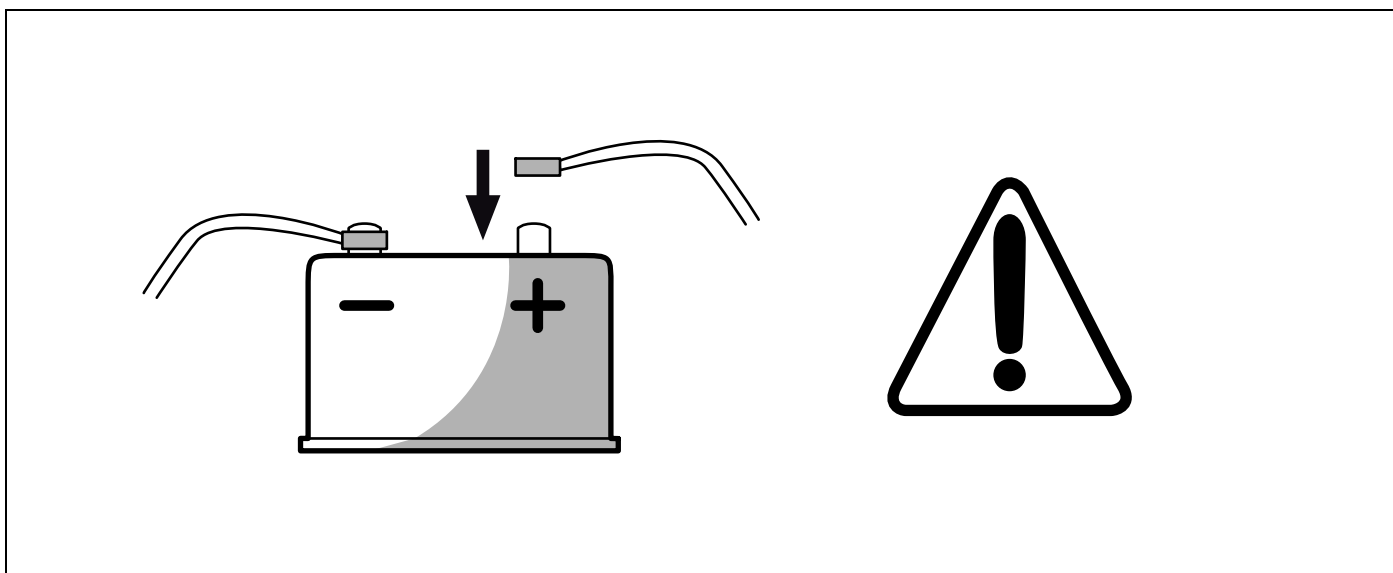
38



12

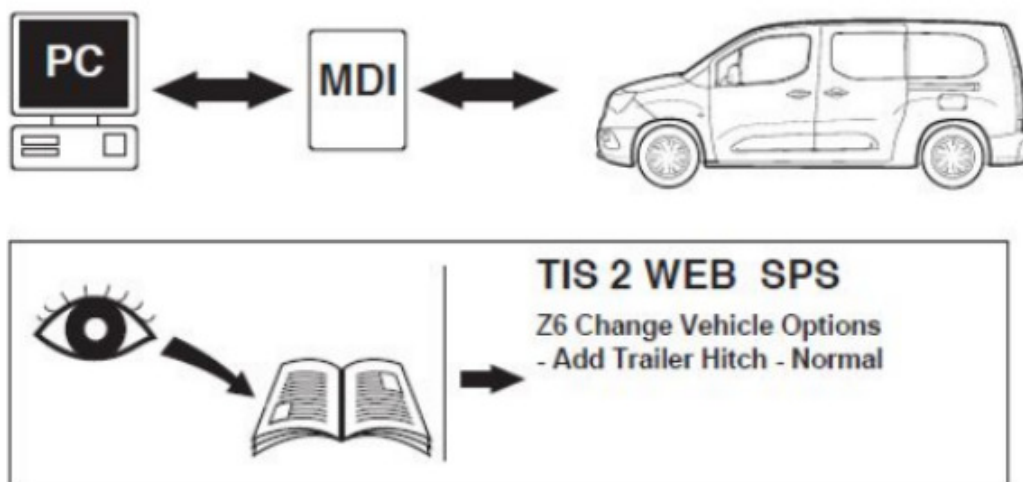


39



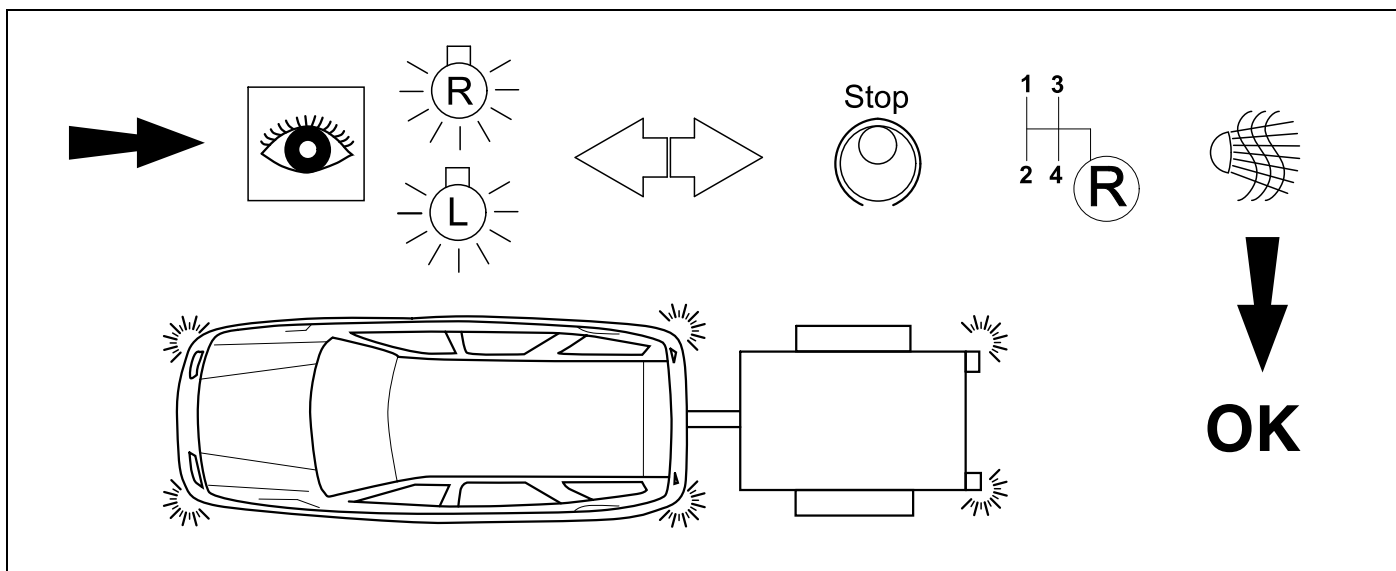
40

FR	A l'aide de l'outil DIAGBOX (menu « suréquipement »): déclarer la présence du BSG/RQ dans la BSI.
GB	By means of the DIAGBOX (Original Equipment Options menu): indicate the presence of the BSG/RQ (trailer control module) in the BSI.
ES	Con la herramienta DIAGBOX (menú « Sobreequipamiento »): declarar la presencia de la BSG/RQ (Caja Servicio Remolque) en la BSI.
P	Utilizando a ferramenta DIAGBOX (menu « Superequipamento »): declarar a presença do BSG/RQ (Boîteir Servitude Remorque = caixa de controlo do reboque) no BSI.
DE	Mit Hilfe des Werkzeugs DIAGBOX (Menü « Optionale Ausrüstung »): Vorhandensein der Anhänger-Schalteneinheit (BSG/RQ) in der Zentralschalteneinheit BSI angeben
IT	Con lo strumento DIAGBOX (menu « Sovrapparecchiature »): notifica la presenza della BSG/RQ (Scatola Servitù Rimorchio) nella BSI.
NL	Meld met van het werktuig DIAGBOX (menu « Extra uitrusting »): de aanwezigheid van BSG/RQ (Boîteir Servitude Remorque– processor aanhanwagenorganen) in de BSI.
FR	Après montage du faisceau, vérifier l'absence de tout code défaut de fonctionnement à l'aide de l'outil DIAGBOX.
GB	After fitting the wiring loom, check that there are no operating faults using the DIAGBOX tool.
ES	Después del montaje del haz, comprobar que no hay ningún código de fallo de funcionamiento con la herramienta DIAGBOX.
P	Após a montagem da cablagem, verificar se não existe qualquer código de avaria com o equipamento DIAGBOX.
DE	Nach Montage des Kabelstrangs mit Hilfe des Werkzeugs DIAGBOX prüfen, dass kein Funktionsfehlercode vorliegt.
IT	Dopo montaggio del fascio, verificare l'assenza di qualsiasi codice difetto di funzionamento con il dispositivo DIAGBOX
NL	Controleer na montage van de kabel met DIAGBOX of er geem storingscodes worden gemeld.

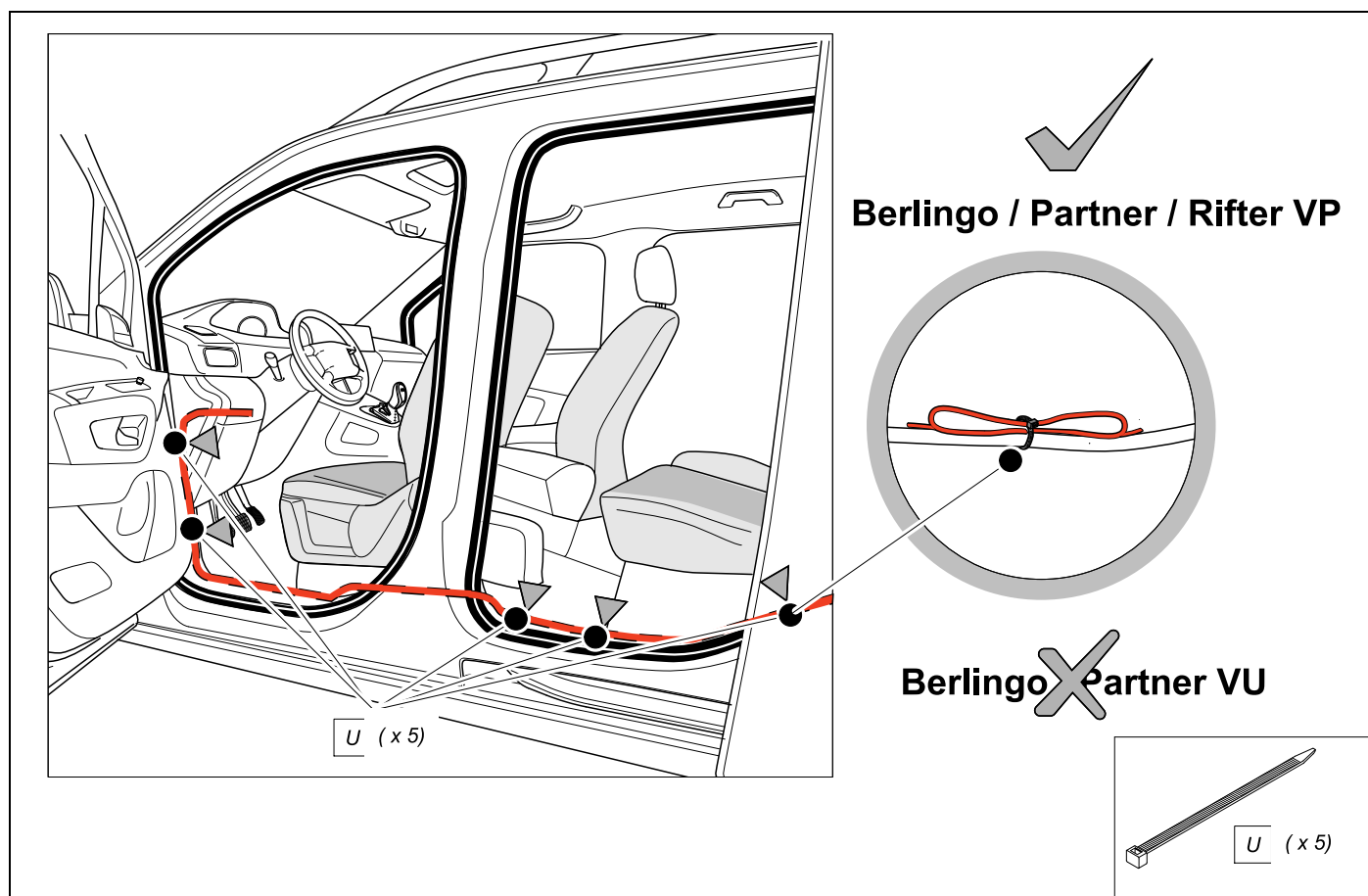
41

42

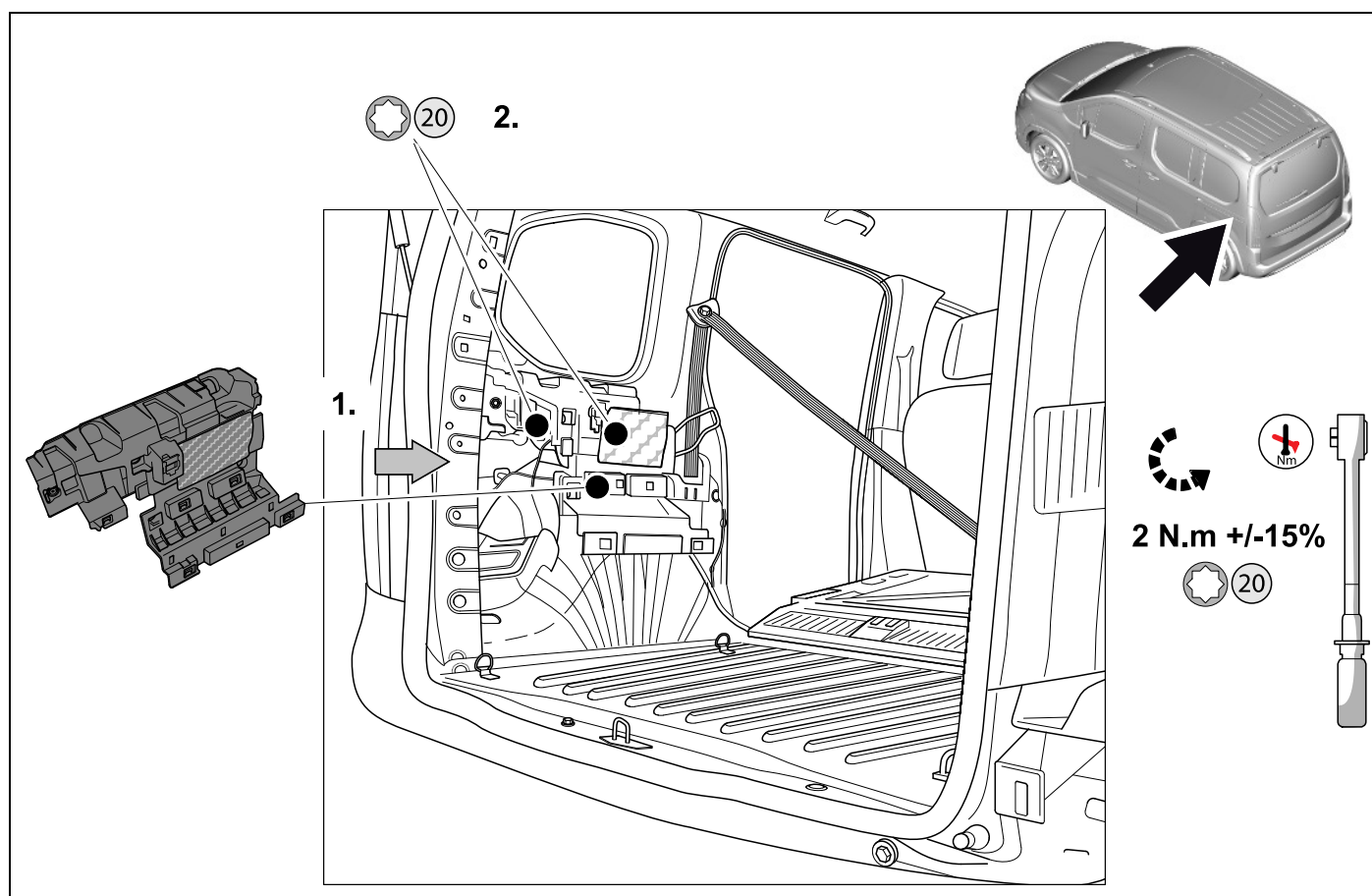
CHECK / CONTROLE



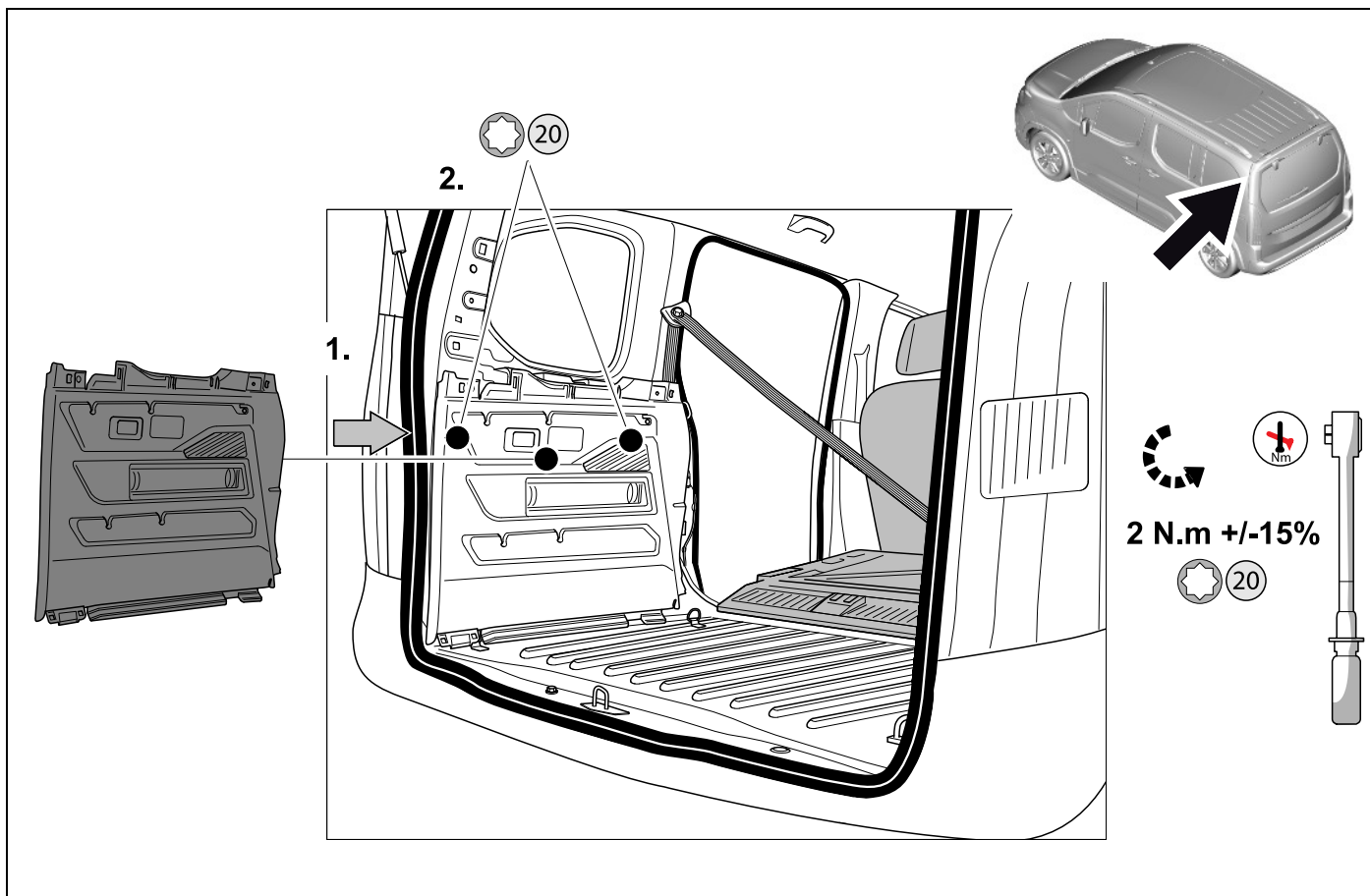
43



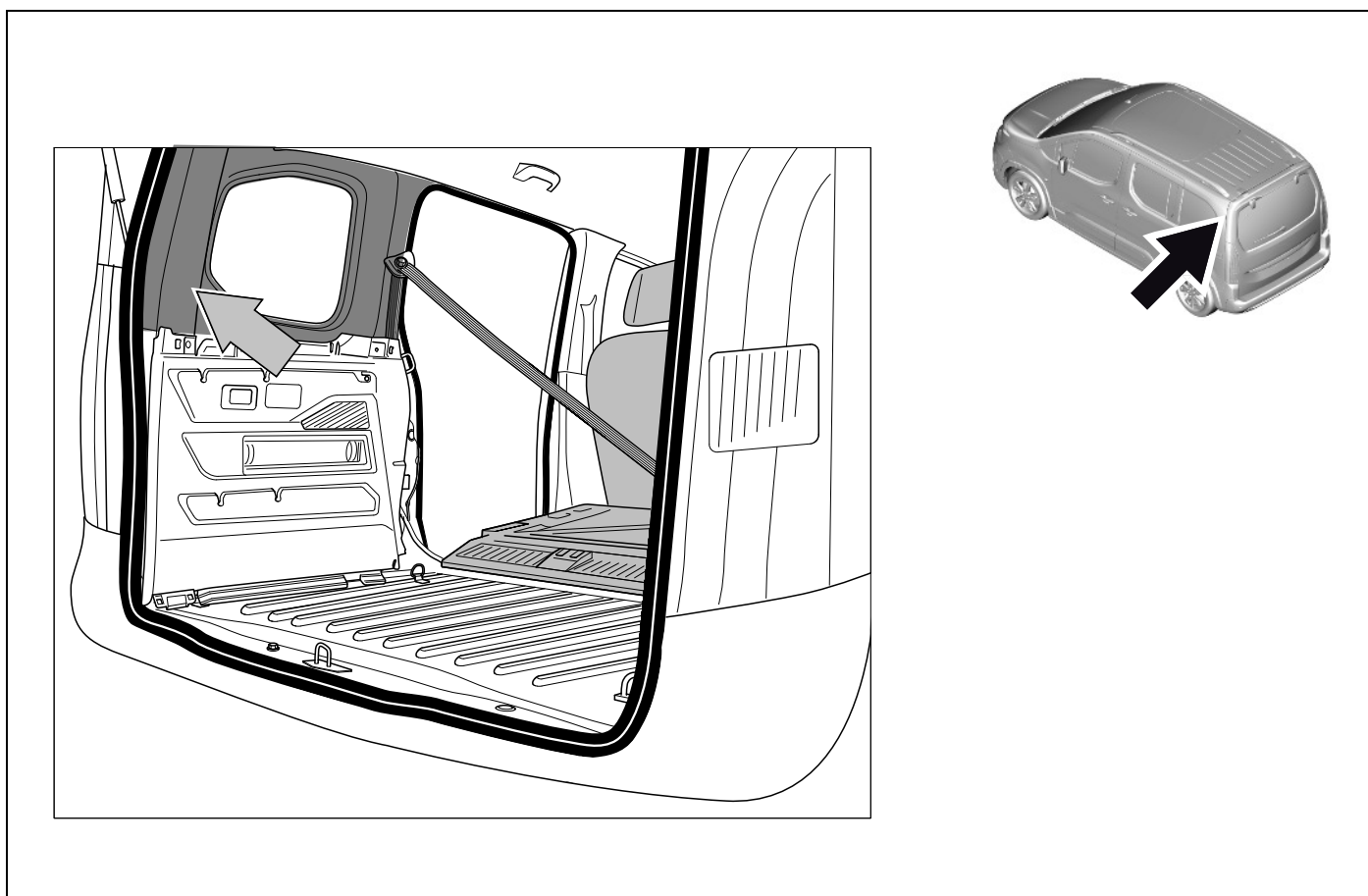
44



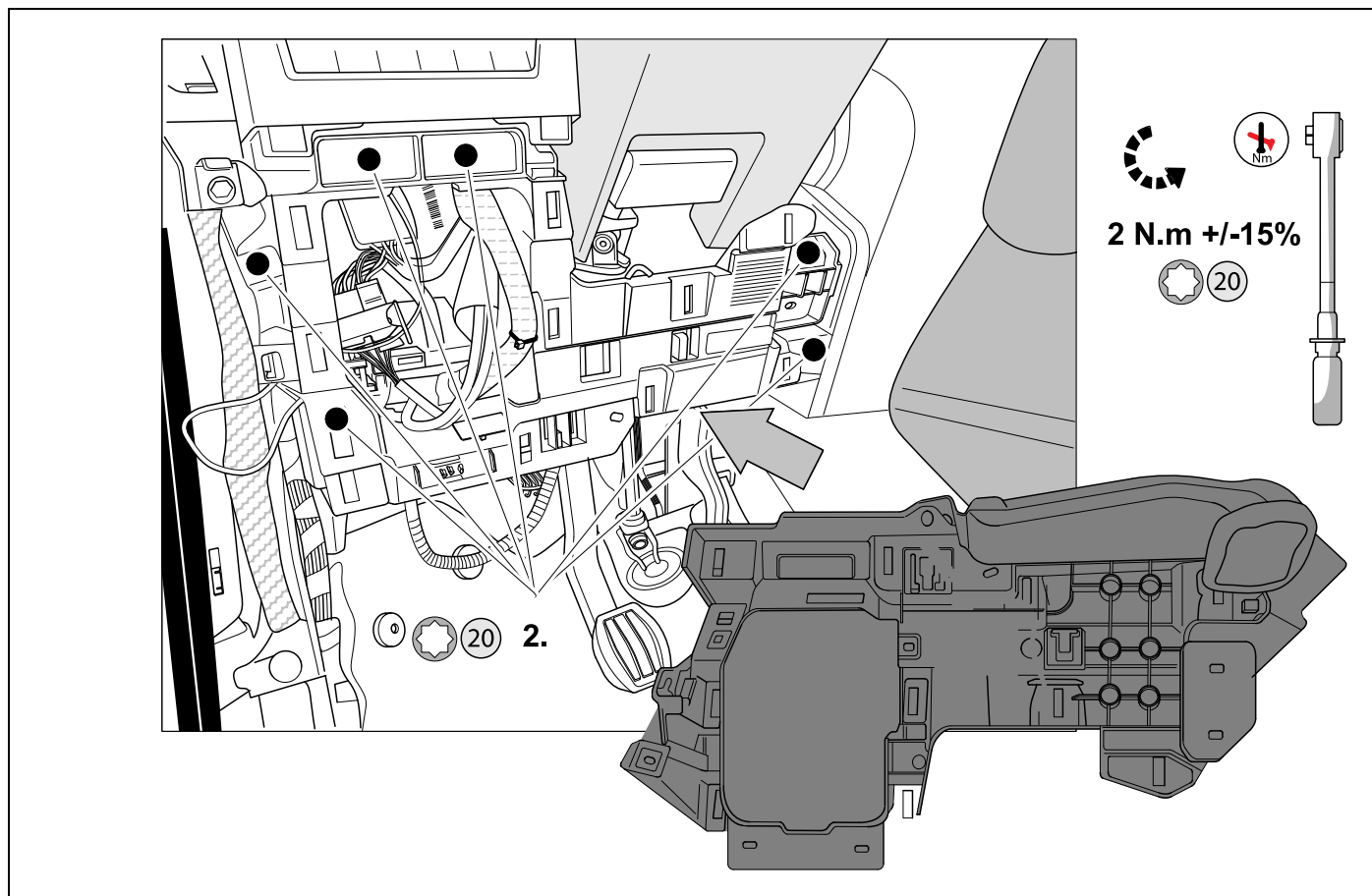
45



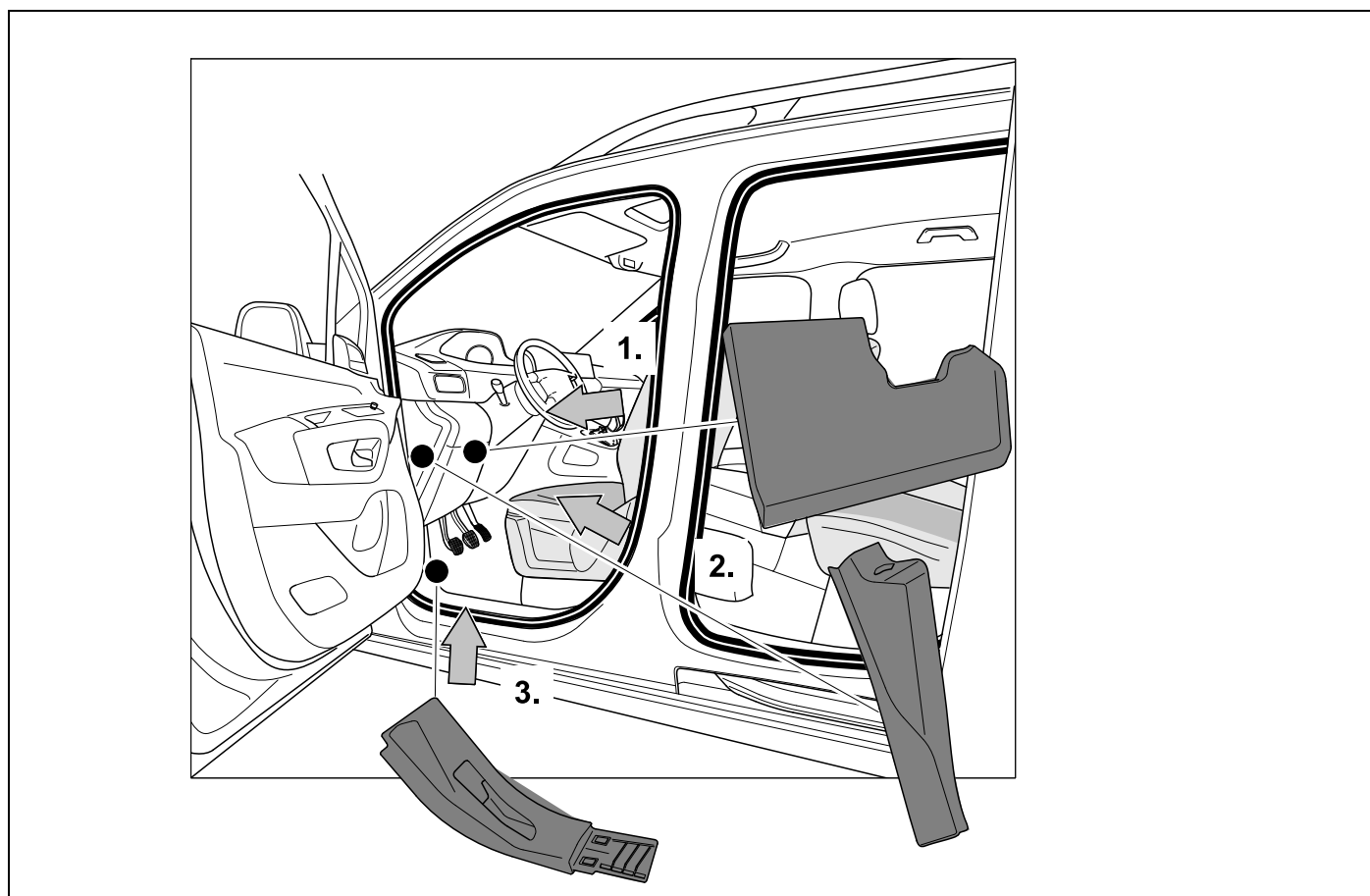
46



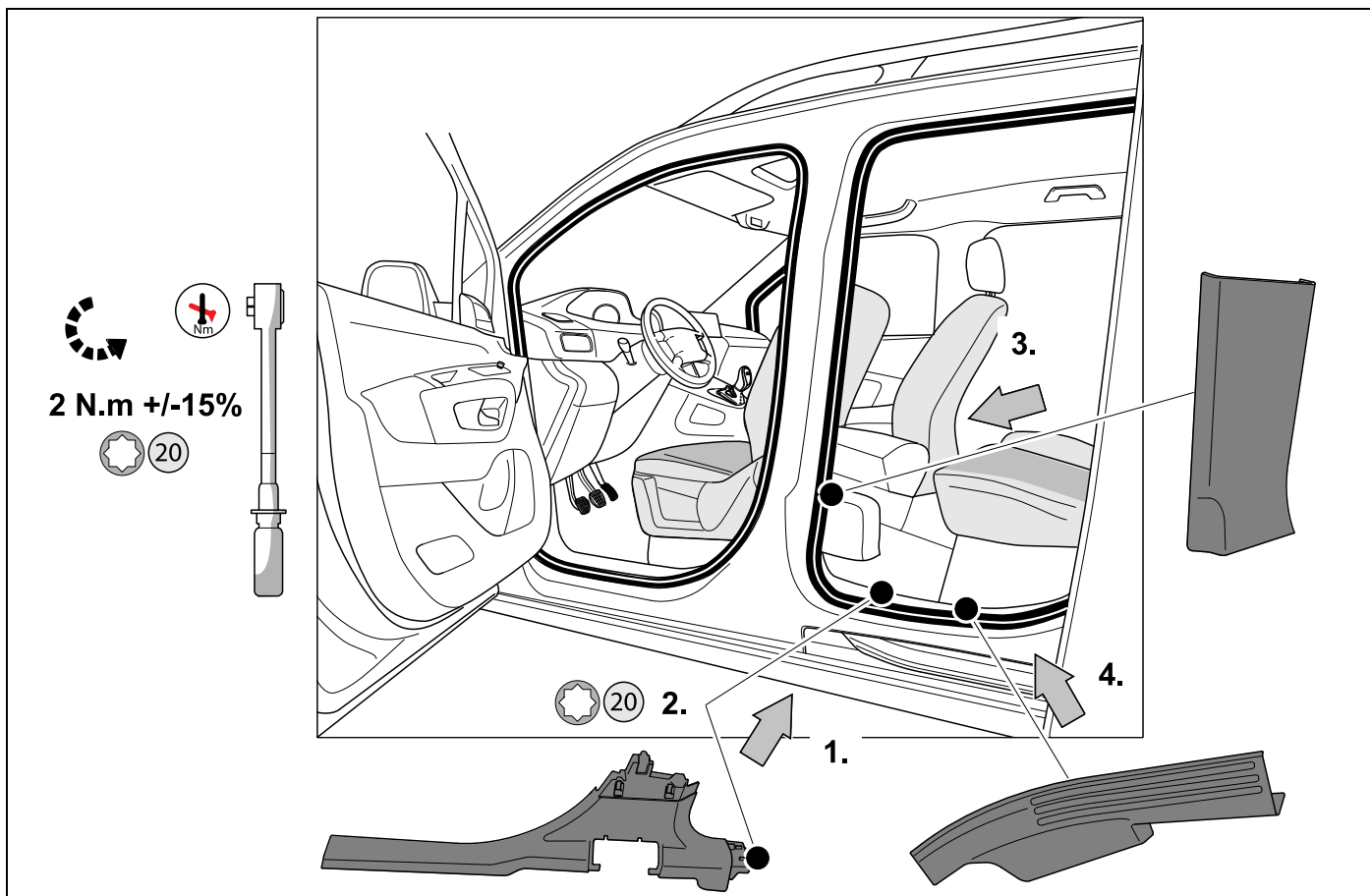
47



48



49



50

